

NOVELAS



LA LAGUNA OBRA EN UN ACTO

EL ACADÉMICO.—¿Está usted seguro? EL AMIGO.—No ha debido presentarse usted al examen de bachillerato. EL ACADÉMICO.—[Reprobado en el bachillerato! ¡Los canallas! ¡Atreverse a hacerme eso!

EL AMIGO.—Dieron los resultados muy avanzada la tarde. EL ACADÉMICO.—Si estaba oscuro, tal vez no se han podido ver, ¿Cómo los pudo leer usted? EL AMIGO.—Había unos proyectores. EL ACADÉMICO.—Hacen todo lo posible por comprometerme.

EL AMIGO.—Pasé de nuevo esta mañana y las listas todavía estaban allí. EL ACADÉMICO.—Ha debido sobornar al conserje para que las quitaran. EL AMIGO.—Eso fue lo que hice. Desgraciadamente, había policías. Su nombre está a la cabeza de los candidatos reprobados. Hay cola y todos se apretujan para ver.

EL AMIGO.—¿Qué otros? ¿Los padres de los alumnos? EL AMIGO.—No sólo ellos. LA ESPOSA.—Deben de estar allí todos sus rivales, sus colegas. Todos a quienes ha atacado usted en la prensa por ignorantes; sus antiguos alumnos, sus estudiantes, todos los candidatos que fueron rechazados por su causa cuando estaba usted en el jurado.

EL ACADÉMICO.—¿Qué otros? ¿Los padres de los alumnos? EL AMIGO.—No sólo ellos. LA ESPOSA.—Deben de estar allí todos sus rivales, sus colegas. Todos a quienes ha atacado usted en la prensa por ignorantes; sus antiguos alumnos, sus estudiantes, todos los candidatos que fueron rechazados por su causa cuando estaba usted en el jurado.

EL AMIGO.—¿Qué otros? ¿Los padres de los alumnos? EL AMIGO.—No sólo ellos. LA ESPOSA.—Deben de estar allí todos sus rivales, sus colegas. Todos a quienes ha atacado usted en la prensa por ignorantes; sus antiguos alumnos, sus estudiantes, todos los candidatos que fueron rechazados por su causa cuando estaba usted en el jurado.

EL AMIGO.—¿Qué otros? ¿Los padres de los alumnos? EL AMIGO.—No sólo ellos. LA ESPOSA.—Deben de estar allí todos sus rivales, sus colegas. Todos a quienes ha atacado usted en la prensa por ignorantes; sus antiguos alumnos, sus estudiantes, todos los candidatos que fueron rechazados por su causa cuando estaba usted en el jurado.

EL AMIGO.—¿Qué otros? ¿Los padres de los alumnos? EL AMIGO.—No sólo ellos. LA ESPOSA.—Deben de estar allí todos sus rivales, sus colegas. Todos a quienes ha atacado usted en la prensa por ignorantes; sus antiguos alumnos, sus estudiantes, todos los candidatos que fueron rechazados por su causa cuando estaba usted en el jurado.

tacar, expliqué el carácter de los personajes, puse en evidencia su comportamiento, desmitifiqué la significación de tal comportamiento. Al final había conclusión. No distinguí el resto. (Al amigo) ¿Puede usted leerlo? EL AMIGO.—(Mirando el texto). Es ilegible. Yo tampoco tengo mis anteojos. LA ESPOSA.—(Tomando el texto). Es ilegible. Y, sin embargo, yo tengo muy buena vista. Aparentaste escribir algo. Puros garabatos. EL ACADÉMICO.—Sí. Y hasta di una conclusión. Está escrita con grandes letras, puedes verla: "Conclusión o sanción". "Conclusión o sanción". Las cosas no se quedarán así. Hare que anulen el examen.

LA ESPOSA.—Pero como tratase un tema que no era, como lo trataste mal y no pusiste más que los títulos, desgraciadamente esa nota esta justificada. Perderías el proceso. EL AMIGO.—Sí, lo perdería. Olvidese de eso. Tomese unas vacaciones. EL ACADÉMICO.—Usted siempre le da la razón a los demás. LA ESPOSA.—Eso es profesores saben lo que hacen. Por algo los nombraron profesores. Han presentado concursos, tienen una buena preparación, conocen las reglas de la composición. EL ACADÉMICO.—¿Quiénes formaban parte del jurado? EL AMIGO.—En matemáticas, una estrella de cine. En griego, un joven cantante. En latín, el vencedor de la carrera de automóviles, y otros.

EL ACADÉMICO.—(En el teléfono). Alo, ¿Julio? Soy yo... ¿Cómo?... ¿Como?... ¡vamos, querido amigo!... pero escúsceme usted... Alo... (Cuelga el teléfono). EL AMIGO.—¿Qué le dijo? EL ACADÉMICO.—Dijo... dijo... "No quiero hablar más con usted. Mi mamá me ha prohibido tratar a los últimos de la clase" ¡y colgó!

EL COLOR EN LOS ACCIDENTES DEL TRANSITO. LAS AUTORIDADES del tránsito de Suecia realizaron una compleja investigación para descubrir la influencia que tiene el color de los automóviles en las causas de accidentes. Después de doce millones de horas de pruebas y experimentos, arribaron a la conclusión de que los autos pintados de color rojo claro se han visto envueltos en accidentes en un 2,4%. Después del rojo, los colores juzgados más seguros son el verde claro y el amarillo verdoso, que han alcanzado solamente el 6,2%. Los mejores colores para la seguridad en el tráfico de caminos han resultado aquellos cuya intensidad es más marcada que la intensidad ambiente y que, al mismo tiempo, se destacan decididamente de los colores naturales, provocando, por lo tanto el mayor contraste. Ha sido establecido, por último, que el color blanco constituye el "color medio" en cuanto a ventajas y desventajas. Teniendo presente estas conclusiones, las autoridades dispusieron que todas las ambulancias deben ser pintadas de rojo claro. Recomendaron, al mismo tiempo, abandonar el color negro en los automóviles de representación o al servicio del Estado. Asimismo, los taxis, que eran todos negros, están apresuradamente cambiando de color. Porque el negro y el gris han resultado los colores más peligrosos.

Páginas. ... a Hombre ... me dio el Veneno? ... de Francia ... JESUS, El Desconocido. ... de Ravena ... que se Negó a Morir ... de noticias sobre música, arte, literatura, y cosas curiosas que pasan en el mundo.



La Dra. Hildegard Damrow con la autora de este artículo y el Director del Departamento de Prensa de Inter Naciones en Hamburgo.

TODO cuanto concierne a la mujer, a su actuación en la vida familiar y en la vida pública, sus preocupaciones, sus problemas y sus inquietudes, es recogido por el Gobierno alemán, a través del Departamento para la Mujer, creado en 1950, como dependencia del Ministerio Federal del Interior.

Las numerosas organizaciones femeninas que existen en el país, envían a este departamento informes sobre los diversos problemas que acumulan en su permanente contacto con las necesida-

DE HOMBRE A HOMBRE

LA COLUMNA PERIODISTICA MAS LEIDA DE ALEMANIA OCCIDENTAL LA ESCRIBE UNA MUJER.— LA ACTIVA PARTICIPACION POLITICA, SOCIAL Y CULTURAL DE LA MUJER ALEMANA DE HOY.— MAESTRAS CON TRATO PRIVILEGIADO.— A LA UNIVERSIDAD PARA GRADUARSE DE PASTORAS

por Felicitas KLIMPEL ALVARADO

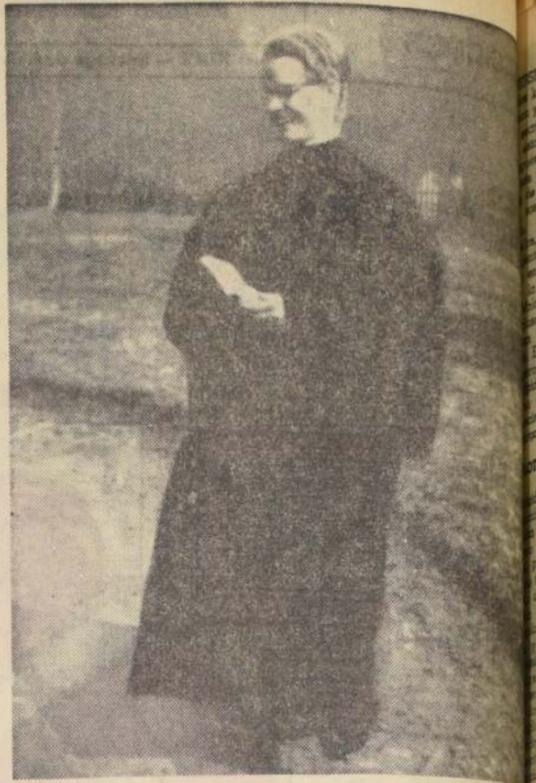
secretario en el Ministerio de Asuntos Familiares y Juveniles. En la administración escolar y sanitaria, la mayoría de los altos puestos está ocupada por mujeres. En la Judicatura de la República Federal, el porcentaje de mujeres se eleva al 2,5%. Veinte mujeres actúan como fiscales, y hay jueces femeninas en el Tribunal Federal de Garantías Constitucionales y en los Tribunales supremos federales.

Algunos consulados y altos puestos administrativos en las misiones acreditadas en el exterior, están ocupados por mujeres. Hay una mujer como representante del Gobierno alemán en

1945 publicó su primer libro, titulado "El Diabolo". En el año 1947, publica una comedia titulada "El Amor". En el año 1948, inició sus actividades periodísticas en el conocido diario alemán "Die Welt", pasando posteriormente a la página "Von Mensch zu Mensch", en el Hamburger Abendblatt.

La doctora Damrow es una estudiosa consciente de los problemas que acosan al hombre de hoy. Durante varios años ha dedicado su tiempo, tanto en Alemania como en el extranjero, a examinar la discrepancia entre la ley y la justicia. En su libro "El Derecho debe permanecer derecho" —"Recht muss Recht bleiben"—, ha analizado los casos en que la dignidad y la libertad del hombre se han visto amenazadas por una interpretación demasiado rigurosa e inflexible de la ley, señalando el contraste de esta falta de protección del hombre en un mundo en el que se habla abundantemente de la conquista, conservación y defensa de sus derechos.

La doctora Damrow critica las leyes procesales penales de su país en cuanto se procede a la detención con ligereza, lo que constituye un atropello a las garantías de libertad personal. Crítica, asimismo, la lentitud de los procesos criminales y los juicios equivocados y errores jurídicos que se han cometido. Los hombres deben vivir en



La "Pastora" Hanna Ostrowska después de su servicio pastoral en Kassel.



La maestra del pueblo de Netra con sus alumnos, después del primer día de clases.

despropias de la mujer y de la familia. La Asociación de Ciudadanas, creada en 1863 y suspendida durante los años del nacionalsocialismo, se ocupó principalmente de los conflictos familiares producidos por la muralla divisoria de las dos Alemanias. Solamente en Berlín hay 13.000 mujeres que no han podido visitar a sus maridos e hijos, desde hace más de tres años. Antes de la prohibición, más de 20.000 jóvenes venían diariamente al Berlín Occidental para estudiar en los colegios, en la Universidad y en instituciones técnicas. Eran jóvenes que no podían terminar sus estudios en el Berlín Oriental, porque sus padres no eran comunistas o no eran agricultores o trabajadores. Para que no se sintieran solos durante el día, la Asociación de Ciudadanas les proporcionó asistencia y atención material y espiritual. Muchos de ellos pudieron seguir viviendo en el Berlín Occidental, gracias al trabajo que les procuraron las bondadosas y esforzadas damas de esta asociación, que preside, desde hace años, la señora Margarete Schuckert.

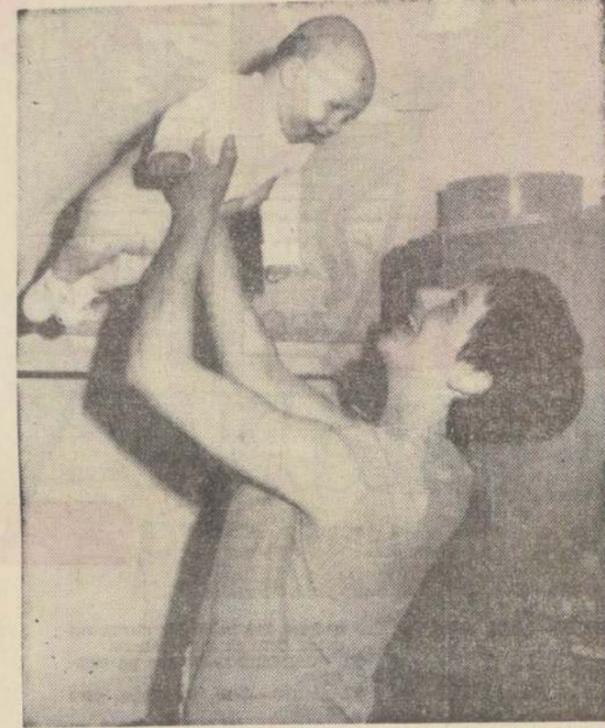
Cinco mujeres desempeñan el cargo de Ministro en los Gobiernos de algunos Länder. El cargo más elevado alcanzado por una mujer es el de Sub-

el Consejo Ejecutivo de la UNESCO y varias representantes femeninas en la Asamblea Consultativa del Consejo de Europa en el Parlamento Europeo.

Las mujeres alemanas actúan eficazmente en casi todas las actividades profesionales y laborales. Su colaboración es esencial e indispensable en el plano económico-social de la vida alemana. El Servicio de Información para Cuestiones Femeninas, vinculado a 80 agrupaciones federales, y cuya misión es la de observar el desarrollo de la actividad cívica de la mujer y de los problemas relacionados en el plano económico, social, cultural y político. Realiza encuestas, estadísticas e informaciones, y publica, periódicamente, folletos instructivos para la mujer.

En el terreno intelectual y artístico la mujer alemana ha conseguido estimación y respeto. Numerosas mujeres colaboran en forma activa en las empresas periodísticas y publicitarias. En el conocido diario "Hamburger Abendblatt"—400.000 ejemplares—, los alemanes siguen con interés la página de Hildegard Damrow titulada "Von Mensch zu Mensch"—"De Hombre a Hombre"—. Los que buscan claridad para sus confusos problemas o sus conflictos sentimentales, saben que encontrarán en las palabras de Hildegard, la comprensión que necesitan y una solución clara, precisa y objetiva para sus dificultades.

No se trata de una periodista corriente. Hildegard Damrow ha seguido cursos de sociología en la Universidad de Colonia, bajo la dirección del profesor Leopold von Wiese. En el año



un permanente combate por la defensa de la justicia, denunciando hasta las injusticias más leves que le amenacen a él o a otros miembros de la comunidad.

La maternidad constituye para las jóvenes alemanas una de las más íntimas y auténticas tareas para la mujer.

Sólo la libertad y la dignidad del hombre pueden ser los pilares en que debe apoyarse el derecho, afirma la doctora Damrow.

Una dirigente de numerosas organizaciones culturales y gremiales. La doctora, como la mayoría de las mujeres alemanas, entrega parte de su actividad personal y profesional a la causa del mejoramiento de la colectividad, digna tarea en la que todos los ciudadanos están empeñados.

En el año 1958 publica su libro "Espejo del Jurista", y en 1961, su conocida obra "El Derecho debe permanecer derecho". Hildegard Damrow es, además, de escritora y periodista, una ac-

Maternidad constituye para las jóvenes alemanas una de las más íntimas y auténticas tareas para la mujer.

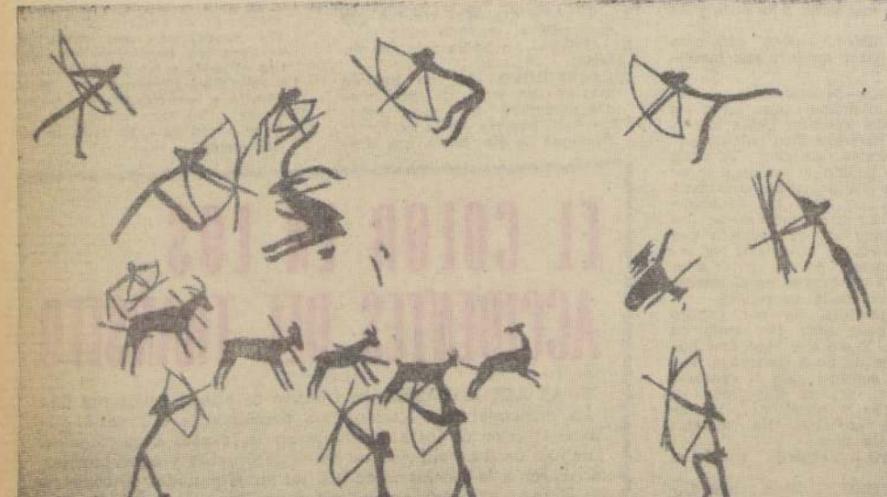
los pequeños pueblos alemanes, la maestra del pueblo de Netra, tiene un rango similar al de cualquier hombre público. El alto prestigio que la familia alemana tiene como "educadora" y el entusiasmo de los niños por concurrir a la escuela de la maestra, es un testimonio de la importancia que la madre alemana ocupa en la vida del niño. Vista a su vez por los padres, la maestra alemana no cumple con el rol que se espera de ella, sino que orienta y aconseja respecto al tratamiento de los hijos; y, como jamás, por ningún maestro sea enfermedad muy grave, ella cumple con sus obligaciones. Las mujeres alemanas no conocen los días festivos y solo disfrutan 80 días de vacaciones en el año. Las rentas de una maestra de escuela son superiores a las de los profesores chilenos y reciben, además, unos pocos por casa y por hijos. Los niños alemanes inician su vida escolar a los seis años y el primer día de clases constituye un acto solemne que se perpetúa en fotografías que se muestran con orgullo a las amistadas. Las madres llevan al colegio del niño, antes, un enorme cuscus de carne y miel, y confites, que la maestra reparte a los iniciados al final de la jornada. La alegría de la madre alemana está vinculada para siempre a los corazones y mentes infantiles.

Después de la Segunda Guerra Mundial se ha hecho común la profesión sacerdotal para la mujer. En la universidad se ve con frecuencia un gran espíritu de fe. Las exigencias y posibilidades son mayores para hombres y mujeres, la única diferencia es que a las mujeres les está permitida el matrimonio. En cambio, para ejercer su carrera profesional, las mujeres alemanas son "pastoras", haciendo sus pautas cumpliendo con su apostolado, siendo con simpatía y administración religiosa, primero con el pueblo y luego con la familia. La madre alemana debe cumplir con sus deberes con serenidad, satisfacción, firmeza y gran espíritu de fe. Las exigencias y posibilidades son mayores para hombres y mujeres, la única diferencia es que a las mujeres les está permitida el matrimonio. En cambio, para ejercer su carrera profesional, las mujeres alemanas son "pastoras", haciendo sus pautas cumpliendo con su apostolado, siendo con simpatía y administración religiosa, primero con el pueblo y luego con la familia. La madre alemana debe cumplir con sus deberes con serenidad, satisfacción, firmeza y gran espíritu de fe.

El diez por ciento de los parlamentarios son mujeres.— Otra actividad de gran trascendencia en la vida familiar es la Obra de Restablecimiento para las Madres, fundada por iniciativa femenina en el año 1959. Las madres abrumadas por la doble carga del trabajo—dentro y fuera del hogar— encuentran en esta benéfica institución el reposo físico y espiritual indispensable para mantener el equilibrio en la vida familiar y social. Aunque la mujer alemana tuvo abiertas las puertas a los partidos políticos y a las asociaciones desde el año 1908; y diez años después, al sufragio activo y pasivo, su influencia se hizo sentir en diversas esferas de la vida pública. Su actividad fue limitada en los años del nacionalsocialismo, en que fue alejada de la política y de los puestos directivos de la Administración Pública.



Una niña alemana, con el recuerdo de su primer día de clases. Esta es la fotografía que puede encontrarse en todos los álbumes de las familias alemanas.



Escena de Cacería.— Cueva de la Araña, Provincia de Valencia (España)

GRABAR EL MOVIMIENTO

ETERNA ASPIRACION DEL HOMBRE DESDE LA PREHISTORIA

por Franck Killian

CUANDO en el siglo pasado se descubrieron las cavernas con sus sorprendentes figuras de hombres y animales, y éstas, copiadas por hábiles manos, se presentaron al público, nadie quiso creer que tal perfección se debía a hombres primitivos. Pensaron que el noble hidalgo español que había encontrado la cueva de Alt-

mira, en España, era un misticador y así lo dijeron ofendiendo gravemente al noble señor. Luego, la multiplicación de las cavernas con las mismas figuras, ya fueran éstas pintadas o grabadas en la piedra, vino a rehabilitar al gran señor y a devolverle su honrra de bien.

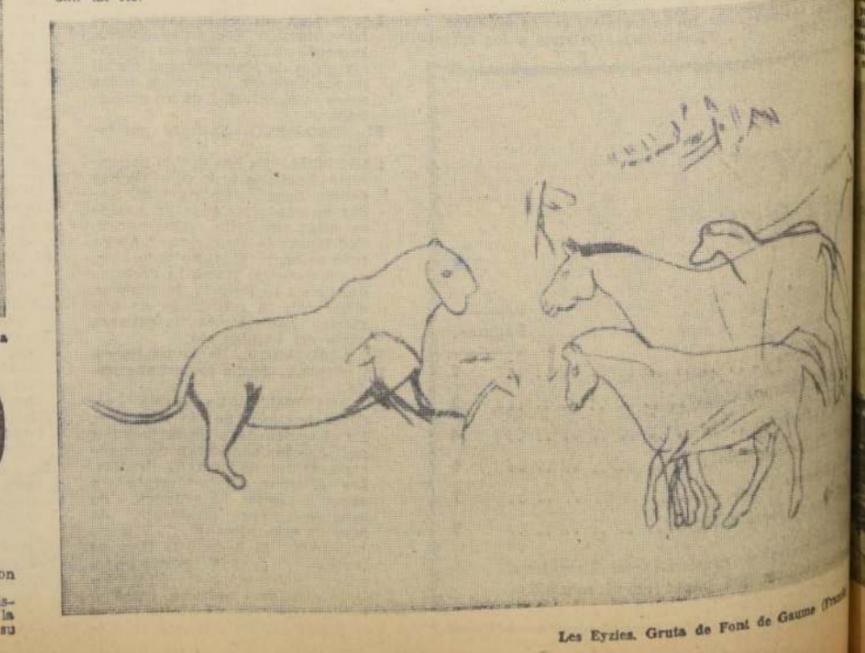
No sólo la perfección de las figuras, el fino colorido, llamaron la atención. En ellas, lo más sorprendente era el movimiento. Todo parecía animarse. Ello era tanto más admirable cuanto que las pinturas o grabados se encontraban en profundidades donde la luz natural no llegaba jamás, y debieron ser ejecutadas alumbrándose con fogatas o antorchas.

Los hombres de las cavernas no sólo dieron movimiento a sus figuras, sino que, además, trataron de simular con algunos trucos. Por ejemplo, en la tabilla hecha de cuerno de ciervo, encontrada en Lore, Altos Pirineos, y que pertenece al período magdaleniano. Se trata de unos renos entre cuyas patas hay unos peces. Naturalmente, se quiso señalar que los animales atravesaban un río.

Difficil sería explicarse, por ejemplo, en la cueva de la Araña, España, los curiosos patos agrupados y tendidos de los cazadores y que no tienen, precisamente, el distendido del de la izquierda arriba, ni el que se trató de indicar dos posiciones del arma, la vibración en el arco del hombre de la derecha, el extremo.

Igual cosa podemos pensar de los animales que en su interior como vemos en el grabado 2, en el que se muestra un animal con un tubo que sale de su boca. No puede pensarse, como en otros casos, que se quiso representar la marcha del animal.

Estos serían los comienzos, modestos en apariencia, pero en promesas, del cine de nuestros días. Todo, de las figuras animadas.



Les Eyzies. Gruta de Font de Gaume (Francia)



Khrushchev, Beria, Malenkov, Eulganin, Zukhov, amigos por el momento, montan guardia de honor junto al féretro del Jefe. Después.

¿QUIEN ME DIO EL VENENO?

SOBRE LA DESAPARICION DE STALIN SE HA DICHO MUCHO Y NO ES TODO LO QUE SE DIRA A MEDIDA QUE EL TIEMPO VAYA PERMITIENDO DESCORRER EL VELO DE MISTERIO QUE CUBRIO LA MUERTE DEL TERRIBLE JERARCA ROJO.

por FRANCISCO DE P. GRISOLIA

La deportación al extremo oriental de la URSS. Los crímenes más sangrientos ocurrieron en Ucrania, cuya histórica del antisemitismo, pero los judíos fueron perseguidos y asesinados en todo el país.

cuencia la ruptura de relaciones diplomáticas, con una purga todavía más violenta contra los judíos en

Rusia. El dictador del Kremlin exhortaba a Beria y sus otros ayudantes seguros a intensificar esta increíble efusión de sangre, esta terror apocalíptico.

Finalmente, apareció un resplandor de razón. Durante una reunión del Presidium, el 1.º de marzo de 1953, en el despacho de Stalin, Lázaro Kaganovich propuso que se nombrara una comisión para estudiar el caso de los médicos, detenidos sin ninguna prueba en su contra. Insistió también en que Stalin revocara categóricamente sus órdenes de deportación y de ejecución de los judíos soviéticos.

LA COLERA DE STALIN

Como todos los miembros del Presidium —excepto Beria y Khrushchev— aprobaron unánimemente la propuesta de Kaganovich, era seguro que Stalin iba a encolerizarse.

—Si no salimos de tu oficina dentro de media hora, el Ejército Rojo ocupará el Kremlin —le dijo Kaganovich con tono sarcástico.

Para aliviar la tensión, Beria acabó por decir que no objetaba el nombrar una comisión para que estudiara el caso de los médicos. Stalin se puso a gritar, con la cara roja de cólera.

Entonces, Kaganovich se levantó, agitando su tarjeta de miembro del partido.

—¡Mira lo que hago! —le gritó. Y la rompió, arrojando los pedruzcos a la cara de Stalin.

Este intento alcanzar el timbre para llamar a los guardias, pero no pudo. Nunca se supo quién, si Kaganovich, Mikoyan o Molotov, que estaban cerca de él, le empujó. El caso es que Stalin cayó, golpeándose la cabeza contra su mesa.

Durante algunos segundos los jefes del partido miraron horrorizados a su jefe, que yacía encogido, gimiendo. Su amigo Beria intentó recombrarlo. Molotov se precipitó a un armario. Encontró cognac y lo vertió en un vaso que llevó a los labios de Stalin, quien bebió maquinalmente.

En realidad, Stalin no recibió una herida seria. Aunque había pasado los 73 años, se encontraba en espléndido estado físico, confirmado por el Embajador argentino Bravo, el de la India, Menón, y el activista Dr. Kichin, del Movimiento Indio por la Paz. Los tres estuvieron con Stalin poco antes, y quedaron impresionados por su vigorosa salud.

La rebelión abierta de sus más íntimos colaboradores destruyó, antes que el cuerpo, su espíritu.

Kaganovich había osado amenazarle, arrojándole a la cara su tarjeta roja. El mismo Beria, su mejor amigo, había componendas con la oposición. Malenkov, el segundo en su amistad, no le apoyaba.

Esa era la razón de su hundimiento. Ni la caída, ni su edad avanzada, ni —como lo declaró después el Kremlin— que "su estado de salud dejara que desear".

Stalin se sentó en su sillón. Oyó a Beria decir que iba a llamar a un médico. Levantó los ojos y exclamó: "Eh, ¿niacá?" —no es necesario—. Después pidió a los presentes que se alejaran, excepto Beria y Malenkov. Cuando comenzó a serenarse, hizo una pregunta:

—¿Quién me dio el cognac que bebí sin pensar?

—Vyacheslav Mikhailovich —respondió Beria, que había visto a Molotov acercarse al armario y dar la bebida a Stalin semiconsciente.

—Dadme el vaso. ¡Pronto, es esencial!

El vaso había desaparecido. —Escuchadme bien —dijo Stalin, con calma—. Probablemente es la última vez que hablo a alguien. Puedo vivir todavía cuatro horas... tal vez dos días. Dependé del veneno que me haya dado.

—¿Cómo puedes estar seguro? —Inquirió Beria.

—Lo prueba el vaso que no apor-

rece. Si no me hubiera dado veneno, estaría aquí.

—Hay que llamar inmediatamente a un médico —interrumpió Malenkov.

—Nadie puede hacer algo por mí. Tengo el veneno ya en el organismo. No perdamos un tiempo precioso discutiendo lo que no se puede alterar —añadió Stalin.

EL DICTADOR SE BUSCA HEREDERO

Comenzó a hablar largamente sobre todos los líderes soviéticos. Detalló que Molotov era el más inteligente, y, en realidad, el indicado para jefe, por su formidable exper-

sucesor, pero, ¿qué ha hecho de él Molotov? Un robot. Ya no sabe lo que es tener ideas propias. Había sido gran bebedor, pero sabía darse a tiempo. De todos modos, debe ser el Secretario General del Partido. Vuestra deber es vigilar para que siga haciendo cuanto yo comencé, y no permitáis a Molotov que le domine por completo.

No titubeo en decir a Beria que tenía cualidades excepcionales como jefe de la policía secreta y responsable de las investigaciones atómicas, pero no dudó en decirle que esto no era suficiente para convertirlo en su sucesor. Los moscos no querían ser dirigidos por el jefe de la policía secreta, y además —esto era decisivo— no quería morir sin saber que existía un hombre bastante fuerte para impedir a Molotov obtener el control de la URSS, a fin de que ésta fuera gobernada con el espíritu de Lenin, de quien él había procurado ser siempre el continuador.

"Después de mi desaparición, tú ocuparás mi puesto —dijo a Malenkov—. Cuida de que Khrushchev sea Secretario General del Partido, pero vigila mucho. De los dos, tú eres el más inteligente y tenaz. Vela para que los demás no se desborden y os aplasten".

Distanciándose a Beria, añadió: —Tú, Lavrenti, sabes mi pensamiento y lo que hay que hacer cuando yo no exista.

LOS MICROFONOS ESPIAS

Ninguno de los tres interlocutores supo que estaban siendo oídos. Como no se preocuparon de desconectar los micrófonos que el propio Stalin hizo instalar, los demás supieron cuanto habían hablado.

Stalin decayó rápidamente. No se hizo ninguna alusión oficial a su "enfermedad" hasta el 3 de marzo. Ese día, la radio Moscú habló de "una hemorragia que afectaba la zona esencial del cerebro", ocasionando parálisis parcial y pérdida de la conciencia. Durante cuarenta y ocho horas, se dieron boletines intermitentes, no ocultando que existían pocas esperanzas de curación. Stalin



MOLOTOV

riencia, su frío cálculo, su carácter implacable, su determinación y su tenacidad.

—Pero, jamás debe llegar a ser el conductor de nuestro pueblo —añadió Stalin con tono de advertencia—. No porque el pueblo no le quiera y le seguiría como como a mí, sino porque es el hombre más peligroso que haya existido en nuestra tierra. De todos modos, debéis encontrar el medio para servirlos plenamente de su cerebro y sus cualidades. Pero, cerrándole el camino a la cumbre.

De Kaganovich dijo que era una mala copia de Molotov, pero siempre constituía un valor para la URSS. Puso a Mikoyan en la misma categoría, pero inferior a él. De Vorochilov advirtió que era tosco y tonfo.

Al revisarlos y clasificarlos por su orden, como Lenin hizo antes, cuando llegó a Bulganin y a Khrushchev, añadió:

—Es lástima que estos dos escogieran seguir a Molotov. Sólo serán sus dóciles instrumentos. "Hubo una época en que Bulganin llenaba todas las esperanzas, antes de convertirse en el "Tío Vodka" —Dició Vodka—. Lo hace para ahogar su pena al ver a Molotov convertido en su amo, sin que pueda hacer otra cosa que bailar como le manda. Esto va en gran parte para Khrushchev. ¡Qué tragedia! Cuando le escogí era un hombre de porvenir, con todo lo necesario para ser mi

no murió dentro del plazo de dos días del electo mortal del veneno. Su robusta constitución resistió durante cuatro jornadas. Por fin, el 5 de marzo de 1953, murió a los 71 años.

La parte externa de los acontecimientos que siguieron a su desaparición es conocida. Lo que continúa ignorado por el gran público soviético es la realidad de los hechos sobre la muerte de Stalin. La masa del pueblo prefiere mantenerse leyendo, incluso a pesar de la intensa campaña de desestalinización de Khrushchev. Tal vez esté aquí la clave de muchas cosas que ocurren entre bastidores en la URSS en estos momentos.

La versión de Beria sobrevivió a su muerte. Temiendo el peligro que, finalmente, le amigó, había remitido una nota a amigos seguros de Hungría, Checoslovaquia y Polonia. Estos la hicieron circular cuando fue ejecutado, valiéndose de emisores clandestinos de radio y de un folleto que circuló en secreto por todo el ámbito socialista. Su versión fue confirmada por el célebre escritor Ilya Ehrenburg. En China y Albania se mantiene el culto a Stalin, probablemente, con fines políticos comprensibles.

En cuanto al mundo occidental, en el cual Stalin indudablemente era una figura simpática, ¿podrá formarse algún día una visión objetiva respecto al férreo caudillo rojo, y su desconcertante personalidad?

Fascinante Mundo Plástico de México

por Ricardo BINDIS

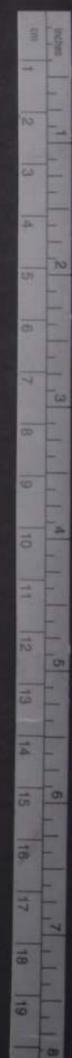
En Chile, después de nuestra fructífera visita a los Estados Unidos, nos quedamos unos días en el país latinoamericano. El arribo al aeropuerto, el colorido nos muestra la inteligente mezcla de lo austral y lo que ya nos acerca a nuestro espíritu. El lugar de los juegos prototónicos irrumpe en la escena, iluminada ferrocamente en la noche por las torres espectaculares torres de la gran ciudad. Sobria en sus grandes líneas, nos parece una de las máximas obras de arte de América.

Elonante museo de pintura, que nos ha dejado transidos de emoción. A sólo unas horas de ver los elegantes y ricos museos de Estados Unidos, estamos aquí ante los grandes nombres de la Historia del Arte. De Tiziano poseen un "Baco y Ariadna", de gran jerarquía pictórica; junto a él está una magnífica composición de Tintoretto, con sus carmines vivos y sus pardos tenebrosos tan particulares. Zurbarán, alcanza comunicación misteriosa y brilla su técnica de cromatismo terroso en "Jesús de Emaús" y "San Juan de Dios". De épocas más recientes está "Vieja Conserje", de Daumier, pequeño cuadro del mejor momento del genial francés; en tanto que Rosa Bonheur y Diaz de la Peña agregan sus nombres para dar una clara visión del arte francés de la mitad del siglo pasado. Un museo verdaderamente notable.

El general de las capillas nos deslumbró con su monumentalidad decorada que acentúa la monumentalidad. El prodigioso talento de cada detalle del trabajo en su intrincada decoración, tan típica de la Capilla de los Dolores, se encuentra en la Capilla de la Virgen de Terracota, admirable escultura de Terracota, obra del genial realista hispano. Los cuadros, pero de gran calidad, existen en cantidad, cuando nos enfrentamos con el Sagrario, fachada churriguera en noble piedra, con sus arabescos ondulados un ejemplo de este soberbio conjunto del barroco de la Academia de San Carlos, una de las obras de arte de América, con un impre-

sonante museo de pintura, que nos ha dejado transidos de emoción. A sólo unas horas de ver los elegantes y ricos museos de Estados Unidos, estamos aquí ante los grandes nombres de la Historia del Arte. De Tiziano poseen un "Baco y Ariadna", de gran jerarquía pictórica; junto a él está una magnífica composición de Tintoretto, con sus carmines vivos y sus pardos tenebrosos tan particulares. Zurbarán, alcanza comunicación misteriosa y brilla su técnica de cromatismo terroso en "Jesús de Emaús" y "San Juan de Dios". De épocas más recientes está "Vieja Conserje", de Daumier, pequeño cuadro del mejor momento del genial francés; en tanto que Rosa Bonheur y Diaz de la Peña agregan sus nombres para dar una clara visión del arte francés de la mitad del siglo pasado. Un museo verdaderamente notable.

Catedral de México: al lado el Sagrario - Parroquia.



LITERARIA REGISTRO DE LIBROS, AUTORES Y HECHOS.

El Círculo Hermetico. De Hesse a Jung, por Miguel Serrano. Colección Historia y Documentos. Edit. Zig Zag.

VIVIMOS entre dos mundos. Solo uno es visible, palpable, objetivo, solar, el asentamiento de las pías y nuestros sentidos son sus puertas de acceso. Para el común de los mortales, él es la única realidad posible. Acaso, justo al morir, alguna duda, una leve incertidumbre; pero ya no hay campo.

La innovación no siempre es comprendida de inmediato. Fueron necesarios nueve años para la segunda edición de una novela de Merino Reyes.

deformada en su ánimo por el mismo dolor manifiesto de la madre; un hijo rebelde, arrogante, ansioso de extinguirse en el paroxismo de su sexualidad, sin dejar huella visible de su paso desolado por la tierra. Además, están los amigos con caracteres arquetípicos, el amante anodino del sensible misántropo. Las comparsas teatrales que adquieren, de improviso, un movimiento inusitado, vistas dentro de una escena rigurosa. Sintiendo los hablar e introspectando en sus almas, esos personajes, con fuerte mímica, desnudan sus problemas, y el lector recorre sus angustias, sus ambiciones y sus desastres con interés cada vez más vivo.



EL CÍRCULO HERMETICO. De Hesse a Jung, por Miguel Serrano. Colección Historia y Documentos. Edit. Zig Zag.

La innovación no siempre es comprendida de inmediato. Fueron necesarios nueve años para la segunda edición de una novela de Merino Reyes.

deformada en su ánimo por el mismo dolor manifiesto de la madre; un hijo rebelde, arrogante, ansioso de extinguirse en el paroxismo de su sexualidad, sin dejar huella visible de su paso desolado por la tierra. Además, están los amigos con caracteres arquetípicos, el amante anodino del sensible misántropo. Las comparsas teatrales que adquieren, de improviso, un movimiento inusitado, vistas dentro de una escena rigurosa. Sintiendo los hablar e introspectando en sus almas, esos personajes, con fuerte mímica, desnudan sus problemas, y el lector recorre sus angustias, sus ambiciones y sus desastres con interés cada vez más vivo.

deformada en su ánimo por el mismo dolor manifiesto de la madre; un hijo rebelde, arrogante, ansioso de extinguirse en el paroxismo de su sexualidad, sin dejar huella visible de su paso desolado por la tierra. Además, están los amigos con caracteres arquetípicos, el amante anodino del sensible misántropo. Las comparsas teatrales que adquieren, de improviso, un movimiento inusitado, vistas dentro de una escena rigurosa. Sintiendo los hablar e introspectando en sus almas, esos personajes, con fuerte mímica, desnudan sus problemas, y el lector recorre sus angustias, sus ambiciones y sus desastres con interés cada vez más vivo.

UN MITO PARA ENFRENTAR EL RETORNO DE LOS BRUJOS

MIGUEL SERRANO, MAGO BLANCO, ENTRE HESSE Y JUNG por Mario GARFIAS

Todo imbuido por el vuelo poético del autor, y casi no hay para qué decirlo, de sus antirritones, el uno novelista sintonizado en la onda mágica, cara al alma germánica que forjó Faust y el otro explorador de los arcanos del inconsciente Colectivo, creador del enigmático Sí—Mismo como clave y cifra de su atormentado buceo en el magma humano.

El otro de estos mundos, por mucho que de él se sabe, escapa a las percepciones, está más allá del campo de la razón, se burla de la lógica. Mundo "iniciático", de iluminados, que crean, con Shakespeare, que hay más cosas en los cielos y en la tierra que las que se ven a simple vista. Y los hindúes, con certeza tal vez tróica para Occidente, llaman una "ilusión" justamente al mundo sensible de las formas, no al otro de los fantasmas.

La novela, desprovista de toda orientación política, pero sí bien guiada por intuiciones casi poéticas, que pretendiendo ser humanas se convierten en sociales, muestra un diagrama de una burguesía elaborada, que no se confunde con el pueblo más sonriente, despreocupado y basto, pero que no alcanza a ser aristocrática o clase social de vieja experiencia. Este autor podría campar en futuras novelas, con la periferia y como un anuncio para el lector, en alto grado, y sin retórica se presta para ello. Puede escarmentar hábilmente en esta clase media chilena, que da para riquísimos temas.

Este círculo, por ejemplo, que hace pensar en la rueda búdica, no es ni filosofía, ni ensayo, ni poesía, ni filosofía, aunque de todo, de esto tenga algo. Su interés superior literario, es el de acercarnos a la intimidad de dos grandes figuras que, girando en distintas órbitas y tal vez a distinta altura, se rozaron más de una vez con el misterio. Materiales del libro: encuentros, conversaciones, episodios.

grandes tempestades irracionales de la civilización? Retorno de los brujos. Y una guerra de magos, aseguran los iniciados, fue la que en el pasado remoto hundió a la Atlántida. Divulgamos: acaso magos que portaban el rayo atómico.

LA DIGNIDAD HUMANA DEL INDO

por MARCIAL TAMAYO

DE LIMA nos envía Isabel Centellas. Su novela peruana nacionalista, "El Tínan de Bronce", 1964, con carátula de Artemio Ocaña, que realiza el contenido y desarrollo de la obra, no lleva prólogo y se presenta advertidamente por primera vez, al menos en las ediciones de la Universidad Católica de Lima, ya mostraba sus inquietudes literarias con temas sociales, y que en esa época esta novela ya estaba terminada. Siempre admiramos a los escritores poetas y ensayistas del Perú. Las páginas de vivos colores del tiempo colonial que nos mostró Ricardo Palma, los vibrantes poemas de Santos Chocano y todo el profundo sentido humanitario para el indio en las páginas de las novelas, cuentos y ensayos de Jesús Lara y Cirio Alessri. Hubo un hombre político: Raúl Haya de la Torre, que pregón por toda América y el mundo europeo su idea nacionalista, para darle solución integral al problema indiano, pero todo quedó allí, en una brillante inapreciación de palabras, y el indio y todo el pueblo peruano no vieron realizado tan grande esperanza nacionalista. Leyendo a Isabel Centellas, volvemos a encontrar el tema no terminado y vamos por las 174 páginas viendo la realidad cruda de aquellos hermanos indígenas, con ella sentimos ansias de llevar este pensamiento a través de las extensas mesetas andinas, su mensaje de reivindicación social-económica, que pertenece a todo el conglomerado de estos pueblos de América.

En estas estrofas se trasluce la sobriedad y ausencia de artificios de Fr. Luis de León.

El crítico de poesía sólo puede lograr su cometido cabalmente recreando poéticamente, valiéndose de las mismas intuiciones que advierte en el poema, o de otras derivadas, o de una patía emocional, surgen de sí propio. Este hacer reclama un sentido de apreciación, una facultad de síntesis intuitiva, una capacidad expresiva tales, que sólo pueden coincidir en el poeta. (Pág. 17).

Ausencia de Artificios

UN LIBRO DE POEMAS DE JAVIER VERGARA H.

por Fidel ARANEDA BRAVO

El último Concurso Municipal de Poesía, al que concurren catorce autores, se realizó en el salón de nuestro ayuntamiento, el día 2 de julio. El jurado seleccionó sólo cuatro obras. No concurrirían, desgraciadamente, Javier Vergara Huneus, Hernán Montenegro y el Padre Joaquín Alliende Lugo, que en sus anteriores ediciones a la poesía, se han mostrado como poetas.

En esta evolución libre, normal, el poeta vive orientándose hacia Dios; no hay poesía grande sin religiosidad. En el verso de nuestro poeta, contrastariamente a lo que acontece con el de algunos cultivadores de la gaja ciencia novísima, el lector percibe instantáneamente su honda drama. Es, en realidad, como adivinar el autor; no hay poesía sin experiencia, sin vivencia entera, sin grande y anticipada asimilación de zumos de gozo y de padecer, sin soboro largo de sus arduas derivadas. No cabe duda de que TIEMPO SIN TIEMPO es la expresión de largos padecimientos.

El Instituto —hogar de tantas generaciones de gente distinguida en las más diversas actividades nacionales— ha hecho recientemente tres publicaciones especialmente recomendables, que enorgullecen con justicia a profesores y alumnos y también a los ex institutos. Estas publicaciones son reveladoras de una tradición contenida de amor a la cultura y, principalmente, de la emergencia de nuevas voces que —nos atrevemos a afirmarlo— entrarán fácilmente en la más estricta historia de nuestra literatura.

EL JESUS, EL DESCONOCIDO

ALCANZA A UNA NOTA

La nota crítica que publica el "Nuevo Mundo" de la Nación el 20 de julio, sobre el libro "El Jesús desconocido" de Augusto Iglesias, es una crítica muy acertada y muy oportuna. El libro, que es una obra de gran interés, trata de una vida que no se ha conocido hasta ahora, y que es una obra de gran interés, que trata de una vida que no se ha conocido hasta ahora, y que es una obra de gran interés.

DE AGOSTO IGLESIAS

por Alberto SPIKIN-HOWARD

El libro de Auguste Iglesias es un libro que merece una atención especial. Es un libro que trata de una vida que no se ha conocido hasta ahora, y que es una obra de gran interés. El autor, Auguste Iglesias, es un escritor de gran talento, que trata de una vida que no se ha conocido hasta ahora, y que es una obra de gran interés.

Hojeando Libros y Revistas

TRES PUBLICACIONES DEL INSTITUTO NACIONAL produciendo valores espirituales que hacían falta.



"Yo sé quién soy".

EL PATO DONALD



Por WALT DISNEY



En Nuñoa Cayeron esta Semana los Escudos por el Mejor Dibujo



JORGE REVECO S., de 14 años, Carlos Aguirre Luco 1040, Nuñoa, ganó esta semana CINCO ESCUDOS de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adruard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

DICK TRACY



San Apollinare in Classe es del siglo VI y está considerada la Basílica más perfecta de Rávena; tiene mosaicos de singular valor artístico; a los lados hay una larga fila de Santos (o quizás sacerdotes) y al centro un campo ideal, verde, angélico, con flores y plantas admirablemente estilizadas; ahí pastorean las ovejas celestiales y el Divino Pastor extiende los brazos con gesto acompasado y solemne.

Pasamos por alto el mausoleo del Emperador Teodorico (año 520 D. C.) porque empezamos ya a cansarnos de respirar la atmósfera rarificada de las muchas iglesias y mausoleos que hemos visitado, pero hablaremos de otros dos que aunque no existieran los mosaicos justificarían un viaje a Rávena: nos referimos a los sepulcros del Dante y de Guidarello Guidarelli.

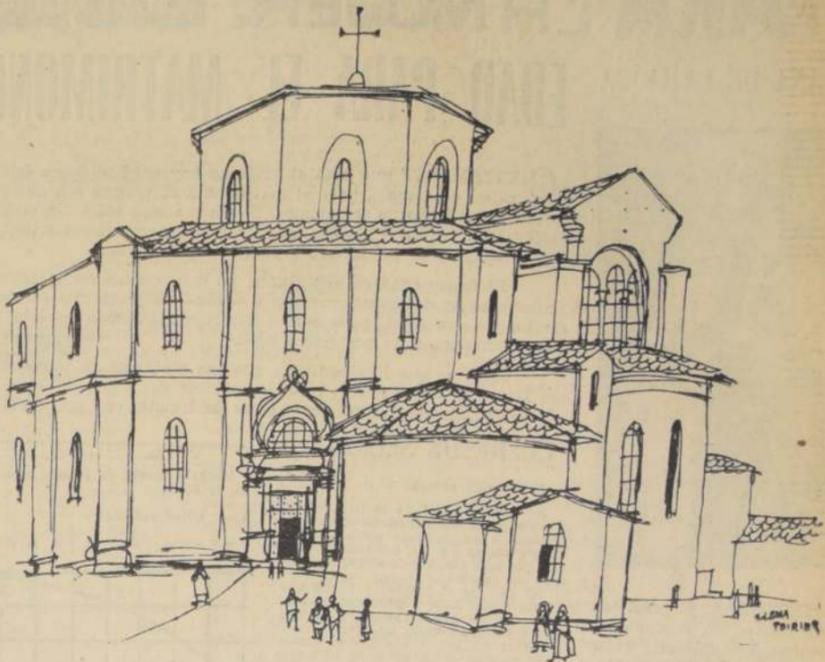
**** SEPULCRO DE DANTE**

Todos saben que Dante Alighieri murió en Rávena, la noche entre el 13 y 14 de septiembre de 1321, añorando su "Fiorenza ingrata", que sufrió un montón de calamidades, que fue siempre pobre, perseguido y humillado, que tuvo numerosos enemigos por sus ideas políticas... y todavía más numerosas deudas a causa de su poco sentido práctico.

Desterrado o huyendo de sus rivales, viajó bastante en vida, y el poeta se encontraba en Rávena cuando lo sorprendió la muerte. Lo hospedaban los curas del convento de San Francisco y ellos mismos se encargaron de los funerales, que deben haber sido modestos, pero con misa de réquiem, cantos gregorianos y un lugarcito detrás del convento (arrimado al muro, como se usaba entonces) con una lápida.

Y aquí viene lo curioso: por una ironía de la suerte, los restos del Dante resultaron igualmente aventureros...

Corría el año 1483, cuando al Podestá de la República veneciana, un cierto Bernardo Bembo, se le ocurrió la magnífica idea de embellecer la tumba y encargó al escultor Pietro Lombardo el retrato en mármol del poeta con un friso ornamental. Parece que todos quedaron muy contentos y nadie, de paso por Rávena, dejaba de rendir



Fachada de la Basílica de San Vitale, que posee los más bellos mosaicos bizantinos del mundo, entre ellos, los retratos del emperador Justiniano y de la emperatriz Teodora.

Esperamos que todavía estén aquí, las cenizas o lo que quede...; pero nunca se sabe! La intensa emoción espiritual que sentimos delante de la tumba del Dante, nos impide criticar asperamente la banalidad de la construcción. El famoso "templeto", que colmó de orgullo a su Eminencia el Cardenal Gonzaga, nos parece hoy día un monumento de escaso interés artístico, frío y pedante.

Nos lamentamos hipócritamente de esta costumbre bárbara, pero...

Escudriñamos su vida: era un hermoso joven de Rávena, alegre y algo pendenciero, que murió asesinado a principios del Renacimiento, mientras saía de una Hostería. A propósito de su muerte, hay dos versiones una dice que lo mataron en una riña por deudas de juego, y otra, porque no quiso pagar un jubón de terciopelo fino que se había mandado a hacer. Recibió varias puñaladas y medio desangrado lo llevaron a su casa. La joven esposa (estaba ya casado), viendo que se moría, hizo llamar al cura... y al escultor. ¡Qué espíritu práctico! Así quedó inmortalizada su belleza.

Esta escultura nos turba extrañamente, tiene un no sé qué de inquietante, se diría que el artista logró fijar milagrosamente el instante tremendo que pasa de la vida a la muerte con una precisión alucinante y cruel... tal vez Guidarelli ni siquiera estaba muerto cuando ya trabajaban sobre él las nerviosas manos de Lombardo modelando la mascarilla a la luz de una candelilla...

Naturalmente, esto es fantasía. Tullio Lombardo creó simplemente una obra maestra que oscureció su mismo nombre. ¡Extraño destino para un artista! Lo encontramos también trabajando en Padua, en la decoración de la tumba de San Antonio, y en Venecia, junto con el padre Pietro. Nació el año 1455 y murió en el 1532.

Guidarelli Guidarelli viste armadura de caballero e inclina la linda cabeza hacia un lado, como si durmiera. La boca está apenas entreabierta y los párpados entrecerrados esconden la última horrenda visión de la muerte que tronchó su vida en flor. Parece que a través de sus espesas pestañas estuviera a punto de caer una lágrima... de mármol.



Interior de la nave central de San Apollinare in Classe, considerada la Basílica más perfecta de Rávena.

Las Joyas de Rávena

MOSAICOS BIZANTINOS Y LAS TUMBAS DEL DANTE Y DE GUIDARELLO GUIDARELLI.

sin exagerar, están los mosaicos bizantinos más célebres del mundo, y admiramos los de Justiniano y de Teodora. Hieráticos y compuestos como conviene a un par de emperadores... sin embargo, no sabríamos decir si la fama de Rávena proviene de éstos o de que en esta ciudad murió y tiene su tumba el poeta más grande que nunca existió: Dante Alighieri. De Guidarello Guidarelli sólo podemos decir que es el hombre más besado del mundo... ¡lástima que sea de mármol!

por Elena POIRIER
(Especial para LA NACION)

RÁVENA, a primera y segunda vista, nos parece una ciudad gélida, apagada y triste; es un verano, pero ya un viento helado sopla sobre las piedras milenarias que vieron cosas: la última defensa de las flotas imperiales, la gloria de los reyes bárbaros bizantinos e itálicos medievales... Observamos largamente estos monumentos húmedos y oscuros que encierran un pasado tan grandioso, como nos atrevemos a confesar cierta fiesiluz que las moles pesadas y sin gracia (con un toque de siniestro), resultan misteriosamente atraídas al recortarse contra el cielo plateado de la noche. Pensamos que fuera de aquí perderían su encanto, tan austero, tan hermético. Recuerdo tres grandes períodos históricos: el del de Honorio y Galla Placidia (siglo V), el del Teodorico y el bizantino de Justiniano VI.

respetuoso homenaje al insigne toscano. El Cardenal Valenti Gonzaga, el año 1870, hizo construirle un templeto. ¡Podemos imaginar la sorpresa de todo el mundo cuando se descubrió que la tan venerada tumba estaba vacía... y nada menos que desde el siglo XVII!

Fue un verdadero escándalo. Los huesos habían sido robados, según se supo después, por los curas de San Francisco que, temerosos de verse obligados a restituirlos a Florencia, los habían escondido en un lugar secreto. Ahí se quedaron hasta el año 1810, cuando la comunidad fue trasladada a otra parte; naturalmente, los previsores y desconfiados, franciscanos se llevaron consigo los restos y los volvieron a esconder, esta vez en una localidad llamada Braccioforte. No les resultó muy bien, porque pronto fueron hallados y devueltos al mausoleo; era el año 1865.

sin embargo, que carecen extrañamente de unidad; son monumentos fríos, anónimos, impersonales, no se encuentra en ellos ninguna individualidad artística, tal vez porque abarcan un período demasiado vasto.

vamos a visitar el mausoleo de Galla Placidia que tiene los mosaicos más antiguos (son del siglo V). El externo ofrece poco recreo a los ojos; el interno es estupendo: los colores se ven como si los hubieran hecho ayer y caen en la penumbra los ojos severos de los mosaicos, que brillan como si fueran vivos...

Basílica de San Vitale (fundada hacia el año 520) posee mosaicos todavía más bellos, es riquísimo y hay algunos capiteles primitivos que se conservan los celebres retratos del emperador Justiniano y de Teodora. Justiniano es una persona, oíríamos que se desprende de la pared que rodean sacerdotes y cortesanos anónimos que llegó a ser emperatriz, con su severa y hermosa cara. Lleva una túnica tal vez tejida de oro y piedras preciosas; el óvalo de su boca es perfecto; la nariz un poco larga, la boca y los ojos enormes, intensos y tristes. Parece creer que con tantos pedacitos de mármol hubiera podido conseguir este efecto extraordinario. ¡Los ojos de Teodora, emperatriz bizantina, simplemente inolvidables!

La historia dice que fue mujer de rara inteligencia, pero si los artistas del tiempo (que han sido los más modernos) logran convencernos de que también fue bella, de-



Tumba de Dante Alighieri en Rávena.

**** SEPULCRO DE GUIDARELLO GUIDARELLI**

Verdaderamente, lo único que queda es la tapa del sarcófago con la estatua yacente, el resto no se sabe a dónde fue a parar.

Guidarelli, en su corta vida, no hizo nada especial, ni el escultor (Tullio Lombardo) se puede considerar un genio; sin embargo, esta estatua es una de las más famosas del mundo: ¡ninguna mujer puede resistir a la tentación de besarlo en los labios! (so pretexto de que trae suerte en amores).

Todos los días, infaliblemente, cuando se cierra el Museo de la Academia, el pobre Guidarelli se queda pintarrajeado como un payaso (pese a la vigilancia y a los carteles) y tienen que limpiarlo con alcohol. Protestan los guardianes, protestan las autoridades, pero las mujeres no hacen caso. Millones de bocas ladronas, de todas las edades y de todas las razas, han robado un beso furtivo a sus pálidos labios de mármol.

EL PADRE LUNDERS Promotor del Arte Cinematográfico

por CARMEN GAETE NIETO

CONOCIMOS al Padre Leo Lunders hace dos años, en el VI Festival Internacional Cinematográfico de Buenos Aires. El es el Secretario General del Centro Belga de la O. C. I. C., Oficina Católica Internacional de Cine, una admirable organización cuyo fin es el de ayudar a la formación de una conciencia en el ámbito católico frente a los conflictos que se producen al querer juzgar el Arte Cinematográfico con la más entera justicia dentro del plano moral, artístico y técnico.

El R. Padre Lunders es una persona muy cordial y dispuesta a aclararnos todas nuestras dudas respecto a las funciones que desempeña la organización que él representa. Así fue como nos refirió que la O. C. I. C. no es un organismo encargado de censurar películas y que tampoco tiene nada que ver con las censuras estatales; se encarga de respetar la mentalidad de cada individuo y se dedica básicamente a promover el buen cine, especialmente aquel que pone en relieve y respeta valores éticos positivos. (Ajustándose a este criterio la O. C. I. C. concedió el premio, como bien se recordará a LOS COMPASEROS, el film de Mario Monicelli, por considerársele "un film que por

su inspiración y su calidad contiene los mayores valores humanos". La O. C. I. C. realiza una competencia anual en la que se han premiado películas tales como "Nido de Ratas", "Juicio en Nuremberg", "Un Condenado a Muerte se Escapa", el magnífico film de Bresson, y otros de gran importancia. Anualmente se eligen 10 películas para darles publicidad, a fin de que sus productores se convenzan que esos films han obtenido un gran éxito decidido por los católicos, y que también son capaces de apreciarlas en todo su valor moral y estético a la vez.

Por otra parte, la O. C. I. C. apo ya activamente a los Cine Clubes, ya que éstos agrupan personas dedicadas a la difusión de la cultura cinematográfica.

Como se puede apreciar, la labor de la O. C. I. C. es muy completa. Por ejemplo en Brasil, auspicia la realización de fotodocumentales en las escuelas, inspirada en el trabajo de Fernando Birri de la Universidad del Litoral de la República Argentina, así mismo en Bélgica mantiene una publicación cuyo tiraje es de aproximadamente 160 mil ejemplares, lo que resulta realmente sorprendente en un país tan pequeño como ese.

El Padre Leo Lunders es un admirador de Bergman; considerando que el director sueco busca una solución ante el problema religioso, expresa: "todo lo contrario de Buñuel, que trata de evadirlo". La Oficina Católica Internacional de Cine ha premiado dos films del director sueco: "Detrás de un Vidrio Oscuro" y "Luz de Invierno".

El R. Padre Lunders es un sacer dote dinámico, simpático, de mente amplia y atenta a todas las manifestaciones de la sociedad moderna, respeta la conciencia del individuo y no pretende imponer, sino tan sólo señalar lo positivo y lo negativo, el mal gusto y el buen gusto, que es el mismo criterio de la O. C. I. C. No le interesa el pesimismo o lo que sea únicamente divulgación del escepticismo exagerado y enfermizo. Le preocupa intensamente la formación cinematográfica de la juventud y con este objetivo ha concurrido al Congreso de Educación Cinematográfica de la Juventud, en Checoslovaquia.

El Reverendo Padre Lunders, interesado en el problema de la censura cinematográfica, e impulsado por su gran inquietud, ha publicado una obra, "Legislación sobre Censura Cinematográfica".

PARA EL HOGAR Y LA MUJER

Por Georgette

VENTANA DE LA MODA EDAD PARA EL MATRIMONIO



CIERTAMENTE para el amor no hay edad ni época establecidas; en cambio, para el matrimonio sí, porque son dos cosas equivalentes, pero no semejantes. El amor allana todos los obstáculos y hace posible y lógicas las más disparatadas uniones pero pasa, se apaga y se producen las parejas equivocadas.

El factor edad es importante, no debe contraerse matrimonio cuando se es demasiado madura o demasiado joven. No es necesario limitar esa edad, pero ambos contrayentes deben hacerlo con quien convenga a su respectiva edad.

Claro es que hay personas que son eternamente jóvenes, como las otras que nacen viejas. Muchachas de veinte años suelen ser perfectamente razonables y otras de treinta, con poco seso.

COFRE DE SECRETOS

Distinguida señora:

Su sección cofre de secretos es un refugio donde encontramos consejos indirectos o advertencias sobre posibles circunstancias por las que podemos pasarnos; por esta razón toda mujer le agradece sus palabras.

Mi caso es el siguiente: Tengo una vecina desde hace 6 años con la cual nos avenimos perfectamente, y de esta buena vecindad nació un afecto sincero. Hace un poco de tiempo, esta amiga enfermó algo grave y yo me hice cargo de sus dos niños, y atendí a su marido llevándole el almuerzo. Porque dado su horario, estaba escaso de tiempo para preocuparme por sí sola. Lo único que he ganado de todos estos días es que otras personas le han insistido a mi amiga, que entre su marido y yo existe algo más.

Ella dice que no cree nada de estas calumnias pero yo me siento amargada y triste además de molesta, cuando estoy en su casa. He notado también que ahora el esposo me mira con un aire medio irónico.

No quisiera perder esta amistad, pero no sé que actitud tomar por lo que le ruego me aconseje y me dé su opinión.

Muchas gracias, VERONICA.

RESPUESTA: Verónica: La buena vecindad es algo tan preciado que comprendo perfectamente su deseo de no interrumpir la que tiene con su amiga, pero creo que obligadamente va a tener que adoptar una actitud un poco más fría demostrando que su propia dignidad está herida.

Ella le asegura que tiene completa confianza en Ud. y que no cree en las habladurías, pero usted lo supo tal vez por ella misma, y de todos modos era un tema muy poco delicado para tocarlo. Ella debía haber guardado secreto el conocimiento de esas calumnias y no manchar esa amistad evitando que usted se sintiera molesta porque era acreedora a las atenciones recibidas.

La mirada trónica del marido no creo que tenga importancia, pues es más bien el reflejo de lo que pensará respecto al veneno de algunos seres que se complacen en manchar lo que es puro.

Finalmente, no vaya a esa casa cuando él esté, por lo menos durante un tiempo hasta que pase la racha. Mi opinión es que ya esa amistad no volverá a ser nunca lo que fue, porque algo subterráneo como una duda se infiltró en la mente de su amiga, pero resignese que esto le fortalecerá su espíritu porque más vale dar que recibir, y no es usted la que está en deuda, sino ella. GEORGETTE

PROTECTORAS y prácticas, las capas son compañeras en invierno, comunicando calor y elegancia. El modelo presentado está confeccionado en terciopelo de lana. Tiene largas aberturas para los brazos, dando libertad de movimiento. Las patas para abrochar dan una nota de novedad al estilo. El molde a escala de 10 cm. para talla 44, va en esta misma página.

MANTEL LARGO BUDIN DE COCHAYUYO

Sancoche 1/2 hora en agua con vinagre 1/4 paquete de cochayuyo, queso, huevo y moléalo. Fria 1/2 cebolla y 1/8 de panceta en 1/4 taza de aceite y agregue una cucharada de perejil picado, cochayuyo y tomates en conserva. 1 taza de agua y sazone. Deje hervir 1/2 hora a fuego suave. Fria 2 cucharadas de harina en 1/4 de taza de aceite, diluya con una taza de agua, revuelva hasta que espese, agregue 4 cucharadas colmadas de crema Nestlé, 2 cucharadas de queso rallado, mezcle bien, retire del fuego y añada 1 yema de huevo sin dejar de batir y la clara batida a nieve. Vacíe el cochayuyo a una budinera, empareje y cubra con crema. Lleve a horno fuerte 6 minutos para que gratine.

HUEVOS GRATINADOS

Tomar 6 rebanadas de pan de molde cortadas finas, freírlas y luego acomodarlas en el fondo de una fuente de horno enmantequillada. Aparte, batir 6 huevos con sal, pimienta y una pizca de azúcar, mezclando bien y luego agregarle 150 grs. de jamón picado, 2 cucharadas de queso rallado y una cucharada de cebolla picada. Verter la preparación sobre las tostadas, espolvorear con queso y cocinar al horno hasta que comience a hincharse. Servir en seguida.

PALABRAS CRUZADAS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13					14						
15					16			17			
18					19			20			
21								22			
23					24			25			
26			27	28						29	30
			31								32
33	34							35	36	37	
38								39			
40					41			42			
43								44	45		
46											47

HORIZONTALES:

- Valijas del correo francés.
- Que viven errantes.
- Arbol salicáceo de las regiones templadas.
- Bonificará.
- Tema, sospecha.
- Que no sirve para nada.
- Da a entender que quiere hacer algún mal a otro.
- C de Turquía o orillas del Seihun.
- Cesaron en un movimiento o acción.
- Entregabas.
- (Sta.) Madre de la Sma. Virgen.
- Daba vueltas alrededor de su eje.
- Iniciales de Sociedad Anónima.
- Que tiene arena (fem.).
- Iniciales de un poeta dramático español del siglo XVIII.
- Ponen tirante o tiesa una cosa.
- Hielo en inglés.
- Vasija de madera en que se echa líquido para transportarlo.
- Remontaron a tal o cual fecha.
- C de España, capital de provincia.

VERTICALES:

- Especie de ciruela; frutos del jobo.
- Natural de Alemania (fem.).
- Lastimas, magulla.
- Grata, placentera.
- Casa antigua, cuna de una familia noble.
- Simbolo químico del sodio.
- Río más largo de Siberia.
- Acciones propias del mono.
- Hacia nudos.
- Remontaba a tal o cual fecha.
- Pieza que usan los cirujanos.
- Piezas principales de la casa.
- Archipiélago portugués del Atlántico.
- Apoca, sbate.
- Traspasaba el dominio de una cosa.
- Pieza cómica de los latinos semejante al sainete.
- Vuelven a latir.
- Mettiera debajo de tierra el tallo de una planta sin separarlo del tronco.
- Ciervos.
- Dícese de la persona muy ignorante y necia.
- Presentan un cuerpo los colores del iris.
- Langostones, insectos ortópteros.
- Dícese del animal de color dorado (masc.).
- Destruir, arrasar.
- De Atenas.
- Período.
- Pronombre.

O	V	A	L	A	R	C	O	N	A	T	O
P	I	V	O	T	E	A	D	O	R	A	R
E	S	A	N	L	A	S	E				
R	A	E	R	A	M	A	S	A	M		
A	B	R	A	C	O	N	L	O	R	O	
S	A	R	E	I	A	M	O	L	E	R	O
A	G	O	B	I	A	S					
A	L	E	R	O	I	S	L	A	S		
N	I	Z	A	T	O	S	I	N	O		
E	M	A	P	L	A	T	A	L	I	S	
S	E	F	A	L	I	O	L	E	L	L	
A	R	E	J	A	S	P	A	S	E	L	A
S	A	L	I	N	A	O	S	E	M	O	

CALCETINES PARA SU ESPOSO

PRESENTAMOS la manera de confeccionar calcetines de lana para su esposo, con bizcochos de otro color. Material Necesario: 50 gramos de lana gris 20 gramos de lana azul; 20 gramos de lana verde. Cuatro agujas para tejer medias N° 15. Puntos Empleados: Jersey y elásticos doble. (2 puntos al derecho, dos puntos al revés). Colocar gris, veinticuatro puntos con lana gris, veinticuatro puntos en cada aguja y tejer en redondo 9 centímetros. Luego comenzar a tejer en punto jersey, formar los bizcochos con las lanas de color azul y verde. El talón se forma separando los 48 restantes para el empeine. Tejer 4 1/2 centímetros con la lana gris y tejer en la carrera siguiente: 37 puntos, tomar 2 juntos y volver sobre los 27 puntos del centro, pasando el primer punto sin tejer y tomando el punto 38 y 39 juntos. Luego tejer con dibujo lo que se

tejió bizcochos y en punto jersey con lana gris los puntos restantes; continuar de esta manera hasta que sólo queden 28. Cerrar. Planchar con trapo húmedo.

LA VIDA ES SABIA

LA VIDA va paulatinamente, a través de los años, haciendo su tejido de araña donde va atrápanonos irremisiblemente. Nos endurece el corazón con trabajo de zapador, con mil agujas subterráneas, que nos hieren en las fibras más sensibles, hasta que los sentimientos se introvierten.

El ser entero se cubre de una máscara que presenta un temple de acero que sólo existe en la coraza que cubre las cuerdas de ternura y amor. Cuando ya está la obra completa es cuando comprendemos que no es maldad de la vida misma, sino que una sabia preparación para el momento en que la soledad nos invade. Es un desprendimiento del espíritu, como un anticipo del desprendimiento completo, del eterno adiós que deberemos dar un día.

Si las cosas fuesen de otro modo, nos aferraríamos desesperadamente a todos nuestros lazos afectivos y sería un desgarramiento que nos haría sufrir.

Por eso la vida es sabia, nos va preparando dándonos, de tiempo en tiempo, sorbos de miel, como pequeñas o grandes ingratitudes. Sabemos que los arrepietimientos llegarán en coronas sobre las nubes, y que, aun cuando de nada servirán, no podremos desandar lo andado, para transformar la metamorfosis que experimenta el ser humano desde que nace hasta que muere.

LAS MUJERES NACIDAS EN JULIO

ESTAN bajo el signo de León que significa valor. Son generalmente bellas y muy amadas. Valerosas, de un carácter vivo vindicativo y zenoceros. Poseen un buen corazón y son francas y sinceras. Tienen ideas nobles y elevadas. Son predispuestas a la vida espiritual.

El carácter del...

EL BEBE duerme... tiempo, ¿verdad? No bable. Aunque el bebé, en su edad, se necesita una estimulación de recuerdos, pero, en el sentido en que nosotros entendemos. Sin embargo, se muestra tan poco interesado del resto de su organismo.

Bajo esos tres o cuatro meses dorados que dibujan flequillo, hay una personalidad que es lo que la joven madre mirará difícilmente. Pero personalidad no tardará en festarse, e incluso en enseñarse.

El niño dará pruebas de su temperamento y de su madre había previsto eso. Y he aquí que, cuando el niño ha descubierto el "NO" de la que hace un abuso realmente exagerado, el niño tiene dos o tres años y es posible dirigirlo.

Ciertos especialistas de la psicología infantil estiman que los primeros años de la vida del niño, que más cuestan para el carácter. ¿Quieres decir que hay que desespantar y luego concluir que no se puede nada más allá de esa edad? Los milagros que los jardineritos, que con su cuidado transforman en frágil. El primer imperativo es educación bien dirigida, reconocer y admitir la personalidad del niño y renunciar a todo contrapelo.

CONCURSO

de Corte y Confección

Sorteo de diez premios

4.º Grupo

4 de agosto de 1965

NOMBRE

DIRECCION



Marginal text on the right edge of the page, including the word 'Inches' and other small text.

El Acorazado que se Negó a Morir...

CAÑONEADO, INCENDIADO, HUNDIDO, CONVERTIDO EN ACUARIO Y DEPOSITO DE FIERRO VIEJO, POR FIN EL "MIKASA", QUE FUE ORGULLO DE LA FLOTA JAPONESA, SE HA CONVERTIDO EN RELIQUIA NACIONAL

por Homero Hurtado Larrain

Almirante Togo, Comandante en Jefe de la Flota Japonesa.

1899-1902, para lo cual se ocuparon los planos originales conservados en los astilleros ingleses. Cuando se ordenó la construcción del "Mikasa", a fines de 1898, el Japón acababa de derrotar a la China por tierra y por mar, lo que fue la primera de las muchas sorpresas que el poder militar de esa nación asombró al mundo. La principal recompensa ganada por el Japón en el tratado de paz de Shimonoseki fue la base naval de Port Arthur, la que cayó inmediatamente después de la guerra, por la presión combinada de Rusia, Alemania y Francia, fue obligado a devolverle a China. Poco más adelante la ocupó Rusia, que a la vez incrementó su poder naval en el Pacífico.

Ante todo esto, el Japón puso en práctica, poco antes de 1904, un formidable programa de construcciones navales para la formación de una flota equivalente a la de Rusia en el Lejano Oriente. Lo más importante de este programa correspondió a la construcción de los acorazados: "Mikasa", "Hatsuse", "Asahi" y "Shikishima", en Gran Bretaña, además de seis cruceros y destructores contratados en Alemania y Francia.



El "Mikasa", acorazado insignia del Almirante Togo.

Cuando el acorazado "Mikasa" fue lanzado al mar el 8 de noviembre de 1900, mostrando el nombre de una montaña de la isla Honshu, era el mayor acorazado del mundo, con un tonelaje un poco superior al del "Formidable", que había inspirado su diseño. Pasada la guerra, expertos navales rusos lo describieron como "el más perfecto acorazado de su época". Sus características fueron: eslora, 440 pies; manga, 76 pies; calado, 27 pies; desplazamiento, 18.150 toneladas. Armamento: 4 cañones de 12"; 14 cañones de 6"; 20 de tiro rápido; 12 ametralladoras y 4 tubos lanzatorpedos sumergidos.

Apenas llegó el "Mikasa" a los mares japoneses,izó en él su insignia, Heihachiro Togo, uno de los almirantes ya famosos en el mundo en la era del vapor y la coraza. Se inició la guerra con Rusia, y Togo en un solo día, el 15 de mayo de 1904, perdió la tercera parte de su fuerza de acorazados, al ser hundidos por minas flotantes el "Hatsuse" y el "Yashima". Los rusos, a su vez se apesataban, al chocar con una mina, el acorazado "Petropavlovsk", pereciendo el Comandante en Jefe, Almirante Makroff, que personificaba la esperanza de su flota. Prosiguieron las operaciones navales de Togo en ayuda de la conquista de Port Arthur por el general Nogí, y luego hasta completar la destrucción total de la flota rusa en el Oriente, con la muerte del almirante Vitgeft y su Estado Mayor, mientras la escuadra navegaba desde su base con destino a Vladivostok.

Entretanto, la segunda escuadra, al mando del Almirante Zinovel Petrovich Rojestvensky, había dejado el Báltico para continuar las operaciones navales contra el Japón. Este gran almirante del pasado, cuyo carácter y tenacidad no han tenido rivales en la historia, realizó su increíble travesía bordeando el sur de África en una derrota de 20.000 millas con destino a los mares del Japón. Al final ya no en demanda de Port Arthur, capturado por los japoneses, sino hacia el lejano puerto de Vladivostok...

La flota de Togo, reparada sus averías, minuciosamente adiestrada por meses en una bahía de Corea, estaba de nuevo lista para entrar en combate con la escuadra rusa, que tras un calvario de esfuerzos, se aproximaba a sus costas. Según los teóricos del Zar, las fuerzas de Rojestvensky eran equivalentes a las que opondría Togo en su rumbo de crucero hacia Vladivostok.

Cuando la flota rusa se dividió cerca de Tsushima, en mayo de 1905, el almirante Togo, a bordo del "Mikasa", desplegó la histórica señal de banderas a su escuadra: "La suerte del Imperio depende de esta batalla; cada cual debe cumplir al máximo sus deberes".

En la batalla naval de Tsushima, Togo dejó avanzar a los rusos hasta poder cruzar la "T" a sus adversarios, maniobra táctica que por primera vez conocía el mundo en una acción naval. Poco después de las 2 P. M. del día 27 de mayo, a 7.000 yardas de distancia, la flota japonesa abrió sus fuegos con toda la banda, concentrando el tiro sobre la cabeza enemiga, y el cabo de media hora la batalla quedó definida en su favor, no obstante haber seguido la lucha duran-

te el día siguiente. El "Mikasa" recibió 30 impactos de los rusos. Su palo trinquete quedó derribado. Pero al final, 5 de sus 18 cañones principales estaban aún intactos. Afortunadamente para los japoneses, la artillería rusa hizo poco daño a su casco, aunque produjo 113 bajas en el personal.

Togo observó la mayor batalla hasta entonces conocida desde el puente abierto de mando del "Mikasa", con un par de gemelos en la mano y rodeado por una protección de copes de tripulación en la baranda, según aparece en un famoso cuadro que se exhibe en el Museo Naval de Tokio. En la cámara del almirante del acorazado "Mikasa", Togo recibió la rendición incondicional de los restos de la flota rusa, de parte del almirante Negobatoff, sucesor de Rojestvensky en el mando en jefe.

Los pocos buques rusos en estado de navegar al término de la batalla de Tsushima, pusieron rumbo a Vladivostok, como estaba ordenado, perseguidos por los japoneses hasta casi su total destrucción.

El almirante Rojestvensky, que había sido milagrosamente salvado por un destructor que atrajo en su buque insignia, el "Klats Suvareff", poco antes de ser tragado por el mar, era

permaneció aprisionado cerca de un año. Cuando fue puesto a flote y debidamente reacondicionado, sus calderas con 150 libras de presión pudieron mover de nuevo las máquinas.

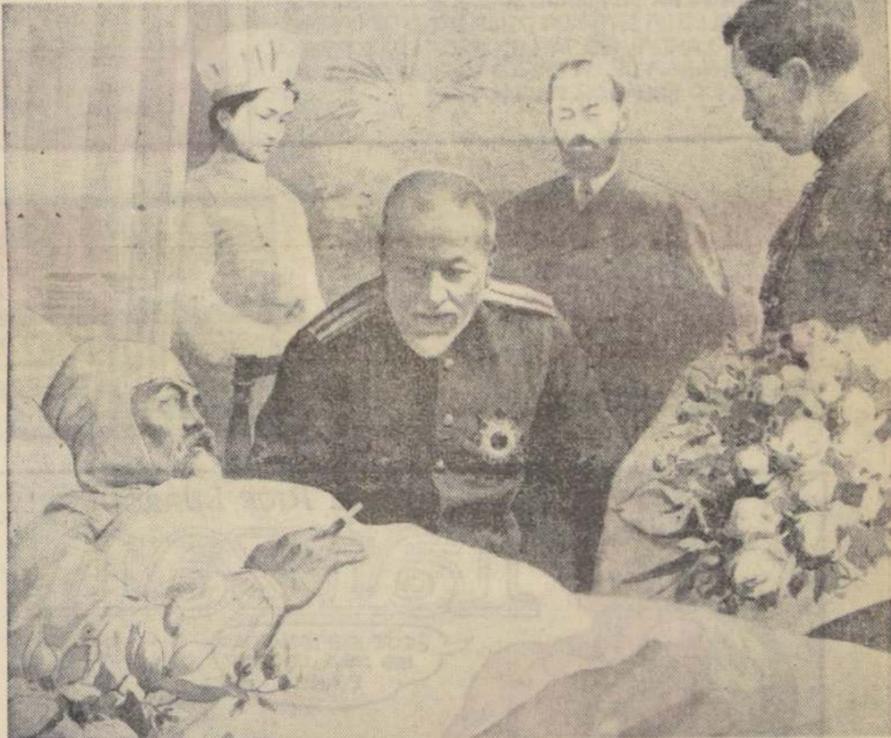
Con su propio vapor el "Mikasa" se alejó del lugar del siniestro, atendido con admirable prolijidad por los ingenieros de la Marina. Totalmente revisado, el viejo buque insignia de Togo en la batalla de Tsushima, continuó prestando servicios normales hasta que el Tratado de Desarme de Washington prescribió que el Japón sólo podía conservar, a medio desarme, dos acorazados viejos de su flota. Los japoneses, por cierto, escogie-

ron al "Mikasa" como uno de ellos, y así inició este acorazado su primer periodo como reliquia nacional. Cuando se cumplió el 55.º aniversario de la batalla de Tsushima, el 25 de mayo de 1960, el glorioso "Mikasa" abrió sus portales al público del Japón, perfectamente arreglado como una de las más preciadas reliquias de su historia. Este acorazado había sido testigo de la grandiosa elevación del poder del Imperio, como también de su dramática caída.

Y así el "Mikasa" de Togo, en Tsushima, como el "Victory" de Nelson, en Trafalgar, viven aún, como mudos recordos de días heroicos para sus respectivos pueblos. Son templos de gloria, en cuyas cubiertas o puentes se decidieron los destinos de naciones marítimas por excelencia: Gran Bretaña y el Japón. Fueron sus almirantes los hombres de mayor brillo en la historia del Occidente y del Oriente. El valor de sus actuaciones; la experiencia en el mando y el sentido de sus deberes para con la patria en peligro. Nelson, británico de cepa, ennoblecido por su valor en defensa de las islas contra la invasión napoleónica; Togo, un samurai japonés, educado en Inglaterra a la sombra de re-



Almirante Z. P. Rojestvensky, Comandante de la II Escuadra rusa.



Visita del Almirante Togo al Almirante Rojestvensky en el hospital naval de Sasebo.

conducido a Vladivostok, gravemente herido y sin conocimiento, cuando cayó prisionero de los japoneses y fue llevado al hospital de Sasebo. La rendición sin combate de este destructor motivó un lamentable proceso contra Rojestvensky, en el cual este jefe mostró una dignidad sublime al asumir toda la responsabilidad de su alta jerarquía y negarse firmemente a un indulto a su favor. Pidió para él la pena de muerte, en honor a las tradiciones de la flota rusa. El Zar lo declaró libre de toda culpabilidad en aquella rendición, que Rojestvensky jamás habría aceptado. Togo, en un gesto de noble hidalguía como jefe vencedor, vistió en su lecho de enfermo al almirante Ro-

maneció aprisionado cerca de un año. Cuando fue puesto a flote y debidamente reacondicionado, sus calderas con 150 libras de presión pudieron mover de nuevo las máquinas. Con su propio vapor el "Mikasa" se alejó del lugar del siniestro, atendido con admirable prolijidad por los ingenieros de la Marina. Totalmente revisado, el viejo buque insignia de Togo en la batalla de Tsushima, continuó prestando servicios normales hasta que el Tratado de Desarme de Washington prescribió que el Japón sólo podía conservar, a medio desarme, dos acorazados viejos de su flota. Los japoneses, por cierto, escogie-

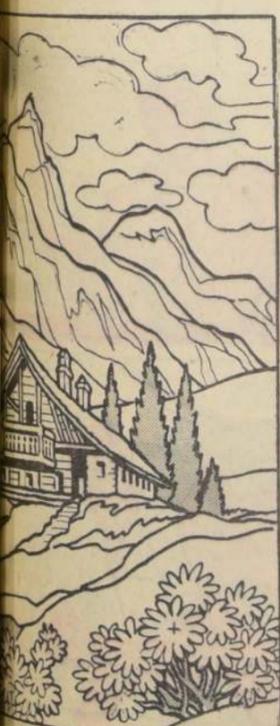
ruerdos del héroe británico, unió a su capacidad de marino moderno los dictados del culto del honor militar de los legendarios guerreros de su patria. El "Victory" y el "Mikasa" son, ante el mundo, dos altares del honor naval, que aunque separados por un siglo, recuerdan a Nelson y a Togo, dos grandes almirantes de dos grandes naciones, que aparecen así inseparables en la historia y venerados por las generaciones actuales y futuras. Fueron también dos almas sencillas, abnegadas y nobles, hasta alcanzar el mundo de los héroes inolvidables.

MÁS DE 4 MIL AÑOS PRIMERA POESIA DE AMOR

En el sexto mil años, en las remotas tierras de Oriente, y precisamente en Sumeria, cerca de las riberas del Golfo Pérsico, que un día se ignoró el nombre, tomó en sus manos una pequeña tablilla, la modeló en forma de tablilla, grabó en ella con una pluma las letras de la escritura sumérica, y la hizo secar al sol. Nació así la primera poesía de amor que haya sido transmitida a la posteridad.

"Oh amor, amado de mi corazón, grande es tu belleza, dulce como la miel. Oh amor, preferido de mi corazón, grande es tu belleza, dulce como la miel".

En la interpretación que ha dado el norteamericano Sigmund Freud, continúa con pocos versos, más o menos análogos a las virtudes del ser predilecto e invitándolo a las alegrías de una serie de imágenes de la belleza que no son, en el fondo, más que aquellas que se usarían en nuestros días. La tablilla proviene de un templo, ¿Y no es éste el lugar para depositar un canto al amor profano? El hecho es, justamente, una poesía de amor profano, sino de amor sagrado, y precisamente de un dios por parte de una sacerdotisa. Es preciso recordar que una sacerdotisa por su día, los antiguos sumerios simularon el año de la tierra, comparándolo con la vida del hombre, la poesía de amor nació, hace más de cuatro mil años, en la vida religiosa y con funciones claramente simbólicas.



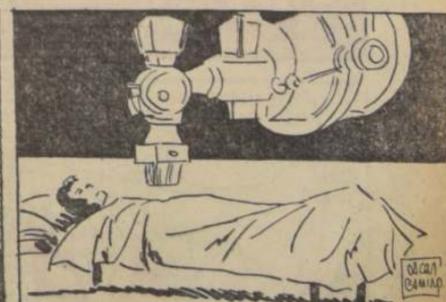
Para Pintar y Ganar Cinco Escudos

... de colores, témperas o acuarelas servirán para pintar las dotes de artistas de nuestros pequeños. Darle color a esta escena que ilustró para ellos el dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo ganará cinco escudos de premio. El dibujo ya pintado se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el hall de LA NACION. También deben enviarse los siguientes datos:

ENCICLOPEDIA GRAFICA



EL CANCER



UNA DE las más terribles enfermedades que padece la humanidad, es el cáncer. Afección mundial que, según las estadísticas, cobra todos los años dos millones de vidas en todas partes del mundo. Después de las afecciones del corazón es, en la mayoría de los países, el que causa más muertes. Investigaciones llevadas a cabo en Estados Unidos indican que uno de cada cuatro norteamericanos contraerá algún tipo de cáncer, maligno o no, durante su vida.

Muchos creen que esta enfermedad es relativamente reciente pero no es así. El cáncer es una de las enfermedades más viejas del hombre. Mas antiguas que la lepra o la tuberculosis. En el esqueleto de un dinosaurio se encontró una deformación que se cree haya sido un cáncer. Se trabaja activamente para ponerle a la terrible mal. Se ha empleado el cobalto para combatirlo pero aun el flagelo sigue triunfando...

AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE HIX POR HIX

UNA PERSONA PUEDE VIVIR EN UNA ATMÓSFERA QUE SOLO CONTIENE DIECISIETE POR CIENTO DE OXÍGENO. ¡NO ES LO SUFICIENTE PARA QUE SE QUEME UN FOSFORO!

EL VALLE DE LA BIBLIOTECA... ALREDEDOR DE 2.584 DE KILOMETROS CUADRADOS DE ANTIGUOS DIBUJOS Y SÍMBOLOS, UNAS ESCRITURAS PICTOGRÁFICAS, EXTRAÑAS, DE LOS INDIOS, DESDE LOS TIEMPOS PREHISTÓRICOS HASTA LA LLEGADA DE LOS ESPAÑOLES, HACE CUATRO SIGLOS, NUNCA HAN SIDO DESCIFRADAS!

¡TIRARSE EN AGUA FRÍA NO ES ESTIMULANTE. HACE QUE UNO PIERDA ENERGÍA Y QUE UNO SE CANSE!

MONTAÑAS "WHITE TANK", EN ARIZONA

3-28

¡JOHN R. JELICO, OFICIAL NAVAL, HEROE DE LA BATALLA DE JUTLANDIA, EN LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL, INGRESO EN LA MARINA REAL CUANDO TRECE AÑOS!

¡EL JAI-ALAI ES UNO DE LOS JUEGOS MAS RAPIDOS Y MAS PELIGROSOS! SU NOMBRE SIGNIFICA "FESTIVAL ALEGRE". ¡LA PELOTA VA A UNA VELOCIDAD DE 240 KILOMETROS POR HORA Y UN GOLPE CON LA PELOTA PUEDE SER MORTAL!

UNA MASA DE HIERRO MAGNÉTICO QUE ESTA CERCA DE LA ENTRADA DEL PUERTO DE LARNE, EN IRLANDA, ES TAN PODEROSA QUE DESVIA LA BRUJULA DE UN BARCO VARIOS GRADOS CUANDO PASA POR ENCIMA.

LA LÍNEA DE LA COSTA DE ALASKA, DETALLADAMENTE, ES MAS DE LA TERCERA PARTE DE LA DISTANCIA ALREDEDOR DE LA TIERRA.

¡EL COCODRILLO NO TIENE LENGUA!

GRATIS estos **MATERIALES** para Ud.

PIDA ESTE LIBRO GRATIS

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS ESTADO 337 - 5° PISO - OF. 519 CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO

ENVIE EL COUPON...

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS (Institución por Comercio) Estado 337 - 5° Piso - Of. 519 - Santiago. Sirven envíos GRATIS al día siguiente.

Nombre Domicilio Ciudad Curso que le interesa

EDGAR RICE BURROUGHS' Tarzan

¿QUE ENFERMEDAD ES ESA, DOCTOR BANE?

¡ENCEFALITIS, TARZÁN! UNA FORMA DE ENFERMEDAD LETÁRGICA.

EL HELICOPTERO ESTÁ EQUIPADO PARA FUMIGAR LOS PANTANOS CON INSECTICIDA.

LO HAREMOS DESPUÉS DE INOCULAR A LOS BOLUGAS O LA TRIBU SE ATERRARÍA.

MINOCULANDO CON EL SUERO Y FUMIGANDO QAREMOS BATIDA DOBLE A LA ENFERMEDAD.

PERO, DOCTOR BANE...

¿CÓMO PUEDE UN MOSQUITO HACER TANTO DAÑO?

LO CIERTO ES QUE LO CAUSA...

TE INOCULARÉ CUANDO ATERRICE MOS...

¡NO! PRIMERO A LOS INDIGENAS.

LUEGO...

LA INOCULACIÓN HA SIDO CASI COMPLETADA, DOCTOR BANE...

¡ME FALTAS TÚ!

EL SABER QUE LOS BOLUGAS SE PONDRÁN BIEN, ME HACE SENTIR MEJOR.

¡PERO TARZÁN PROHIBIÓ QUE SE QUEDARA PROFUNDAMENTE DORMIDO!

JOHN GILARDO

3-21 1776

Tr. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved © 1965 by United Feature Syndicate, Inc.

ACCION SUSPENDIDA VIVIR ETERNAMENTE

tenemos muchas... suspendida... vivir eternamente... el Dormitorio, con lo que los gastos suben a dos mil dólares.

Los únicos gastos adicionales consisten en la mantención; reemplazo del helio evaporado, y pago de ciudador: 200 dólares al año. Etlinger quiere a los futuros "cadáveres vivientes" que...

En una... una especie de... nosotros morremos... y serán nuestros... la visión... Y eso no es... "eternamente"...

La vida eterna... la correlación... el cerebro... volverá después... un computador... años... la vida eterna...

PLANEAOR SIN ALAS PARA BAJAR DEL ESPACIO

Con dos aletas verticales de cola y ninguna ala... el M2-F2 fue recién terminada por Northrop y entregada a la Administración Aeronáutica Norteamericana para los vuelos de prueba...

PRIMER ATERRIZAJE POR COMPUTADOR ELECTRONICO

Fue la primera vez que un avión a chorro de ruta con pasajeros aterrizó mediante computador, mientras el capitán Poole de la British, en un vuelo París-Londres, la semana pasada...

¿VALE LA PENA LA FICTICIA?

El costo de la refrigeración... el computador... el costo de la refrigeración...

SELECCION DE DISCOS

Respighi: "Los Pinos de Roma" — "Las Fuentes de Roma" — "Fiestas Romanas" — Orquesta de Filadelfia dirigida por Eugene Ormandy — C. B. S. M6 6587 — Estereofónico.

La grabación de este disco no es de la calidad que habitualmente encontramos en Vox.

Una prueba de que Beethoven no tenía genio ni originalidad a los quince años, son estos cuartetos con piano, publicados en 1822, cinco años después de su muerte...

La ejecución de estas obras por tan competente orquesta es de una magnificencia sonora difícil de alcanzar. Y si la orquesta y el maestro responden al desafío, los técnicos de la Columbia no se quedan atrás...

El compositor... el compositor... el compositor...

LA SEMANA CIENTIFICA

por el doctor FERNANDO CASABELLAS, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.

El piloto humano... el piloto humano... el piloto humano...

El aeropuerto de Londres... el aeropuerto de Londres... el aeropuerto de Londres...

Estos períodos alternantes de conciencia y congelación... estos períodos alternantes de conciencia y congelación...

En nuestros tiempos... en nuestros tiempos... en nuestros tiempos...

Como todas las buenas obras de ballet... como todas las buenas obras de ballet...

La música escrita especialmente para este ballet... la música escrita especialmente para este ballet...

El compositor alemán llamado Johan Wilhelm Hertel... el compositor alemán llamado Johan Wilhelm Hertel...

Como todas las buenas obras de ballet... como todas las buenas obras de ballet...

La música escrita especialmente para este ballet... la música escrita especialmente para este ballet...

El compositor alemán llamado Johan Wilhelm Hertel... el compositor alemán llamado Johan Wilhelm Hertel...

Como todas las buenas obras de ballet... como todas las buenas obras de ballet...

La música escrita especialmente para este ballet... la música escrita especialmente para este ballet...

El compositor alemán llamado Johan Wilhelm Hertel... el compositor alemán llamado Johan Wilhelm Hertel...

Como todas las buenas obras de ballet... como todas las buenas obras de ballet...

La música escrita especialmente para este ballet... la música escrita especialmente para este ballet...

El compositor alemán llamado Johan Wilhelm Hertel... el compositor alemán llamado Johan Wilhelm Hertel...

Como todas las buenas obras de ballet... como todas las buenas obras de ballet...

La música escrita especialmente para este ballet... la música escrita especialmente para este ballet...

El compositor alemán llamado Johan Wilhelm Hertel... el compositor alemán llamado Johan Wilhelm Hertel...

Como todas las buenas obras de ballet... como todas las buenas obras de ballet...

La música escrita especialmente para este ballet... la música escrita especialmente para este ballet...

El compositor alemán llamado Johan Wilhelm Hertel... el compositor alemán llamado Johan Wilhelm Hertel...

Como todas las buenas obras de ballet... como todas las buenas obras de ballet...

La música escrita especialmente para este ballet... la música escrita especialmente para este ballet...

NOTAS DE BALLET

El Ballet Más Antiguo del Mundo

"LA FILLE MAL GARDEE"

por Claire ROBILANT

ES UNO de los más antiguos ballets existentes en el repertorio actual del mundo moderno. Quizás es el más antiguo de todos. Es también la única obra que ha sobrevivido a su coreógrafo, el bailarín Jean Dauberval, cuyo verdadero nombre era Jean Berchot. Dauberval nació en Montpellier, Francia, en 1742. Estudió danza con el famoso coreógrafo y reformador del ballet Jean Georges Noverre, debutó en la Opera de París en 1761 y se convirtió en bailarín principal en 1770 y maestro de baile en 1781.

El ballet se originó de una manera muy curiosa. Charles Maurice, en su "Histoire Anecdote du Théâtre", relata cómo Dauberval llegó un día a pasar frente al negocio de un vidriero. En la vitrina había un cuadro, toscamente pintado. Representaba a un joven aldeano que sale arrancándose de un galpón, mientras que una anciana le tira su sombrero con bastante enojo. En un rincón, una joven ceca derrama lágrimas de vergüenza y de amor. Dauberval se inspiró en esta escena campestre y la convirtió en un magnífico ballet.

"La Fille Mal Gardée" fue presentada por primera vez en Bordeaux, Francia, el primero de Julio de 1789 con Mlle. Théodore como protagonista. Mlle. Théodore, (1760-1799), cuyo verdadero nombre fue Marie-Madeleine Crespé, fue bailarina y esposa de Dauberval. En el mundo del teatro de aquella época era conocida como "la tilosota del escenario". En 1792, fue encarcelada y suspendida de la Opera de París durante 18 días, por pronunciarse en forma poco elegante en contra de la administración del teatro.

El ballet "La Fille Mal Gardée" fue la primera obra en la vida del pueblo mismo, rompiéndose así la tradición francesa y prerrevolucionaria de presentar solamente ballets con argumentos mitológicos.

La música escrita especialmente para este ballet pertenecía a un compositor alemán llamado Johan Wilhelm Hertel. Fue también director de orquesta y violinista y en algunas crónicas figura como Peter Ludwig Hertel. Cuando el ballet fue remontado por el coreógrafo Jean Aumer (1774-1833) se usó una nueva partitura de Louis Fernand Herold, en 1828.

Como todas las buenas obras de ballet de aquella época, también llegó a Rusia. "La Fille Mal Gardée", donde ha sido representado desde 1835 en forma casi ininterrumpida por las diversas compañías. Marius Petipa y



Nadia Nerina y Davir Blair en la versión inglesa del más antiguo ballet del mundo, estrenada en 1860 por el Real Ballet de Londres.

Lev Ivanov, quienes montaron la primera versión rusa, usaron la partitura de Hertel con algunos "agregados" de Delibes, Minkus, Pugni, Drigo y Rubinstein, ya que éstos eran los compositores de moda para el ballet.

A comienzos del siglo diecinueve, "La Fille Mal Gardée" hizo su entrada en Norteamérica, donde fue estrenada en Nueva York en 1839 en el Park Theater. Al año siguiente la gran bailarina Fanny Elssler causó sensación en Nueva York en el rol protagonista.

En nuestros tiempos, o sea durante lo que va corrido del siglo XX, "La Fille Mal Gardée" fue incorporado por Ana Pavlova en el repertorio de su Compañía. El Mikhail Mordkin Ballet la remontó en 1937 y en 1940 el American Ballet Theater estrenó el ballet con coreografía de Bronislava Nijinska. Cabe mencionar aquí, que el rol de la Mere Simón, la madre de la "hija mal guardada", es tradicionalmente

interpretado por un hombre y generalmente por un bailarín de carácter. El Real Ballet de Londres estrenó "La Fille Mal Gardée" el 28 de enero de 1960, con coreografía de Sir Frederick Ashton, y la asistencia de Madame Tamara Karavina en las escenas mímicas. Esta octogenaria bailarina fue muchas veces protagonista de esa inmortal obra durante sus años de primera bailarina en el Teatro Imperial de San Petersburgo. En la versión del Real Ballet de Londres los roles principales fueron bailados por Nadia Nerina, David Blair y Stanley Holden.

En Chile hay una sola persona que ha bailado en éste el más antiguo ballet en existencia: es Charles Dickson, maestro de baile del Ballet Nacional. Fue cuando la obra había sido montada por Bronislava Nijinska para el American Ballet Theater. Radio Andrés Bello tiene en su discoteca la versión de Louis Ferdinand Herold, en arreglo de John Lanchberry para el Real Ballet de Londres.

La Pequeña Historia de una Generación de Pintores

por Víctor CARVACHO

EN DISFRAZ A LA MEDIDA

RESULTA interesante recordar como el Grupo de Estudiantes Plásticos no sólo trabajaba y estudiaba en forma colectiva, sino también como se divertía. Por aquellos años los artistas se reunían en el Café Iris; estaba ubicado en la Alameda, casi al llegar a la esquina de Estado. Monarca sin corona era Andrés Sabella. Si bien el Grupo de Estudiantes Plásticos no frecuentaba ese café, recuerdo que para un Carnaval se disfrazaron utilizando toda clase de elementos y trapos de taller y allí se reunieron a tomar refrescos. Malló, para ser más económico, había cortado, sobre su propio cuerpo, el disfraz y, además, con aguja en mano había hecho la costura. Le quedaba perfecto. Se puede decir que jamás se hizo algo más exactamente a la medida, pero, no había tomado en cuenta la baja temperatura de la noche y los desarreglos alimenticios de tales ocasiones. La fisiología es imperiosa. Los apuros que tuvo en llegar al taller le arrullaron completamente un disfraz tan estético.

ALGUNOS JOVENES DE ENTONCES DELGADOS Y PALIDOS

Un capítulo interesante de lo que llamaremos generación del 50, con mayor propiedad que la literaria, según los malos lenguas, inventada por Lafourcade, pero según los entendidos, de real existencia, fue la participación de Estudiantes de Arte de otras ramas. Por ejemplo, Schidowsky, ahora en un empujotado cargo de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales, alternaba con los Plásticos, eso sí que con la rama disidente, dirigida por Ramón Vergara Grez, creador del Grupo Rectángulo. El mismo Vergara entusiasmado a un estudiante de Derecho, Carlos Raúl, para que se dedicara a la crítica de arte, actividad que ejerció durante algún tiempo en "Las Últimas Noticias". Enrique Lafourcade alternaba también con los pintores. Era un delgado jovencito, que acababa de publicar "El Libro de Kareem" y que en un grupo, muy particular, se documentaba para escribir "Pena de Muerte". También, ejerció por el año 1949, la crítica de arte. ENRIQUE BELLO APARECE CON PRO-ARTE.

LA TOXICOMANIA DE LA CRITICA

A Enrique Bello debo el trabajo "lateral" de la crítica de arte. Entusiasmado con unas pinturas de Haroldo Donoso quise escribir un artículo. Se lo propuse a Bello; aceptó la idea, lo redacté en casa de Gonzalo Latorre, creador de la

Escuela Experimental de Educación Artística

(establecimiento que se encuentra, después del terremoto, como caracol sin casa). Gonzalo Latorre leyó ese primer trabajo y me aconsejó normas de euanimidad, que mi temperamento me hiciera olvidar hasta el día de hoy. En 1949 fui a Río de Janeiro a estudiar, con el psicólogo Mirra y López, asuntos relacionados con la psicología de la creación artística y especialmente, la exploración de aptitudes en plástica y en música, mediante pruebas objetivas. Al regresar a Santiago encontré a Bello en una exposición de Sergio Montecino, en la Sala del Banco de Chile. Montecino era el crítico de pintura en Pro-Arte, pero, se había convencido de que eso no era trabajo para él. Bello me ofreció tomar la crítica en forma permanente. Desde entonces, hasta ahora, he trabajado en ella, sin interrupción. Ha sido natural que haya defendido, especialmente, la posición de vanguardia, porque corresponde a mi generación, sin que eso limite el amor que le tengo al arte clásico, en el cual jamás he podido escoger entre las dos cimas que forman Rembrandt y Velázquez. Del tintero seguirán saliendo otros hechos y otras remembranzas. Por ahora basta.



El autor, Víctor Carvacho; Jesús Orrego, pintor de la nueva ola; Teresa Vicuña, escultora de la Generación del 50 y Simons Chambelland, pintora incorporada al grupo de Vanguardia.

CUENTO INFANTIL:

EL JARDIN ANTROPOLOGICO

por María PERRY,



LA ANTIGUA ciudad de Lidia, capital de Guerrilandia, no había progresado gran cosa, debido al carácter belicoso de sus habitantes. Los guerrillandeses eran combatientes natos. Cuando no atacaban a otros pueblos, las emprendían contra los animales, a los que cazaban y destruían sin piedad. Cuando su agresividad no hallaba otros objetivos, cortaban y quemaban los árboles, y el país se iba convirtiendo en un hosoce desierto. En vano les decían los maestros que El Hacedor había puesto en el árbol todas las bondades y por eso nos dan oxígeno para la respiración, frutos alimenticios, aromas para deleitarnos, madera para infinitas utilidades. Los belicosos nada entendían y seguían destruyendo el Paraíso de esplendor vegetal y magnificencia animal en que habían nacido.

En su delirio de grandeza, los guerrillandeses o belicosos, que de ambas formas se llamaban, quisieron tener un Jardín Zoológico y Botánico, para exhibir a los extranjeros, en su capital, los tesoros vegetales y animales que iban en vías de desaparecer.

Con grandes esfuerzos y sacrificios, robando horas preciosas a sus empresas y deportes militares, consiguieron aquellos hombres construir un zoo, con jaulas, estanques, grutas y cavernas para los más variados animales de aire, mar y tierra. Pero quedaba el problema de poblar esas localidades. Para esto se reunieron en vasta asamblea, en el recinto del futuro Zoo.

—Para reunir a muchos animales, sin mayor gasto —dijo un vecino— yo propongo que los militares y marinos de Belicosia salgan a capturar a los irracionales en bosques y mares.

—Esto es un grosero ultraje para nosotros! Nuestros armamentos son para matar a la gente y no para luchar con indefensos animales. ¡Una corrida de baqueta para el autor de la indicación! —Tal fue la respuesta de la gente de armas.

Un lidiante muy desastrado que se había trepado a la tribuna propuso: —Mi proyecto es muy simple. Todos los habitantes traeremos los animales domésticos y personales que sustentamos y así habrá colecciones abundantes.

—Nadie vendrá aquí para ver borricos, perros, gatos, ratones, cucarachas, pulgas y demás bichos que tenemos en las casas y en el cuerpo. Bastantes plagas hay en el país para reunirlos aquí.

Una vieja con facha de bruja se subió a la tribuna y habló en forma arrogante y destemplada: —Lidia no necesita un Jardín Zoológico, sino un Jardín Antropológico. Nuestros animales son comunes y vulgares y no vendrán los turistas a contemplarlos. En cambio nuestra gente es la más extraña, absurda y ridícula del mundo. Bastará reunir en estos aposentos a los guerrillandeses más caracterizados, para tener un Jardín que atraerá a gentes de todas partes, y nos llenaremos de oro. Hasta los animales vendrán a vernos.

Estos consejos insolentes y sarcásticos encendieron el furor de los belicosos, chispa siempre lista a estallar. La emprendieron a puñetes y puntapiés contra la vieja bruja y la encerraron en la jaula destinada a las panteras.

—Con ella misma vamos a poner en práctica sus consejos, —arguyó un adusto gendarme, muy dado a encerrar a la gente en sus calabozos. El alboroto y la ríña fueron largos. Aquellos coléricos habían hallado tema y campo de batalla.

Producida al fin una tregua, saltó a la tribuna un antiguo profesor de ciencias naturales, de largas barbas, forrado en su pelaje, mandibulón y ceñudo, todo un antropoide. Habló así:

—Apacad vuestras furias, valientes belicosos y guerrillandeses. Hay paz entre vosotros. Creo que podemos formar el Zoo mejor del mundo sin salir a buscar animales al campo. Hay de sobra en la capital. Sólo que están emboscados. Los lidios en nuestro delirio de grandeza, nos creemos una especie privilegiada, caída de los astros, y olvidamos nuestro humilde origen animal. Los hombres son las verdaderas Arcas de Noé, en las que entraron todos los animales y pocos han salido. El hombre es un edificio de tres pisos. En el subterráneo de su ser habitan aún los animales salvajes, riñendo y rugiendo en forma terrible. Cuando ellos se sublevaron y dominan toda la casa, hay guerras, revoluciones y degüellos. En piso medio habita el hombre, con sus trabajos, con sus construcciones, su amor a la paz y la libertad. Y más arriba, en elevada torre que se pierde en las nubes y se nimba de estrellas en las noches, palpita la zona divina de nuestro ser, que se comunica por ondas misteriosas con los ángeles y los dioses. Pocos hombres están coronados por esta estancia sideral.

Estas palabras causaron un tremendo alboroto. Los lidios volaban insultos, golpes, pedradas. Los humanos comenzaron a oírse rugidos feroces, chillidos de serpientes. Algunos combatientes alcanzaron a dar una vareda a tropes de bestias, manadas de monos, hordas de rapina que chocaban unos con otros. Por fin se aquietó.

Disipado el polvo del combate, los lidios vieron que todas las jaulas, estanques y cavernas del Zoo estaban vacías y desaparecidas. Y los hombres se habían transfigurado, todo de ellos todo rastro o vestigio de animalidad y eran seres humanos.

Y desde entonces el país se pacificó y serenó. El trabajo creador, a la fraternidad y el bien. Se declaró la paz y la paz fue llamada Fideliz, que significa concordia y fraternidad. El progreso es rápido y se dice que avanza hacia la...

¿PODREMOS AMORTIGUAR LOS TEMBLORES?

El señor Luis Paredes Abé, estudioso de asuntos sismológicos, es autor de una tesis doctoral, tal vez, a suscitar logico interés permanente del tema en nuestro medio. El pasaporte que presenta el señor Paredes es una buena acogida que su planteamiento de tesis acerca de una eventual prevención de determinado tipo de movimiento de bloques de tierra puede parecernos en el estado actual de conocimientos, una quimera.

—Sin embargo, cosas más difíciles han sido alcanzadas por la mente humana aplicado a la lucha contra las afecciones naturales.

—Por esto nos permitimos pensar que en cualquier momento este caso Chile, podría llegarse a conseguir el término de un estudio que el vulcanólogo japonés Johio Katsui, ha reactualizado y donado y que consiste en suponer que se filtra agua del Océano Pacífico hasta los centros ígneos del volcán más próximo de tremendo poder. En su transcurso provoca movimientos de tipo local.

—Desde allí —y ésta sería la segunda etapa— el agua sería mismo conducto pero transformada en vapor por efecto de la presión, a enorme presión, con arrastre de piedras de tamaño y metalúrgicas que provocan estruendo a todo lo largo de su trayecto.

—Como se comprenderá, el grado de intensidad del movimiento dependería de la mayor o menor presión generada y de las condiciones de escape presentadas por la vía.

—Demos, luego, la hipótesis de que estas toneladas de agua del mar. Revelarían de esa manera la boca del túnel. No sería cuestión viable de los nubados que suelen cubrir el cielo de Chile de un temblor, aunque sea de intensidad muy baja?

—Localizada la grieta o túnel, procedería perforar verticales con esa abertura lo que proporcionaría al sistema un pirómetro y al mismo tiempo un control del paso del agua que impedirían la acumulación de presiones excesivamente altas que impedirían un poco la teoría —dice el señor Paredes— en el posible aprovechamiento de esa fuente de energía por una enorme planta eléctrica que abasteciera la zona.

—Se trataría de crear o más bien dicho de provocar terremotos regulables que suprimieran los temblores de tipo local que afectan a todas nuestras provincias, cruzándolas de costa a costa.

El señor Paredes Abé no descarta la presunción de que el origen tectónico entrarán, gracias a la intervención del agua una etapa decreciente a medida que los movimientos tectónicos mayor frecuencia) que operan fustamente sobre las fallas principales fueran desapareciendo.

HILANDERIAS CHUAQUI

LOS TRES ANTONIOS 77
SAN ANTONIO 726
SAN ALFONSO 57

Lana para tejer E° 8 el Kilo

SAN ALFONSO 73
DIAG. CERVANTES 785
IRARRAZAVAL 2490
(ESQ. PEDRO DE VALDIVIA)

Y MILES DE OFERTAS MAS

PERIQUITA

por ERNIE BUSHMILLER

TIÁ DORITA, ¿PUEDO COMERME UN CHOCOLATE?

NO, PERIQUITA, PORQUE DESPUÉS NO VAS A CENAR

BAA BIU BAA BAA

BUENO, ESTÁ BIEN, PUEDES COMERTE UNO

¿ESTÁS COMIÉNDOTE SOLO UNO? ¿ME OFESTE?

¡SÍ, TIÁ DORITA, ME COMO UNO SOLAMENTE!

Dijo Frei en París al Director de LA NACION:

Créditos Privilegiados, a Bajo Interés y Largo Plazo, Otorgará Francia a Chile

“SUS ASPIRACIONES DE MANDATARIO NO SOLO SE HAN CUMPLIDO, SINO QUE HAN SIDO SUPERADAS”, AGREGO

Cordial Despedida de Dos Estadistas



(Por JENARO Director de LA NACION) Por los teletipos. El Presidente de Chile, Eduardo Frei, en entrevista, declaró que sus aspiraciones de mandatario no sólo se han cumplido, sino que han sido superadas, al finalizar las conversaciones con el Presidente de Francia, Charles de Gaulle.

El acuerdo con LA Nación, el Presidente de Chile, Eduardo Frei, declaró que sus aspiraciones de mandatario no sólo se han cumplido, sino que han sido superadas, al finalizar las conversaciones con el Presidente de Francia, Charles de Gaulle.

“Los europeos -dijo el Mandatario chileno- tienen una clara conciencia de lo que es el comunismo. Doctrinariamente, están muy conscientes de su posición. Eso, en lo doctrinario; en la práctica, no hay complejos: se habla y se comercia con todos.”

Averell Harriman, que vino a Chile como Enviado de Johnson para el caso dominicano, pidió telefónicamente una audiencia al Presidente Frei en París, la que le será concedida mañana lunes. Harriman está de paso en la capital francesa y va a Moscú.

El General De Gaulle quedó muy impresionado cuando supo que Eduardo Frei prefería su residencia familiar en vez de vivir en el Palacio de la Moneda.

Las partes más importantes de la Declaración Conjunta son señaladas por el Mandatario chileno a nuestro Enviado Especial en la jira presidencial.

Por JENARO MEDINA, Director de LA NACION

(Información en página 15)

Tres muertos en incendio en el Banco Sud Americano

TRAGEDIA OCURRIÓ AL MEDIODIA DE AYER EN AGUSTINAS ESQUINA DE MORANDE

Las tres víctimas del principio de incendio al mediodía de ayer en el sótano del Banco Sudamericano, quienes perecieron asfixiados. Los señores Luis Serrano Vega, Héctor González Orellana y Víctor Manuel Véliz Rojas dormían entre un escritorio y papeles cuando apareció el fuego cuando de humo todas las dependencias del in-

mueble. Altos funcionarios del Banco hicieron dramáticos esfuerzos por salvarles la vida. EN EL GRABADO, les hacen respiración artificial. Al centro, cumple una de estas faenas el meritorio funcionario del Banco Renato Warnken Fernández. Todo fue en vano, porque los tres murieron enseguida. (Información en página 18)



La Primera Dama en el Quai d'Orsay



PARIS. (Foto EUROPA PRESS). — La señora María Ruiz-Tagle de Frei, seguida de la esposa del Canciller chileno Gabriel Valdés, aparece en el grabado en los momentos en que llega al Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia...

EMOCIONANTE BIENVENIDA TRIBUTA CIUDAD DE LOS ANGELES AL VICEPRESIDENTE LEIGHTON

LOS ANGELES.— (Por Oscar Vega, enviado especial de LA NACION).— Miles de niños, jóvenes y ancianos dieron ayer en la mañana la más extraordinaria bienvenida que se recuerda aquí a su hijo ilustre, el Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton Guzmán, quien llegó en visita oficial por dos días...

Gran brillo y colorido lucía ayer la ciudad sureña para recibir a uno de sus ilustres hijos. Durante su estada en esa ciudad, el Primer Mandatario estrechó la mano de numerosos amigos de su infancia que lo recordaban con singular cariño. En emocionante ceremonia, el Alcalde de Los Angeles le impuso una banda presidencial tejida por miles de manos de mujeres angelinas.

Una pregunta, Sergio Diez agregó que se preguntó a una delegación de agricultores de esa provincia a través del llamado Plan de Incentivos de Agricultura, Hugo Trivielli, para realizar con las tierras de Bio-Bio, los cultivos...

Importancia excepcional tiene declaración final de Presidentes de Chile y de Francia

El documento no sólo tiene expresiones de tipo diplomático, sino que aborda problemas concretos, y resuelve la aplicación de medidas de colaboración económica, cultural y técnica

PARIS 10 (IPS).— Por Jacques Helle. — Los usos diplomáticos que los comunicados oficiales simultáneos, espasmosas verdades, cubran con afeites irremediables divergencias, contienen en una palabra, inspidas declaraciones de buena voluntad.

CORDIAL ACOGIDA. Acompañado de su comitiva que integran su esposa, Anita Fresno de Leighton; el Ministro de Agricultura, Hugo Trivielli; los señores Reman Fuentesalba, Fernando Luengo y Julio Durán, y los diputados Manuel Riosco, L. Tejada y R. de la Jara; el Director General de Prisiones, el Director de Obras Públicas...

de la población a pesar del intenso frío. El Vicepresidente bajó del coche presidencial para saludar al campesinado que lo recibió afectuosamente. Luego en Santa Fe, donde fue objeto de un caluroso recibimiento, el Mandatario conversó con un grupo de colonos, quienes le hicieron entrega de un pliego de peticiones.

honor y lo distingue, queremos hacerle presente que es un símbolo significativo de las honradas raíces que Vuestra Excelencia tiene enclavadas en el corazón de cada uno de los habitantes de la ciudad de Santa María de Los Angeles.

Nada de esto hay en el texto publicado esta tarde al final de la visita del Presidente Frei al General De Gaulle. Los dos hombres de Estado atribuyen a este encuentro una importancia excepcional. Sus conversaciones han confirmado el espíritu de los puntos de vista de Francia y Chile.

de los problemas de interés común. Formuló votos por el éxito de un programa audaz, que tienda a modernizar las instituciones y asegurar el desarrollo económico así como a desempeñar un papel importante en el plano internacional.

de la población a pesar del intenso frío. El Vicepresidente bajó del coche presidencial para saludar al campesinado que lo recibió afectuosamente. Luego en Santa Fe, donde fue objeto de un caluroso recibimiento, el Mandatario conversó con un grupo de colonos...

honor y lo distingue, queremos hacerle presente que es un símbolo significativo de las honradas raíces que Vuestra Excelencia tiene enclavadas en el corazón de cada uno de los habitantes de la ciudad de Santa María de Los Angeles.

Los pueblos deben poder cumplir libremente su elección. Por ello Francia y Chile enfocan de la misma manera los problemas dominicanos y vietnamitas. No damos una indebida rigidez a una actitud normal, transformándola en una lucha contra los EE. UU. Se trata simplemente de afirmar las interdependencias nacionales y de sustituir la dependencia por la cooperación.

de los problemas de interés común. Formuló votos por el éxito de un programa audaz, que tienda a modernizar las instituciones y asegurar el desarrollo económico así como a desempeñar un papel importante en el plano internacional.

de la población a pesar del intenso frío. El Vicepresidente bajó del coche presidencial para saludar al campesinado que lo recibió afectuosamente. Luego en Santa Fe, donde fue objeto de un caluroso recibimiento, el Mandatario conversó con un grupo de colonos...

honor y lo distingue, queremos hacerle presente que es un símbolo significativo de las honradas raíces que Vuestra Excelencia tiene enclavadas en el corazón de cada uno de los habitantes de la ciudad de Santa María de Los Angeles.

En lo que hace a la viticultura la colaboración del mismo orden ha entrado en estudio. Especialistas franceses estudiarán también posibilidades de desarrollo en el extremo sur de Chile.

de los problemas de interés común. Formuló votos por el éxito de un programa audaz, que tienda a modernizar las instituciones y asegurar el desarrollo económico así como a desempeñar un papel importante en el plano internacional.

de la población a pesar del intenso frío. El Vicepresidente bajó del coche presidencial para saludar al campesinado que lo recibió afectuosamente. Luego en Santa Fe, donde fue objeto de un caluroso recibimiento, el Mandatario conversó con un grupo de colonos...

honor y lo distingue, queremos hacerle presente que es un símbolo significativo de las honradas raíces que Vuestra Excelencia tiene enclavadas en el corazón de cada uno de los habitantes de la ciudad de Santa María de Los Angeles.

Dirección Del Teleclub Estudiantil Fue Elegida En Minist. Educación

La División Estudiantil del Departamento de Cultura del Ministerio de Educación realizó ayer la elección del directorio del Teleclub Estudiantil, organismo que propicia el desarrollo de las actividades artísticas, culturales, científicas, literarias y de artes plásticas de todos los estudiantes.

DIJO EL CANCELIER VALDES: NO SE TRATARON TEMAS POLITICOS EN CONVERSACION CON EMBAJADOR CUBANO

Agregó que en la breve charla sostenida en París, sólo se intercambiaron saludos cordiales y afectuosos

PARIS 10 (INTER PRESS SERVICE). — El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Gabriel Valdés, señaló que era absurda la afirmación hecha en títulos e informaciones de diarios de su país, y aparecidos hoy sábado, sobre conversaciones con el Embajador de Cuba, para reanudar relaciones diplomáticas.

de la población a pesar del intenso frío. El Vicepresidente bajó del coche presidencial para saludar al campesinado que lo recibió afectuosamente. Luego en Santa Fe, donde fue objeto de un caluroso recibimiento, el Mandatario conversó con un grupo de colonos...

honor y lo distingue, queremos hacerle presente que es un símbolo significativo de las honradas raíces que Vuestra Excelencia tiene enclavadas en el corazón de cada uno de los habitantes de la ciudad de Santa María de Los Angeles.

Ruega Devolución De Sus Documentos

La señora Ruby Anne Guntertz, denunció el robo de su cartera, ocurrido el viernes en el interior del Teatro Rex. Llevaba en ella, aparte de dinero, su carnet de identidad, carnet para manejar una lapicera Parker 51, y diversos otros documentos de interés solamente para su dueña.

BANCO CENTRAL ABRIÓ OPERACIONES DE LA IMPORTACION DE CAMIONES DE CARGA

Un acuerdo para permitir la importación de camiones de carga en general ha sido cursado después de haber permanecido por más de cuatro años cerradas estas operaciones en el país.

de la población a pesar del intenso frío. El Vicepresidente bajó del coche presidencial para saludar al campesinado que lo recibió afectuosamente. Luego en Santa Fe, donde fue objeto de un caluroso recibimiento, el Mandatario conversó con un grupo de colonos...

honor y lo distingue, queremos hacerle presente que es un símbolo significativo de las honradas raíces que Vuestra Excelencia tiene enclavadas en el corazón de cada uno de los habitantes de la ciudad de Santa María de Los Angeles.

SIN SOLUCION LA HUELGA DE EMPLEADOS DEL CITY BANK

El presidente del First National City Bank, William de St. Aubin, y el Gerente, Raúl Guzmán, desestimaron las citaciones que les formulara el Jefe de Conflictos de la Dirección General del Trabajo, Guillermo Videla Vidal, para concurrir a su despacho para buscar una solución a la huelga que se prolonga desde hace 16 días.

4.300.000 kilos de leche recibirá SNS para atención materno-infantil

Primeras partidas llegarán a fines de mes a los puertos de Antofagasta, Valparaíso y Talcahuano. Corresponden a una donación de la Agencia Internacional de Desarrollo de los Estados Unidos

de la población a pesar del intenso frío. El Vicepresidente bajó del coche presidencial para saludar al campesinado que lo recibió afectuosamente. Luego en Santa Fe, donde fue objeto de un caluroso recibimiento, el Mandatario conversó con un grupo de colonos...

honor y lo distingue, queremos hacerle presente que es un símbolo significativo de las honradas raíces que Vuestra Excelencia tiene enclavadas en el corazón de cada uno de los habitantes de la ciudad de Santa María de Los Angeles.

La primera citación se les hizo a ambos ejecutivos para las 10.30 horas, a la cual no concurren, por lo que el Jefe de Conflictos, Videla, impartió instrucciones a Caballeros e Investigaciones para que se les ubicara y se les citara para las 16 horas. Sin embargo, Videla y los dirigentes sindicales del Banco esperaron en vano la presencia de estos ejecutivos. Guillermo Videla al dar por cancelada la entrevista, declaró: "Es inconcebible que estando el Banco en huelga desde hace 16 días, las altas ejecutivas de la institución estén alojadas de a capital, sin dejar a nadie responsable para tratar y dar una solución al conflicto".

de los problemas de interés común. Formuló votos por el éxito de un programa audaz, que tienda a modernizar las instituciones y asegurar el desarrollo económico así como a desempeñar un papel importante en el plano internacional.

de la población a pesar del intenso frío. El Vicepresidente bajó del coche presidencial para saludar al campesinado que lo recibió afectuosamente. Luego en Santa Fe, donde fue objeto de un caluroso recibimiento, el Mandatario conversó con un grupo de colonos...

honor y lo distingue, queremos hacerle presente que es un símbolo significativo de las honradas raíces que Vuestra Excelencia tiene enclavadas en el corazón de cada uno de los habitantes de la ciudad de Santa María de Los Angeles.

APOYO DE BANCARIOS

Ayer al mediodía el personal del Banco realizó una manifestación frente a las oficinas de la institución para protestar por la actitud de los ejecutivos. Por su parte, las Federaciones Bancarias de Chile y de Sindicatos del Banco de Chile, entregaron una declaración en la que expresan su total apoyo a este movimiento y piden que las autoridades agilicen las gestiones para solucionar este conflicto.

de los problemas de interés común. Formuló votos por el éxito de un programa audaz, que tienda a modernizar las instituciones y asegurar el desarrollo económico así como a desempeñar un papel importante en el plano internacional.

de la población a pesar del intenso frío. El Vicepresidente bajó del coche presidencial para saludar al campesinado que lo recibió afectuosamente. Luego en Santa Fe, donde fue objeto de un caluroso recibimiento, el Mandatario conversó con un grupo de colonos...

honor y lo distingue, queremos hacerle presente que es un símbolo significativo de las honradas raíces que Vuestra Excelencia tiene enclavadas en el corazón de cada uno de los habitantes de la ciudad de Santa María de Los Angeles.

Los campesinos de Bio-Bio... (Text partially obscured)

Una pregunta, Sergio Diez agregó que se preguntó a una delegación de agricultores de esa provincia a través del llamado Plan de Incentivos de Agricultura, Hugo Trivielli, para realizar con las tierras de Bio-Bio, los cultivos...

MEJORA DEL PROGRAMA DE DISTRIBUCION DE LECHE

En conformidad con el programa de distribución, las siguientes zonas serán destinadas a las siguientes zonas de salud, en las cantidades que se indican: Primera Zona: Arica, Tocopilla, Antofagasta; 153 mil 290 kilos; Segundo Zona: (Ataca-

de la población a pesar del intenso frío. El Vicepresidente bajó del coche presidencial para saludar al campesinado que lo recibió afectuosamente. Luego en Santa Fe, donde fue objeto de un caluroso recibimiento, el Mandatario conversó con un grupo de colonos...

honor y lo distingue, queremos hacerle presente que es un símbolo significativo de las honradas raíces que Vuestra Excelencia tiene enclavadas en el corazón de cada uno de los habitantes de la ciudad de Santa María de Los Angeles.

Concurrencia de Posiciones Confirmó Declaración Presidentes Charles de Gaulle y Eduardo Frei

El acuerdo establece las bases para aumentar el intercambio cultural y económico, las relaciones de amistad y la colaboración a los programas y planes de desarrollo del gobierno chileno. De Gaulle destacó la importancia del acuerdo, tomado precisamente cuando en Chile comienza a realizarse un audaz programa de reformas.

Especial para LA NACION.— Los Presidentes Eduardo Frei y de Francia, Charles de Gaulle, hicieron una declaración conjunta que conmemora el aniversario de la declaración de independencia de Chile, el 18 de septiembre de 1818. El documento suscrito ayer en Francia, en el Palacio de Versalles, establece las bases para aumentar el intercambio cultural y económico, las relaciones de amistad y la colaboración a los programas y planes de desarrollo del gobierno chileno. De Gaulle destacó la importancia del acuerdo, tomado precisamente cuando en Chile comienza a realizarse un audaz programa de reformas.

Ambos Jefes de Estado atribuyen una excepcional importancia a esta visita que responde a la que efectuara el General De Gaulle a Chile, del 29 de septiembre al 3 de octubre de 1964. El General De Gaulle y el señor Eduardo Frei, asesorados por el Primer Ministro francés, Georges Pompidou, y por los dos Ministros de Relaciones Exteriores, señores Gabriel Valdés y Couve de Murville, celebraron en la mencionada ocasión prolongadas entrevistas que les han permitido reiterar la similitud de puntos de vista que existen entre Francia y Chile.

Ambos países son igualmente fieles a los ideales de libertad, de paz, de justicia social y de progreso. Ambos consideran que las relaciones entre Estados deben basarse en los principios de la no-intervención en los asuntos internos y en el derecho de los pueblos a su autodeterminación. Los dos Presidentes examinaron con gran atención los problemas que plantean las relaciones franco-chilenas. Están resueltos a continuar y a ampliar la cooperación que ya existe entre ellos en el campo económico, cultural y técnico.

Sobre el plano económico, los dos Jefes de Estado concuerdan en que, mediante sistemas de financiamiento privilegiados se favorecerá la instalación de industrias y la compra por Chile de bienes de equipo. La naturaleza de estos medios de financiamiento y sus sectores de aplicación se estudiarán en acuerdo con la Corporación de Fomento de la Producción. Consideraron favorablemente la cooperación entre la industria francesa y chilena, que, llegado el caso, tomaría la forma de inversiones francesas en Chile. En el curso de las conversaciones fueron mencionados diferentes proyectos que serán motivo de estudio.

En materia de cooperación cultural y técnica, Francia, con el acuerdo de Chile, se propone incrementar su acción progresivamente. Es así, como participará en el desarrollo de la facultad de ingeniería de la Universidad de Chile mediante el envío de profesores y la concesión de un crédito a largo plazo para la compra de material científico, de equipos de laboratorio y para la construcción de nuevos edificios. Asimismo, enviará a Chile un número creciente de expertos en planificación y cooperará en todo lo referente a la industria vitivinícola. Una misión de expertos franceses realizará un estudio de los recursos naturales del extremo sur de Chile (Aisen y Magallanes).

En el campo comercial, los Presidentes estudiaron el problema de las exportaciones de materias primas procedentes de América Latina hacia Europa, reafirmaron la convergencia de posiciones de Francia y de Chile en lo relativo a la estabilización de los precios de los productos básicos y del acceso a los mercados mundiales de los productos manufacturados y semimanufacturados provenientes de los países en desarrollo.

El General De Gaulle, tomó nota con interés de las proposiciones formuladas por el Presidente de Chile, en lo que respecta a la integración económica de los países de América Latina.

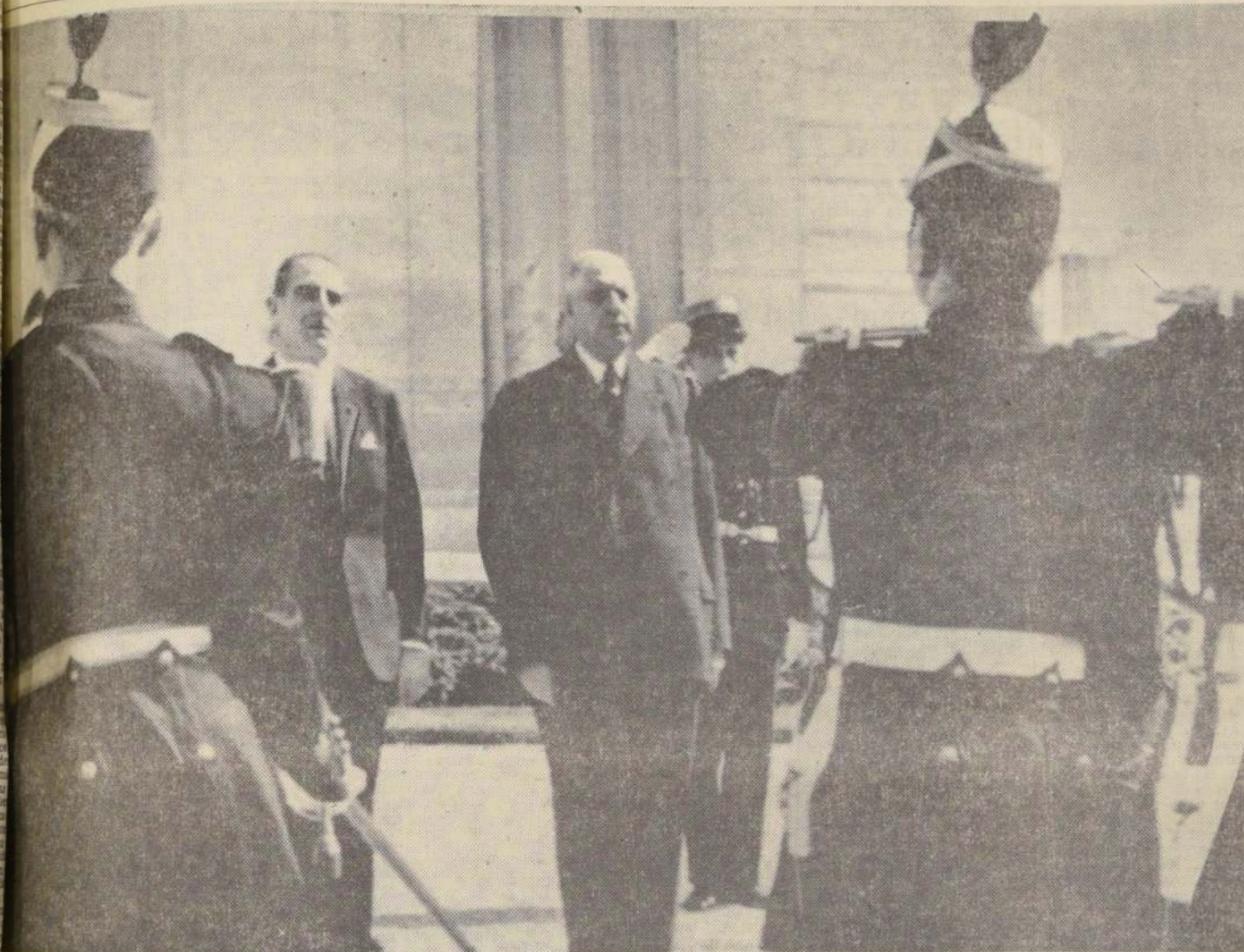
El Presidente Frei puso de relieve la particular importancia que atribuye a la cooperación de Europa, y por lo tanto a la de Francia, en el desarrollo democrático de Chile y de América Latina. Esta cooperación se funda en antiguos y estrechos lazos de carácter histórico, cultural y económico y ella adquiere hoy, nuevas dimensiones que inducen a reforzarla.

El Presidente Eduardo Frei y el General De Gaulle, se felicitaron de haber podido notar hasta qué punto se encuentran en amistoso acuerdo sobre todos los problemas de interés común.

El General De Gaulle expresó al Presidente Frei la importancia especial que le daba a este acuerdo en momentos en que Chile, bajo la dirección de su nuevo Presidente, comienza a realizar un audaz programa tendiente a modernizar sus instituciones, a asegurar su desarrollo económico y social y a extender su acción en el plano internacional. Hizo votos por el éxito de esta empresa y subrayó la importancia de la misma, no solamente para Chile, sino también para la evolución general de América Latina, y por lo tanto para Europa y para el mundo en su conjunto.

Por último, ambos Jefes de Estado comprobaron que sus extensos y cordiales cambios de opiniones les habían permitido confirmar el espíritu de amistad y de colaboración en el que se desarrollan las relaciones de sus países respectivos que se sienten solidarios en sus esfuerzos en favor de la paz. Destacaron el significado que esta armonía de opinión y de acción tiene para el desarrollo de la buena inteligencia entre las dos grandes comunidades constituidas por Europa y América Latina.

LA ULTIMA CEREMONIA OFICIAL EN PARIS



El Mandatario chileno, el chileno visitante, Eduardo Frei, y el General de Gaulle, en la última ceremonia oficial en el Palacio Eliseo, que puso fin a la visita oficial del Presidente de Chile, de tres días a Francia. En la escena los dos estadistas revisan la Guardia de Honor del Palacio. Frei permanecerá en carácter particular en Francia durante tres días, hasta el martes, en que, con su comitiva partirá a Inglaterra, país en el que será recibido por Su Majestad, la Reina Isabel II. (RADIOFOTO UPI).

PRESIDENTE FREI REITERO OBJETIVOS PROYECCIONES DE SU JIRA POR EUROPA

Periodistas han cometido equivocaciones al analizar los hechos y aún, al informar sobre ellos. Frei declaró que sostendrá política y entendimiento con EE. UU.— Tampoco existió un supuesto memorándum que se habría entregado al Presidente Saragat, de Italia

PARIS, 10 (Inter Press Service).— Equivocado es el juicio de correspondientes de agencias noticiosas sobre el alcance político de determinadas entrevistas de Chile. Eduardo Frei con el Presidente Saragat, y con dos diplomáticos de países europeos, en un momento de la jira por Europa.

visitación, de diarios y radios de Chile aparecidos hoy sábado, el Presidente Frei expresó lo siguiente: "Naturalmente en un viaje como éste, sobre el cual informan varias agencias de noticias y periodistas de distintas tendencias, parece necesario y conveniente hacer una puntualización: yo respeto, como el que más, la opinión de cada uno de los órganos informativos sobre el viaje y las ideas e interpretaciones que dan acerca de los hechos. Pero mi posición ha sido muy simple: yo he sostenido, a través de mis discursos y en las entrevistas con los Jefes de Estado, exactamente la misma posición que he venido manteniendo desde que estoy en el Gobierno. Esto es:

de la República ni el Ministerio de Relaciones Exteriores han entregado documento de ninguna especie sobre la materia. Me parece que esto es una intervención absurda."

empeñado en la renovación política y económica de Chile. He reiterado una política de amistad y entendimiento con los Estados Unidos de América, nación que ha dado un amplio apoyo a nuestro programa. Asimismo, he insistido en la necesidad de mejorar el sistema interamericano que, sin dudas, es una pieza esencial de nuestra política exterior;

4º.— He planteado ante los distintos Gobiernos de Europa, que la cooperación de sus naciones en el desarrollo democrático y en las transformaciones de orden económico y social, es esencial, dados los vínculos culturales y económicos que han sido tradicionales y que nos ligan tan fuertemente a Europa.

de leer el resumen diario de la prensa de las tres mayores ciudades de su patria, preguntaron al Presidente Frei que opinaba de los títulos de hoy sábado que lo hacen aparecer como depositario de una petición de relaciones diplomáticas de parte de China Popular y del comentario hecho por una radiodifusora chilena sobre la entrega al Presidente Saragat de un memorándum respecto a las relaciones políticas entre Estados Unidos y Chile. El Mandatario visitante expresó:

ER FRANCES FELICITO AL DIRECTOR DE "LA NACION" POR PARTICIPACION EN UN FORO

Estos países que han logrado tan alto nivel de vida y de progreso, deben acentuar esa cooperación. Esta será un elemento vital en el futuro de nuestro país, y yo creo que de toda América Latina. He encontrado de parte de esos Gobiernos una acogida superior a la que podía esperarse para estas ideas.

5º.— Ha sido significativo para mí observar que tanto los países del Tercer Mundo como los del mundo socialista han expresado su cordial acogida a la experiencia que Chile está realizando y el interés de ellos para que se intensifiquen los lazos culturales y económicos con nuestro país;

El Ministro Couve de Murville felicitó a los periodistas chilenos en el Palacio Eliseo, durante la conferencia de prensa que se celebró en el Palacio Eliseo, el cual se constituyó en el foro central del mismo.

6º.— Quiero dejar constancia de mi extraordinaria satisfacción y gratitud por la forma excepcional con que ha sido acogido tanto por el Gobierno de Italia como por el de Francia, lo que manifiesta el interés que en este momento se tiene por Chile y por América Latina en general. Los periodistas chilenos, lue-

dos francesas, excepcionales figuras de la amistad y la cooperación franco-chilena estaban allí también: Mademoiselle Andrée Paule Guerlet, del Ministerio de Relaciones Exteriores, y Tino Morelle, del Alto Comisariato de Turismo de Francia. Ellas han sido, desde hace años, los ángeles que acogen a nuestros estudiantes y a nuestros periodistas y los ponen bajo el ala de su protección. El Presidente Frei saludó a ambas con visible afecto y luego dijo: "Tienen que ir luego a Chile. Es necesario invitarlas a pasar un tiempo con nosotros para contribuir en algo sus atenciones. El Canciller Valdés estuvo también de acuerdo con la invitación. La señora María de Frei se tomó una fotografía con ellas y les agradeció a nombre de nuestro país toda la cooperación prestada a nuestra tarea. No nos han abandonado un sólo momento. Y sólo ayer a nombre del Quai D'Orsay, y del señor Lebel, nos invitaron a un banquete en nuestro honor en la Tour D'Argent. Hoy nos festejan con un paseo en un vapor especialmente arreglado para navegar por el Sena, y a bordo del cual se servirá una comida que será la segunda versión de la Cena de los Cardenales. El buquecito es el mismo en el cual la Reina de Inglaterra fue festejada, cuando vino a París.

EXCEPCIONAL ENTREVISTA DEL CANCELLER FRANCES CON PERIODISTAS CHILENOS

Es muy raro que el Ministro de RR. EE., Mauricio Couve de Murville, conceda entrevistas de prensa, pero tuvo especial deferencia con los chilenos, aunque todos guardan reserva sobre lo tratado.

PARIS, 10 (Inter Press Service).— "Porque en Chile los periodistas acostumbraban a conversar periódicamente con el Ministro de Relaciones Exteriores, he creído indispensable recibir aquí en Quai D'Orsay a los redactores y fotógrafos que acompañan al Presidente de la República de ese país", dijo esta noche el Ministro de Asuntos Exteriores de Francia, Couve de Murville.

Esta reunión es la primera que se celebra desde hace varios años, pues el Ministro de Relaciones es uno de los personajes más aislados del mundo periodístico parisiense. Pero los periodistas chilenos, de acuerdo con el juicio que merecieron a sus colegas franceses, se contagiaron con el aire de misterio que rodea a Couve de Murville y se negaron a comentar lo que habían conversado en tres cuartos de hora a puertas cerradas y sin asesores especiales. Pero se supo que en las conversaciones entre los Presidentes y entre los Cancilleres no se habían tocado asuntos complejos como la explosión de una bomba nuclear en el Pacífico Sur. De acuerdo con lo que sostuvo Couve de Murville a los periodistas chilenos, Francia seguirá sus investigaciones nucleares y las pruebas que ha programado para esa región del mundo. Las experiencias, dijo, se harán a cinco mil kilómetros de distancia del punto habitado más próximo y a trescientos cincuenta kilómetros estarán los observadores franceses de la explosión.

ALMUERZO INTIMO DEL PRESIDENTE FREI CON PERIODISTAS CHILENOS EN PARIS

Dois distinguidas damas francesas serán invitadas a Chile, para agradecer sus atenciones a estudiantes y periodistas chilenos

PARIS.— (Especial para LA NACION, por los teletipos de ANSA).— El Presidente Frei almorzó con todos los periodistas chilenos y su comitiva en la Embajada chilena de Avenue de la Motte Piquet. Primero, la colonia residente tuvo un coctel, en el cual Carmen Cuevas animó la fiesta con guitarras y frescas voces de tonada y cueca. Acaba de llegar de España donde obtuvo con su conjunto un segundo premio en inspiración folklórica y un tercero en folklore. Estudiantes chilenos abrazaron a nuestro Presidente y a su esposa.

El Presidente Frei saludó a ambas con visible afecto y luego dijo: "Tienen que ir luego a Chile. Es necesario invitarlas a pasar un tiempo con nosotros para contribuir en algo sus atenciones. El Canciller Valdés estuvo también de acuerdo con la invitación. La señora María de Frei se tomó una fotografía con ellas y les agradeció a nombre de nuestro país toda la cooperación prestada a nuestra tarea. No nos han abandonado un sólo momento. Y sólo ayer a nombre del Quai D'Orsay, y del señor Lebel, nos invitaron a un banquete en nuestro honor en la Tour D'Argent. Hoy nos festejan con un paseo en un vapor especialmente arreglado para navegar por el Sena, y a bordo del cual se servirá una comida que será la segunda versión de la Cena de los Cardenales. El buquecito es el mismo en el cual la Reina de Inglaterra fue festejada, cuando vino a París.

Dois francesas, excepcionales figuras de la amistad y la cooperación franco-chilena estaban allí también: Mademoiselle Andrée Paule Guerlet, del Ministerio de Relaciones Exteriores, y Tino Morelle, del Alto Comisariato de Turismo de Francia. Ellas han sido, desde hace años, los ángeles que acogen a nuestros estudiantes y a nuestros periodistas y los ponen bajo el ala de su protección. El Presidente Frei saludó a ambas con visible afecto y luego dijo: "Tienen que ir luego a Chile. Es necesario invitarlas a pasar un tiempo con nosotros para contribuir en algo sus atenciones. El Canciller Valdés estuvo también de acuerdo con la invitación. La señora María de Frei se tomó una fotografía con ellas y les agradeció a nombre de nuestro país toda la cooperación prestada a nuestra tarea. No nos han abandonado un sólo momento. Y sólo ayer a nombre del Quai D'Orsay, y del señor Lebel, nos invitaron a un banquete en nuestro honor en la Tour D'Argent. Hoy nos festejan con un paseo en un vapor especialmente arreglado para navegar por el Sena, y a bordo del cual se servirá una comida que será la segunda versión de la Cena de los Cardenales. El buquecito es el mismo en el cual la Reina de Inglaterra fue festejada, cuando vino a París.

POLITICA

Por RAUL ZAMORA

La característica más marcada de esta semana es el contraste que ofrece el respaldo que en Chile y en el extranjero la política del Gobierno revolucionario y democrático que ofrece al problema de nuestro continente...

En la perspectiva para observar el futuro de nuestro país aparece como la característica más marcada de esta semana el contraste que ofrece el respaldo que en Chile y en el extranjero la política del Gobierno revolucionario y democrático que ofrece al problema de nuestro continente...

La promoción popular y el fomento de las cooperativas recibieron un respaldo cuando la Comisión de Hacienda de la Cámara aprobó las leyes normativas...

la situación para justificar su actitud contraria al proyecto de leyes normativas.

El Partido Conservador, entretanto, se preocupaba seriamente de la defensa de un derecho de propiedad cuyas características no están a la altura de los tiempos.

Pero la marcha continúa. El Ministro de Hacienda anunció que enviará un proyecto proponiendo nuevamente el reajuste de las cuentas de ahorro de los sectores modestos.

En la semana quedaron aprobadas nuevas disposiciones del proyecto de Reforma Constitucional. Entre otras normas, la mayoría de la Comisión de Constitución dio su asentimiento a una iniciativa del comunista Luis Tejada...

La Promoción Popular y el fomento de las cooperativas recibieron un respaldo cuando la Comisión de Hacienda de la Cámara aprobó las leyes normativas...



MEY, MUCHACHOS, VENGAN A AYUDAR, QUE VAMOS A SACAR A FLOTE EL BARCO! BIRCHO: ¡Me opongo!

automotriz y la electrónica. Félix Garay propuso un proyecto que sanciona a los especuladores y empresarios inescrupulosos con medidas tales como prisión y multas...

Se constituyó una comisión de diputados que investigará todo lo relacionado con el Plan Camelot. Eugenio Ballesteros consultó a los comités de la Cámara y aseguró que por ningún motivo se aumentará la Dieta de los parlamentarios.

ACIERON NOTICIA



BALLESTEROS, designado por la Cámara de Diputados para la Comisión de Reforma Constitucional...

DIOS LOS CRIA...

Francisco Bulnes criticó al Gobierno, en la sesión del Senado, a propósito del Proyecto de Reforma Constitucional. Después de hacer algunos fundamentos de sus afirmaciones leyendo un extracto del "Diario Ilustrado".

El Partido Conservador, entretanto, se preocupaba seriamente de la defensa de un derecho de propiedad cuyas características no están a la altura de los tiempos.

Se constituyó una comisión de diputados que investigará todo lo relacionado con el Plan Camelot. Eugenio Ballesteros consultó a los comités de la Cámara...

TAMBIEN LA HICIERON



CARLOS CONTRERAS, comunista; obstruyó proyecto que favorecía a un millón de modestos. CARLOS ALTAMIRANO, socialista; desusado lenguaje para referirse a la Corte Suprema.

DIOS LOS CRIA...

Francisco Bulnes criticó al Gobierno, en la sesión del Senado, a propósito del Proyecto de Reforma Constitucional. Después de hacer algunos fundamentos de sus afirmaciones leyendo un extracto del "Diario Ilustrado".

El alcoholismo, un problema médico que saltó al hemicycle parlamentario

Doscientos cincuenta mil chilenos, el 5 por ciento de la población mayor de quince años, son alcohólicos crónicos. — La cirrosis hepática está matando al año más chilenos que el cáncer. — El Dr. José Horwitz, Jefe de la única Posta Antialcohólica del país, relata algunas experiencias positivas en la recuperación de enfermos alcohólicos

Cada día miles y miles de chilenos de ambos sexos, a lo largo y ancho del país, consumen grandes, medianas y pequeñas cantidades de alcohol. Este hábito tan difundido en las distintas capas sociales, está creando un problema a la salud y a la economía nacional...

En Francia, país de grandes bebedores y de buenas bebidas alcohólicas, se realizó hace algún tiempo una encuesta en diversos niveles para establecer si el daño que causaba a la economía nacional el alcoholismo era superior o inferior a los beneficios que se obtenían con la exportación de los vinos franceses...

El Dr. José Horwitz, médico que ejerce la Jefatura del Servicio de Psiquiatría del único establecimiento del ramo en Chile, del cual depende la Posta Antialcohólica de Santiago, relata a LA NACION algunas de las experiencias obtenidas en este servicio.

También juegan, según el Dr. Horwitz, un gran papel en la recuperación del alcohólico, los organismos integrados por aquellos adictos que superaron el hábito y hoy forman los clubes de abstemios.

Los doscientos cincuenta mil chilenos llevan en este momento la pesada carga de un hábito que generalmente desemboca en la muerte prematura. La acción persistente del alcohol afecta al hígado. Las células hepáticas disminuyen su eficiencia y la glándula más grande del cuerpo humano no puede cumplir su misión de entregar al aparato digestivo las secreciones que necesita para su funcionamiento...



DR. JOSE HORWITZ. Victorias en la dura batalla contra la enfermedad alcohólica.

DESIGNADA DIRECTIVA DE QUIMICOS INDUSTRIALES

En el local de la nueva Escuela de Química, ubicada en la Ciudad Universitaria de Quinta Normal, se llevó a cabo recientemente una reunión de Químicos Industriales, destinada a tratar diversos temas de interés para el gremio y elegir la nueva directiva para el período correspondiente al año en curso.

CONSERVADORES NO CONCUERDAN CON MODIFICACIONES A ARTICULO SOBRE EL DERECHO DE PROPIEDAD

Declaración de la directiva de esta colectividad política.

El Partido Conservador hizo una declaración pública, señalando "las gravísimas proyecciones que puede traer para el desenvolvimiento de las instituciones políticas, sociales y económicas de la Nación, el proyecto de Reforma Constitucional enviado por el Gobierno a la Cámara, en lo que toca en especial al derecho de propiedad".

OCHO FAMILIAS DAMNIFICADAS AL CAERSE SU CASA - HABITACION

El accidente ocurrió en Catedral esquina de Maipú, en la capital.

Ocho familias resultaron damnificadas al producirse el derrumbe de una muralla en la casa habitación que ocupaban en la esquina de las calles Catedral y Maipú, a las 0.30 horas de la madrugada de ayer.

El inmueble es de propiedad de Francisco Gaete Mariño. El derrumbe tuvo su origen en el reblandecimiento de viejos muros de adobe, que soportaron la humedad durante varios días al romperse una cañería del agua potable que estaba en pésimo estado.

Las personas damnificadas son las siguientes: Jorge Pérez Flores, Luis Pérez Julián, Elena Marchant V., Elena Pérez J., Luis Pardo P., Clara Sanhueza Sanhueza, Eduardo Puentes Cerda, Margarita Gatica Gatica, Michelin Romana Conelli, Remigio Báez Tello, Silvia Rodríguez Poblete, Fortunato López Soto, Oscar Romero Cortés, Arripina Díaz Díaz, Nury Basualto Cepeda, Olga Aquila Trujillo, Matilde González Silva, y Roberto Gaete Vega.

"No todo es negativo en este campo — nos dijo el Dr. Horwitz —, los estudios realizados a partir de 1955 señalan que un 5% de la población mayor de quince años es alcohólica. Otro 10% podría ser fácilmente clasificado como bebedor excesivo, o sea, aquel que en un momento dado no es capaz de controlar la ingestión de alcohol. Sin embargo, en la Posta Antialcohólica, a pesar de la pobreza de medios con que se cuenta, hemos logrado un 40% de recuperaciones totales".

El Dr. Horwitz cree que no basta con disponer de las inyecciones de apomorfina y del medicamento denominado "Antabus", que crean resistencia al alcohol, sino que su acción debe ser complementada con una actitud social que entienda de una vez que el alcoholismo es una enfermedad curable y no un vicio que rebaja la condición humana.

bre, especialmente de nuestros trabajadores, de ingerir bebidas alcohólicas sin acompañarlas de alimentos. El impacto del alcohol sobre el organismo es mucho mayor cuando se lo bebe "con el estómago vacío", como se dice corrientemente. La ingestión simultánea de alimentos permite resistir los efectos alcohólicos, ya que su paso a la sangre se hace más lento y en menor cantidad.

La Comisión recientemente designada por la Cámara de Diputados para investigar la dimensión del problema, es estimada por el Dr. Horwitz como un importante paso adelante. Considera el facultativo que ha llegado la hora de que Chile se percate de los alcances de un hábito que hasta ahora había sido descuidado e, incluso, mirado hasta con simpatía o como signo de "honorabilidad" en nuestro medio.

BRIDGE

Por Eugenio de la Maza

SOLUCIONES PROBLEMAS DOMINGO PASADO. Problema No 3.— Se trata de un simple carteo de eliminación de puros. Arrastramos dos veces, cobramos nuestros dos corazones y nuestros tres diamantes y luego salimos de nuestra mano, cubriendo la carta de Oeste en el muerto. Como cualquier distribución de los treboles y cualquier vuelta de Este, el resto de las bazas serán nuestras.

Problema No 4.— Este es un juego destinado a hacer meditar a aquellos jugadores que no piensan ni planifican inicialmente el carteo. En efecto, si precipitadamente el contrato será incumplible, porque no quitamos la pasada indispensable al muerto para correr nuestros corazones.

Problema No 5.—

Table with columns P, C, D, T and rows of card symbols (Q, J, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, A).

El remate se desarrolló así:

Table with columns Norte, Este, Sur, Oeste and rows of card symbols (1 pique, 3 corazones, 4 diamantes).

¿Cuál sería su carteo correcto? No olvide enviar sus soluciones hasta el próximo jueves, a las AGENCIAS SALVO, la Casa de las Radios, Discos y Televisores, de Estado N.º 184, ciudad, y ganará magníficos Long-Play a su elección.

Problema No 6.—

Table with columns P, C, D, T and rows of card symbols (7, 6, 5, 4, 3, 2, A).

Después de una subasta en que no tomaron parte los oponentes, Sur llegó a un contrato de 3 Sin Triunfos. Oeste salió con el 2 de corazón.

ABRIGOS, CHAQUETONES 2 PIEZAS. MODELOS EXCLUSIVOS FABRICACION PROPIA SE RECIBEN HECHURAS. Matilde Salamanca N.º 821. ALTURA 1700 ELIODORO YANEZ

CAMPESINOS DE LA ZONA DAMNIFICADA SE ORGANIZAN AYUDADOS POR PROMOCION RURAL

Quince sindicatos, con un promedio de 35 socios cada uno; seis cooperativas con 100 afiliados por término medio, y

la capacitación de 240 dirigentes campesinos, han sido organizados por el Proyecto de Promoción Rural del Gobierno, en la zona afectada por el último sismo.

Estas cifras fueron dadas a conocer ayer en la clausura de la reunión celebrada por 30 promotores de este Proyecto, a cuyo cargo está la aplicación del programa. La reunión comenzó el viernes 9 del presente.

Este Proyecto, que abarca las provincias de Valparaíso, Aconcagua y Coquimbo, desde Huelmo al sur, está destinado a plantear los derechos y deberes para que sus problemas sean resueltos a través de auténticas organizaciones populares, con la expresión de la comunidad.

El Proyecto es auspiciado por la Consejería de Promoción Popular y la Comisión

de Promoción Popular Rural, fue expuesta en la reunión por Sergio Wilson, jefe de Organizaciones de la Consejería Nacional de Promoción Popular.

TRASLADO RESTOS

Muñana lunes 12 de julio, a las 14 horas, serán trasladados al nicho perpetuo los restos de un esposo (Q.E.P.D.). Guillermo Lagos Pino Ruete a los que fueron sus amigos y compañeros de trabajo, acompañados a depositar sus restos a su última morada, la que ha adquirido como un recuerdo inprecioso y como reconocimiento a sus desvelos de esposo y dueño de casa ejemplar. La ceremonia del traslado, que se efectuará en el Cementerio General, será a las 14 horas.

Su esposa: María Peralta viuda de Lagos.
Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida esposa, hija, hermana y hermana, señora GLADYS ANGELICA FERNANDEZ ARAYANA. Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su casa habitación, N.º 2191, casa 17. La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido padre y abuelito, don CARMELO MONTES DE CORDOVA (Q.E.P.D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia La Dominica, a las 10.30 horas. La familia.

Ha fallecido nuestro querido padre y abuelito, don EMILIO SIMON OLIVAS (Q.E.P.D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, para el traslado.

Ha fallecido nuestro querido esposo, señor MARTA BRESZIBARAL viuda de URQUIA. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, para el traslado, desde la casa N.º 1013, calle de la República. La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido hijo, hermano, tío, y cuñado, don JORGE DIAZ NUÑEZ (Q.E.P.D.). Sus funerales se efectuarán hoy a las 11.30 horas, en el Cementerio General (Avenida de la Paz), partiendo el cortejo desde la Parroquia de San Juan Evangelista, en la Esquina, donde se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 15.30 horas. La familia.

Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa y la Obra. Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida y recordada esposa, madre, suegra, y abuela, señora ANITA BRAVO DE KAUNE (Q.E.P.D.). Su partida nos dejó un vacío que no podrá ser reemplazado por el eterno descanso de su alma, hoy domingo 11 de julio, a las 11 horas en la Parroquia de San Juan Evangelista, Independencia esquina de O'Higgins. Rogamos a todos nuestros familiares, y amigos acompañarnos en este acto. La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.— Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todos las señoras y familiares que nos acompañaron en la misa de aniversario de nuestra querida y recordada esposa, madre, suegra, y abuela, señora ANITA BRAVO DE KAUNE (Q.E.P.D.). Su partida nos dejó un vacío que no podrá ser reemplazado por el eterno descanso de su alma, hoy domingo 11 de julio, a las 11 horas en la Parroquia de San Juan Evangelista, Independencia esquina de O'Higgins. Rogamos a todos nuestros familiares, y amigos acompañarnos en este acto. La familia.

Doy mis más sinceros agradecimientos a la familia "Calpan" y a mis compañeros de labores que me acompañaron en el traslado de mis restos mortales, el día domingo 11 de julio, a las 11.30 horas, en el Cementerio General, para el traslado, desde la casa N.º 1013, calle de la República. La familia.

Con motivo del sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano y cuñado, señor VICTOR MANGEL FLORES HURTADO. Sonia Flores Gálvez.

Con motivo del sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano y cuñado, señor VICTOR MANGEL FLORES HURTADO. Sonia Flores Gálvez.

Expresamos nuestros más sinceros agradecimientos a los familiares, y amigos que acompañaron a los restos mortales de nuestro querido esposo, padre, hermano y cuñado, señor VICTOR MANGEL FLORES HURTADO. Sonia Flores Gálvez.

Expresamos nuestros más sinceros agradecimientos a los familiares, y amigos que acompañaron a los restos mortales de nuestro querido esposo, padre, hermano y cuñado, señor VICTOR MANGEL FLORES HURTADO. Sonia Flores Gálvez.

Tres menores de edad fueron raptadas en ciudad de Osorno

• Toda la policía se encuentra movilizada tras la pista de los raptadores. • Fue cerrada la frontera del país, para evitar que huyan hacia el exterior

Toda la policía civil y uniformada del país se encuentra movilizada tras la pista de un grupo de individuos que estaría dedicándose a la trata de blancas.

Su principal centro de operaciones estaría en el sur del país, pero en estos momentos se encuentran refugiados en algún sitio de Santiago, Valparaíso o Viña del Mar.

Tres matrimonios han sido afectados con el rapto de sus hijas. Una de las chicas raptadas María H. H., tiene 14 años de edad; mide un metro y 68 centímetros de estatura. Es

tomóvul marca Chevrolet, modelo 1954, color negro, y que emprendió vuelo carrera con destino desconocido.

Emilio Oelkers, Director General de Investigaciones, impartió terminantes instrucciones en el sentido de que debe cerrarse la frontera, con el fin de impedir que los raptadores huyan del país con las muchachas.

Ya están alertas los funcionarios de la policía que trabajan en el aeropuerto de Los Cerrillos, en otros aeropuertos, puertos marítimos, fluviales y pasos cordilleros.

Los padres de las tres muchachas han hecho angustiosos llamamientos a sus hijas a través de la policía y la prensa para que si pueden zafarse de sus raptadores, regresen cuanto antes a sus hogares.

Voces policíacas manifestaron que es muy probable que en Chile esté operando una banda de tratantes de blancas con ramificaciones internacionales.

Añadieron que hacía varios meses no se recibían reclamaciones de esta naturaleza.

Emilio Oelkers recordó que, justamente, este fue uno de los principales temas abordados en la reciente reunión que celebró la Policía Internacional (INTERPOL), en Río de Janeiro, Brasil, ocasión en que se acordó que todas las organizaciones policíacas del Continente trabajen coordinadamente en la persecución de individuos que se dedican a estas actividades.

NIÑO DE CINCO AÑOS MURIO AL CAER DE 5º PISO

Instantáneamente murió, a las 8.30 horas de ayer, el menor Marcos Rodríguez Escobar, de cinco años de edad, al caer desde el quinto piso de su domicilio, a un patio de luz.

El fatal accidente ocurrió en calle Lincoln 2783, Departamento 51.

La policía informó que el chico cayó al acercarse a la ventana del Departamento 51, mientras jugaba con otros hermanos. Perdió el equilibrio, precipitándose al vacío.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.

Los padres no alcanzaron a prestarle auxilio, y solo se percataron del accidente por las voces de alarma de los demás niños.



INDUSTRIALES CHILENOS A MONTEVIDEO... se inician el lunes.

Tres muertos en principio de incendio en Banco Sud Americano

MURIERON ASFIXIADOS POR EL HUMO DE UN MONTON DE ASERRIN QUE ORIGINÓ PRINCIPIO DE INCENDIO.

Tres personas murieron asfixiadas en un incendio que afectó ayer poco antes de mediodía la sala de incineración de la Oficina Matriz del Banco Sud Americano, que está ubicada en Agustinas 1227 esquina de Morande, de esta capital.

Los tres fallecidos fueron alcanzados por las llamas que aparecieron por causas no establecidas, en un montón de aserrín, aunque se cree que alguien lanzó una colilla de cigarrillo en ese sitio.

Las tres personas dormían en una caseta del incinerador. La gran humareda que se levantó impidió que escaparan del siniestro en los momentos en que despertaron.

Quienes perdieron la vida en esta forma tan trágica fueron los obreros: Héctor González Orellana, Víctor Manuel Veliz Rojas y Luis Serrano Vega. Los dos primeros dejaron de existir en los precisos instantes en que una ambulancia

llegó al hospital procedentes de Futaleufú, heridos en pabellones provisionales ubicados en las cercanías del hospital que fuera envuelto por las llamas.

El Intendente de Aisen, Gabriel Santelices, el suceso telefónicamente al Ministerio del Interior, solicitando autorización para girar fondos con carácter de emergencia para la atención de los heridos.

El Intendente dijo que en los momentos de incendio, cuyo origen se desconoce, reinaba una temperatura de 18 grados bajo cero en la zona, lo que, también, a suspender las clases.

Para combatir el fuego, tanto bomberos como pobladores recurrieron a bloques de nieve.

Los enfermos fueron evacuados y enviados en vehículos del Ejército y en dos ambulancias al Regimiento de Aisen. Seis enfermos que en las últimas veinticuatro horas habían

llegado al hospital procedentes de Futaleufú, heridos en pabellones provisionales ubicados en las cercanías del hospital que fuera envuelto por las llamas.

El Intendente de Aisen, Gabriel Santelices, el suceso telefónicamente al Ministerio del Interior, solicitando autorización para girar fondos con carácter de emergencia para la atención de los heridos.

El Intendente dijo que en los momentos de incendio, cuyo origen se desconoce, reinaba una temperatura de 18 grados bajo cero en la zona, lo que, también, a suspender las clases.

La Pirámide RESTAURANTE UBICADO EN EL MAS HERMOSO LUGAR DE SANTIAGO — COMIDA FRANCESA E INTERNACIONAL. Filete de Corvina, Flambe, Aux Fruits de Mer, Shes Kebab Piramide. Pato de leche a l'orange, Steak au Poivre papas Tineise, Lomo grille Valaisainne.

¡NO SE DEJE ENGAÑAR! ¡EVITE INTERMEDIARIOS! COMPRE EN NUESTRA FABRICA. ABRIGOS UNIFORMES TERNOS PANTALONES CAMISERIA y miles de artículos para el bien vestir. ¡GUERRA A LA INFLACION! ABRIGOS PARA JOVENES E° 55 ABRIGOS PARA CABALLEROS Pelo de camello E° 85 TERNOS PARA CABALLEROS Casimir OVEJA E° 95

10 MESES PLAZO Funerales "LA CENTRAL" S.A. San Antonio 449 TELEFONO 32595. TALLERES: ESMERALDA 780 - 790 — SALON DE VENTAS: ESMERALDA 860. (También se atiende público en la fábrica).

CHAQUETONES 7/8 en cuero, para damas y caballeros. Dirigirse a su fabricante. Precios sin competencia. ARRENDOS TRAJES DE NOVIA. MAC-IVER 272 Oficina 201

ANTIGÜEDADES VENDO Ver todo el día. DIEGO DE ALMAGRO N° 4692

DE LAS MAQUINAS AL MOSTRADOR. OPORTA: BEATLE BANLON E° 18,50. Además: Enaguas nylon tipo americano, camisas de popelina lavable y no se planchan Wash and Wear, Chalceca stretch, blusas, faldas, medias, cuadros, stretch, etc. Precios especiales a comerciantes. LOS TRES ANTONIOS 285. (Teléfono 285-1111)

COMPRE directamente en la fábrica. CAMISETAS, SLIPS, CUADROS, POLERS, TOALLAS y ROPA INTERIOR para toda temporada. Fábrica "Lautaro" ESPERANZA N.º 55-A SEGUNDA CUADRA DE ALAMEDA (ALTURA 2800)

REGALE A SU SANTO Con E° 15,- de pie. LA MEJOR MAQUINA DE COSEVA IMPORTADA. SALDO 20 MESES. CON MOTOR Y DE 10 MODELOS. TOTALMENTE GARANTIZADA.

RADIOHERNANDEZ ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA. RÁDIOS RCA VICTOR LINEA COMPLETA - ENCERADORAS MAQUINAS DE COSEVA CON MOTOR Y DE PIE - LAVADORAS ESTUFAS Y COCINAS A GAS LICUADO - RÁDIOS DE VELADOS - RÁDIOS A TRANSISTORES - AFECTADORES ELECTRICOS Y CIEN ARTICULOS MAS TODO CON E° 15 DE PIE.

Lucha contra la inflación se extiende a los barrios y localidades de Santiago

La Población "Joao Goulart" se reúnen hoy para consensar el Central de Compras. Lo mismo harán esta tarde, habitantes del Tercer Distrito. En Til-Til se adoptó acuerdo para impulsar campaña antiinflacionaria

El Comando Nacional contra la inflación se encuentra cada vez más activo en las localidades de la capital y en las localidades de los alrededores. Los habitantes comprenden que el nivel de vida debe ser combatido y que el nivel de inflación es en los barrios.

En las localidades de hoy, celebrarán una reunión los diversos organismos de la Población "Joao Goulart", tales como Juntas de Vecinos, Clubes Deportivos, Comités de Desarrollo de la Población y Comités de la Población para analizar los diferentes aspectos de la inflación en ese sector.

En Til-Til. Luego de una reunión celebrada recientemente en la localidad de Til-Til, se adoptó el acuerdo de ir a la formación de una Central de Compras para abastecer a los comerciantes minoristas, de manera que éstos puedan ofrecer a los consumidores precios que realmente correspondan a la calidad y número de los artículos en venta.



PROCEDENTE de Lima, arribó a nuestra capital un grupo de periodistas peruanos que realizan una gira por algunos países de Sudamérica en misión de acercamiento con profesionales y empresas periodísticas latinoamericanas. Ellos son Enrique Morales, de "El Comercio"; Raúl Rodríguez, de "La Prensa"; Víctor Reategui, de "La Tribuna"; Oscar Manghrt, de "El Correo" y Eduardo Camlao,

ejecutivo de Relaciones de la compañía aérea APSA. Durante su breve estadía en Santiago, han visitado diversos periódicos de la capital con el objeto de ponerse en contacto y estrechar relaciones con los colegas chilenos de la prensa. El grupo partirá hoy de regreso a Lima. En el grabado, los periodistas peruanos durante una visita a LA NACION.

HOY SE EFECTUARÁN FUNERALES DE DON EMILIO SIMIAN E.

Hoy, a las 9.30 horas, se efectuarán en el Cementerio General los funerales del señor Emilio Simian E., padre del actual Ministro de Minería Eduardo Simian Gallet. Previamente se efectuará una misa por el descanso de su alma. El señor Simian tenía 84 años de edad y su deceso se produjo por causas naturales en la madrugada de ayer. Los restos permanceron hasta las 18 horas de ayer en una capilla ardiente erigida en su residencia particular, calle Domeyko 1938, para luego ser trasladado hasta el templo de los padres franceses. El Secretario de Minería recibió las condolencias de todos los Ministros de Estado, altos personeros de Gobierno y amistades. El Vicepresidente Leighton, que se encuentra en Los Angeles, le hizo llegar un telegrama de condolencias.

SIETE BECADOS CHILENOS PERFECCIONARÁN ESTUDIOS EN REPUBLICA ITALIANA

La Oficina Cultural de la Embajada de Italia informó que las cinco becas anuales ofrecidas para estudios de perfeccionamiento en Italia a ciudadanos chilenos egresados de las universidades han sido otorgadas por la Comisión Intelectual de Chile a las siguientes personas: Carlos Pecci Groce, profesor de Derecho Procesal de la U. de Concepción; Hugo Ceróni Haise, constructor civil, funcionario de la ENDESA; Patricio Scapini Urrutia, ingeniero civil; Claudio Ferrari Peña, arquitecto, y José Meliterno Gutiérrez, profesor de Filosofía y de Lógica de la U. de Chile de Valparaíso.

Además, se han otorgado dos becas de menor duración a Humberto Gianini Riquelme, profesor de Filosofía, y a Juan Pinto Cisternas, cirujano dentista.



Los becarios además gozarán en Italia de las ventajas proporcionadas por el Seguro Social Italiano y su viaje de regreso correrá de cargo del Gobierno de ese país. Además, se han otorgado dos becas de menor duración a Humberto Gianini Riquelme, profesor de Filosofía, y a Juan Pinto Cisternas, cirujano dentista. Los becarios además gozarán en Italia de las ventajas proporcionadas por el Seguro Social Italiano y su viaje de regreso correrá de cargo del Gobierno de ese país.

"SE HARÁN SACRIFICIOS PARA DAR AL PLAN HABITACIONAL LA PRIORIDAD QUE MERECE"

"Petición de renuncia a Horacio Lira constituye resolución destinada a reaccelerar el Plan Habitacional", señala una declaración oficial de la Subsecretaría General de Gobierno. La comunicación explica las causas que indujeron al Ejecutivo a remover de sus funciones al Vicepresidente de la CORVI

A través de una declaración oficial, en la que se reitera que el Ejecutivo se mantendrá "incommovible" para dar al problema habitacional la prioridad que merece" el Gobierno explicó ayer a la opinión pública los motivos que lo indujeron a pedir la renuncia a su cargo al Vicepres-

dente de la Corporación de la Vivienda, Horacio Lira. El comunicado fue dado a la publicidad por el Ministro Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso, a fin de evitar nuevas especulaciones sobre el particular, y expresa lo siguiente:

"Frente a las interpretaciones que se han dado sobre la medida de remoción de su cargo del Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, la Secretaría General de Gobierno, declara lo siguiente: La decisión de solicitar esta renuncia constituye una resolución de Gobierno destinada a reaccelerar el Plan Habitacional.

La decisión de solicitar esta renuncia constituye una resolución de Gobierno destinada a reaccelerar el Plan Habitacional.

ningún interés que no sean los superiores del país y de sus habitantes".

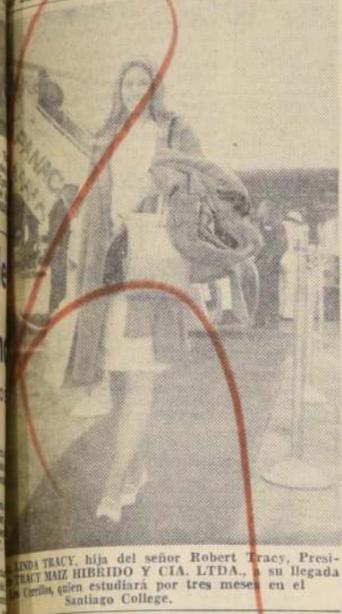
Precio rebajado del gas de cañería se conocerá mañana

Compañía de Gas adhiere a la campaña contra el proceso inflacionario

Mañana será anunciado el nuevo precio del gas de cañería en un comunicado conjunto del CONCI, y la Compañía de Consumidores de Gas.

Recientemente la Compañía había fijado nuevos precios para el gas de cañería, pero los consumidores formularon innumerables quejas acerca de la nueva modalidad,

especialmente en lo que se refería al valor del consumo mínimo. Después de la intervención del CONCI, la Compañía hizo un nuevo estudio sobre los costos, y adhiriendo a la campaña nacional que tiende a combatir el proceso inflacionario, decidió rebajar substancialmente el valor de sus tarifas. Los nuevos precios que serán anunciados mañana regirán en toda la provincia de Santiago.



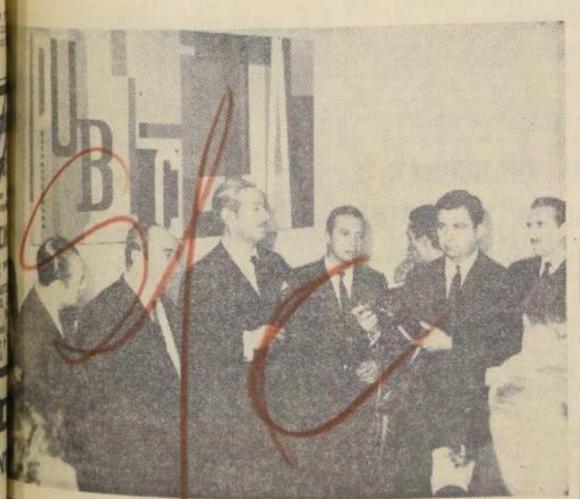
Programa de Extensión Cultural

Se nombraron los socios de Club Militar

El Club Militar de Santiago, en su sesión ordinaria del día 7 de julio, nombró a los socios de la Comisión Cultural de la institución. Los socios nombrados son: coronel Raúl Gana Lagos, secretario, y asesores Honorarios: coronel (R) Roger Seto Marin, coronel (R) Santiago Polanco Nuño y teniente coronel (R) Edgardo Andrade Marchant. Como técnico bibliotecario actuará el profesor y funcionario de la Universidad de Chile, Juan De Luigi.

MATEMATICA URRUTIA SALCE-BENAVIDES DEL VILLAR. Ayer se efectuó privadamente en la Iglesia Altozano, el matrimonio de la señorita María Benavides del Villar con el señor Humberto Urrutia Salce. Bendijo y celebró la Santa Misa el Reverendo Padre Francisco Javier Cremonesi (S. S.).

Corporación de Nuevas Técnicas Publicitarias Anuncio Publicitas



PRESENTACION DE los nuevos ejecutivos de agencia de publicidad Sociedad de Publicidad Ltda. "Publicitas", fue realizada durante un coctel ofrecido en la empresa. Al acto concurrieron representantes de los medios publicitarios de la capital, entre los que se contaban los de los diarios El Mercurio, La Tercera, el Diario Ilustrado, Clarín, Las Noticias de Última Hora, Cooperativa del Sur, Editorial Zig Zag, Editorial Lord Cochrane, El Mercurio de Valparaíso, Editorial Austral, Editorial del Sur, Chilena, Portales, Del Sur, Magallanes, Nueva Mundo, Panamericana, Santiago, Minería, Agricultura, Universidad de Chile, Canal 13 de la Universidad Católica, Emelco Chilena de Agencias de Publicidad y personeros de varias otras empresas. Ofreció el acto, el presidente de la Sociedad, señor Pablo Guzmán, en la adquisición de las innovaciones introducidas a la agencia de publicidad, que traerán las más modernas técnicas de publicidad y el servicio más completo. El señor Carrasco, quien se refirió especialmente al anhelo de la empresa de estrechar y cordial contacto con todas las empresas, en un esfuerzo común por lograr la mayor perfección posible en la técnica y en la eficiencia de la publicidad chilena.

FORD TAUNUS 12 M. SUPER Radio y calefacción. Un solo dueño. TOTALMENTE NUEVO VENDO CONTADO Los Alerces Nº 2835 (MAGALL)

VER BIEN Y VERSE MEJOR CON LOS MARAVILLOSOS LENTES DE CONTACTO MICRO PUPIL ANDRES HAMMERSLEY OPTICO TITULADO EN BERLIN BANDERA 183 LOCAL 19 TELEFONO 88243 SANTIAGO

CONVENIO CORVI SI USTED TIENE SUSCRITO UN CONVENIO CORVI Y QUIERE COMPRAR UNA BONITA CASA, SIGA LEYENDO. Antes de decidirse vea estas casas; no se vaya a arrepentir después: Están ubicadas en Vitacura (también tenemos en otros sectores). Tienen 3 dormitorios y todo lo demás. El sector es muy lindo. Tienen terrenos grandes con jardines independientes. Ud. no quedará debiendo nada; el total se paga con el convenio. Si usted quiere una casa de mayor valor que el monto de su convenio, le podemos dar crédito directo para financiar la operación. Los trámites los hacemos nosotros. La entrega de la casa es rápida. PASE POR NUESTRAS OFICINAS Y LE DAREMOS MAYORES INFORMACIONES LAS CASAS ESTAN UBICADAS POR VITACURA A LA ALTURA DEL 6500, DOBLA A LA DERECHA POR CALLE WALTER SCOTT (HAY LETRERO). ATENCION EN EL TERRENO SABADOS Y DOMINGOS CONSTRUYEN Y VENDEN SUS DUEÑOS: CIMA LTDA. Nueva York 57: Ventas: 1er. piso. Oficinas Generales: 7º piso.

Cooperativa de Ambulancias inicia mañana sus funciones en Santiago

Atenderá traslado de enfermos durante las 24 horas del día. Mañana iniciará la atención de enfermos la Primera Cooperativa de Ambulancias, formada por 22 pobladores de Valledor Sur y Quinta Bella, que recientemente inauguró el Cardenal Monseñor Raúl Silva Henríquez. Esta cooperativa funcionará en forma continuada las 24 horas del día, dando preferencia en la noche al traslado de enfermos de las poblaciones obreras del Gran Santiago. La Cooperativa cuenta con dos vehículos alemanes, entregados por el Instituto Chileno de Promoción del Trabajo, que tienen todos los elementos para hacer más cómodo el traslado de los pacientes.

MAGNIFICA EXCURSION A LOS EE. UU. Para el día 7 de septiembre próximo ha sido fijada la fecha de salida de nuestra Excursión a los EE.UU. de América, por avión JET DC-8 PANAGRA. En esta excursión se visitará: PANAMA - MEXICO - NUEVA ORLEANS - NUEVA YORK - NIAGARA - WASHINGTON - MIAMI, todo con hoteles de 1ra. categoría, incluyéndose excursiones y visitas locales. La duración total del viaje será de 21 días. Se consulta un interesante plan de pagos, todo en E\$. Rogamos solicitar itinerarios e inscribirse en nuestra Agencia a la mayor brevedad, pues las acomodaciones son limitadas.

TURISMO MAGALLANES BANDERA 177 SANTIAGO FONONO 67856

REGALE A SU SANTO Con E\$15.- de pie SIDRAL Portátil Transistorizado estuche de Cuero VICTROLA Funciona TRAJÁGANS E\$ 15 Y COMPRUEBELO PERSONALMENTE sin necesidad de Radio NO ES PURA PROPAGANDA RADIOS RCA VICTOR LINEA COMPLETA - ENGERADORAS MAQUINAS DE COSER CON MOTOR Y DE PIE - LAVADORAS ESTUFAS Y COCINAS A GAS LIQUADO - RADIOS DE VELADOR RADIOS A TRANSISTORES - AFETADORAS ELECTRICAS Y CIEN ARTICULOS MAS TODO CON E\$ 15 DE PIE RADIOHERNANDEZ ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA

LOS OBREROS PORTUARIOS SON BENEFICIADOS CON LA SOLUCION DEL GOBIERNO AL CONFLICTO DE VALPARAISO

Reducción de personal se hará con jubilaciones e indemnizaciones especiales.— Subsecretarios de Interior, Trabajo y Transportes, viajaron al puerto para resolver el problema.— Se normalizan actividades portuarias.— Escasos incidentes

En la tarde de ayer, se efectuó una reunión de los Subsecretarios del Interior, de Transportes, y del Trabajo, conjuntamente con el Intendente de la provincia de Valparaíso, el Director y Subdirector de la Empresa Portuaria de Chile y el Consejo Local de Obreros Portuarios, presidido por Jorge Soto, en la oficina de la Dirección de la Empresa Portuaria de Chile.

mañana y el lunes. El Gobierno cree que la situación en los puertos no puede indefinidamente mantenerse en la situación actual y que debe dársele un corte definitivo, lo que está tratando de buscar a través de un arreglo directo. En caso de que este arreglo no pueda lograrse tendrá que aplicar otra estrategia, porque el puerto no puede seguir más tiempo, repito, en estas condiciones. En todo caso y porque en estas conversaciones se debe proceder con la mayor honestidad se le ha dicho a los trabajadores que hay dos puntos que el Gobierno no echará para atrás: primero en la modalidad de trabajo del puerto, para terminar todos los vicios que la Empresa ha mantenido durante tanto tiempo, y la ha llevado al estado de paralización económica en que se encuentra; y en segundo lugar, en cuanto a que se encuentren las nuevas modalidades de trabajo necesariamente harán disminuir el personal. Esa reducción tendrá que ser por medio de jubilaciones e indemnizaciones especiales, en el caso de que no se pueda llegar a un arreglo de la forma que debe hacerse, a cuánto debe reducirse, quienes serán las personas que quedan definitivamente eliminadas y cuál será la situación económica en las que ellos haga en de-

finitiva abandono de la Empresa. Agregó que no obstante que los incidentes que se han registrado hasta el momento no son graves, el Gobierno mantendrá el orden público y garantizará el libre acceso a los trabajadores portuarios, que a este respecto se tomarán todas las medidas del caso para asegurar que esto ocurra y para impedir la repetición de los incidentes, por todos los medios y vías legales con que el Gobierno cuenta al respecto.

LA SITUACION DE VALPARAISO

Con la calma que se ha producido en Valparaíso, los días últimos, prosiguieron ayer las faenas portuarias en Valparaíso. Todos los sitios, el estacionamiento y el muelle Barón, están a plena actividad de los

REUNIONES DE AYER

A mediodía se efectuó ayer otra reunión entre el Consejo Local Portuario y el Director de la Empresa, Sergio de la Fuente, para seguir estudiando las proyecciones que tendrá el Decreto Supremo N.º 303, de 28 de junio último, dentro de cuyos términos se ha planteado una solución definitiva. En general, el Consejo Local Portuario acepta la posición de EMPORCHI y sólo difiere en detalles como ser, ubicación de casilleros, duchas para los casos que tengan que trabajar en un patio u otro, es decir, con el régimen de movilidad necesario para evitar "horas ociosas o de espera".

BASES PARA UNA SOLUCION

Pasadas las 18 horas de ayer, el Director de la EMPORCHI, Sergio de la Fuente, dio a conocer al Consejo Local de Obreros Portuarios, las bases por las cuales se daría la solución definitiva al problema suscitado.

Seminario de Capacitación Sindical fue clausurado ayer en Valparaíso

En Santiago se está realizando el Quinto Seminario Nacional para Dirigentes.

Ayer, en la noche, finalizó en Valparaíso el Seminario de Capacitación Sindical, realizado para dirigentes gremiales de las Asociaciones de Artistas, Transporte Automóvil, Mensajeros y Guardia Hielos del puerto y Vía del Mar, bajo el patrocinio de sus organizaciones, de la Internacional de Carreteros y Telégrafos y de Telefonos, y del Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre (IADSL).

VIOLENCIAS

Por otra parte, ayer continuaron las manifestaciones de violencia y preferencias de agresión en el barrio del Puerto, y en las primeras cuadras de Prat y calles vecinas, pero

POR OPOSICION POLITICA: DIRECTIVA DE CONFEDERACION DE TRABAJADORES COBRE OCULTA BENEFICIOS DE CONVENIOS A ASAMBLEAS

Reuniones gremiales las transformaron en concentraciones políticas de críticas al Gobierno.— Periódico "El Cobre" tergiversa y mutila informaciones del Ministro Thayer y del Gobierno. Parlamentarios demócratacristianos orientación que se da a la organización gremial

El tráfico de mercaderías a Bolivia obedece a acuerdos internacionales

Declaró el Ministro de Economía, Domingo Santa María, desmintiendo declaraciones de su colega boliviano

REUNIONES DE AYER

En el curso de este fin de semana se efectuaron reuniones en los centros de trabajo cupreos, convocadas por la Confederación de Trabajadores de la Industria.

NUEVA ESCUELA INAUGURAN EN LA POBLACION LA LEGUA

El Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, ha sido invitado a la ceremonia inaugural el próximo martes, a las 16.30 horas.

El tráfico de mercaderías a Bolivia obedece a acuerdos internacionales

Declaró el Ministro de Economía, Domingo Santa María, desmintiendo declaraciones de su colega boliviano

REUNIONES DE AYER

En el curso de este fin de semana se efectuaron reuniones en los centros de trabajo cupreos, convocadas por la Confederación de Trabajadores de la Industria.

NUEVA ESCUELA INAUGURAN EN LA POBLACION LA LEGUA

El Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, ha sido invitado a la ceremonia inaugural el próximo martes, a las 16.30 horas.

EXPOSICION CIENTIFICA



FUE INAUGURADA LA Exposición Científica, que organizó la Academia "Dr. Eduardo Cruz Coke", del Liceo N.º 1, de Niñas Javiera Carrera. La exposición que contiene el trabajo de alumnas realizado en forma de gráficos sobre las materias tratadas en el primer trimestre, en las menciones: Biología, Física, Química, y Matemáticas, ha despertado interés entre los visitantes, en especial los trabajos sobre el Petróleo Chileno, Radiactividad, Física Nuclear y la Moderna Estructura Celular que presenta los últimos adelantos y progresos introducidos por el microscopio electrónico. La finalidad de esas exposiciones es permitir que las alumnas que se interesan en las ciencias tengan oportunidad de expresarse más íntimamente en sus trabajos. El resultado es un porcentaje de alumnos de tipo científico. En el establecimiento, doña Matilde ha evidenciado gran interés en estas actividades científicas, nombrada presidenta honoraria de la Academia Científica. En el grupo de alumnas del plantel, se ven un gráfico que señala la del cáncer en los diversos cuerpos humanos.

CHILE NO REGISTRA NINGUN CASO DE VIRUELA DESDE

Presunto caso aparecido en Puerto Natales, corresponde a enfermedad infecto contagiosa

Carecen de base las informaciones acerca de que, hubiera aparecido un caso de viruela en Puerto Natales. Así se desprende del informe rendido por el Dr. Von Gersentz, que viajó especialmente a la zona indicada, al director subrogante de Salud de Magallanes, Dr. René Cárdenas. En su viaje el Dr. Gersentz comprobó que el presunto caso de viruela correspondía a un pescador que contrajo varicela, enfermedad infecto-contagiosa. El enfermo fue aislado de inmediato, y como medida preventiva, se efectuó la inmunización de la población. Contando con envíos de vacunas de Santiago, las autoridades locales inmunizaron a varias personas de las cuales ocho mil vivían en Puerto Natales. Con relación a este caso, los epidemiólogos señalan que se conoce en nuestro país la viruela.

BEN CASEY



NO LEJOS DEL VIEJO CASTILLO DE LA FAMILIA



La inversión más segura y productiva de Chile

UN DEPOSITO EN LAS ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMOS

Advertisement for 'La Inversión más segura y productiva de Chile' featuring the CCP logo and text about savings and loans.

Advertisement for 'TELEVISION Canal 13 - U. Católica' listing various programs and broadcast times.

Advertisement for 'TELEVISORES GELOSO' and 'TELEMUNDI' featuring a television set image and distributor information.

Advertisement for 'TELEVISION Canal 9 - Univ. de Chile' listing various programs and broadcast times.

Exposición permanente de ALALC será instalada en Viña del Mar

Se llegó a un acuerdo en este sentido, en una reunión efectuada ayer entre cónsules, la Cámara de Comercio de Valparaíso y el Alcalde, Juan Andúeza.



VALPARAISO.— Activamente se gestiona la organización de una Exposición Permanente en Viña del Mar, de los productos de los países que integran el ALALC...

VALPARAISO.— Activamente se gestiona la organización de una Exposición Permanente en Viña del Mar...

ficio que tendrían todos los países de la ALALC, con una Exposición Permanente de esta clase...

INICIAN HOY CELEBRACION DEL 107º ANIVERSARIO DE TALTAL

Hoy, a las 11 horas, se iniciará la celebración del 107º aniversario de Taltal, con una retreta que se efectuará en la Plaza de Armas...

Estudian convenio cultural entre México y U. del Norte: Antofagasta

ANTOFAGASTA.— Recientemente visitó la zona norte el enviado especial del Embajador de México y Consul General de ese país...

Su visita a la ciudad de Antofagasta se debió a una invitación especial de la Universidad de Chile...

Se estudiará entre estas actividades la instalación en la Ciudad Universitaria de la Casa de la Cultura Mexicana...

El Cónsul de México, señor León Pacheco, se refirió también a la importancia que tendrá la Exposición Permanente...

Designada nueva directora de Liceo de Niñas: S. Bernardo

SAN BERNARDO.— Por disposición reciente del Ministerio de Educación ha sido designada Directora del Liceo de Niñas de esta ciudad...

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO

HOY: GULF TRADER; para Nueva Orleans; MAUREN SKOU; para Amsterdam; GOSSHU MARU; para Kobe.

MAÑANA: GULF MERCHANT; para Nueva Orleans; COPIAPO; para Nueva York.

PROBLEMA DE LOCOMOCION AFECTA A LAS BARRANCAS

LAS BARRANCAS.— Debido a los serios problemas de locomoción que afectan a la localidad Poniente de la Población Las Barrancas...

Actualmente las líneas de microbuses que cubren el sector, Estación Central y Central Ovalle, salen a trabajar sólo durante seis horas...

Ante este problema los vecinos señalaron que el pésimo control de la Municipalidad respectiva, ha impedido que se mejore el funcionamiento de las líneas de microbuses.

Con el 38,4 o/o fue solucionado el conflicto de tripulantes

VALPARAISO.— En un plano de la más absoluta armonía y comprensión fue solucionado entre los Armadores y los Sindicatos Profesionales de Tripulantes de Valparaíso...

1) Creación de un Fondo Social de Navidad, que permitirá otorgar a cada socio del respectivo Sindicato un aguinaldo en dicha festividad...

2) Creación de un Fondo de Asignaciones de Escolaridad que otorgará las siguientes ayudas: 10 escudos por cada hijo que curse estudios primarios...

3) Fijación de normas sobre el pago de sobretiempos fijos. A las reuniones asistieron, por parte de los Armadores, Enrique Olsen Proviat, gerente...

Vertical text on the far left edge of the page, including 'Aqui... el Puerto' and other news snippets.

Vertical text on the far left edge of the page, including 'VICEPRESIDENTE EJECUTIVO'.



LA CISTERNA.— AGRADECIMIENTOS AL GOBIERNO.— Profundamente agradecidos del Gobierno y de la representación parlamentaria del PDC...

Advertisement for Luxo-Tex furniture featuring a woman sitting on a chair and the text 'Elegancia y belleza en su mobiliario.'

Advertisement for Estufas (stoves) showing various models like FENSA, FAMASOL, MADEMA, CALURET, SIAM, and FERROLOZA with their monthly costs.

Advertisement for CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL, listing sections for officials, crew, and customs agents.



Magnifico abrigo ejecutado en novedoso tweed, diseño inglés, gran variedad de tallas.

E° 69

INTERESANTE OFERTA. Ambos en fantasia Principe de Gales, de modernas tonalidades, confeccionados en paños de primera clase, completo surtido de tallas.

E° 95

Vestones sport hechos en la más variada selección de escogidos tweeds, completo surtido de colores y tallas.

E° 59,80

E° 68,50

Completo surtido de pantalones de corte moderno, ejecutados en la más amplia selección de telas y colores.

E° 15,90

E° 25,50

E° 29,80

Moderno chaquetón corte italiano, modelos derecho y cruzado, forrados en lana escocesa, la prenda ideal para la presente temporada, todas las medidas.

E° 78

E° 115



DEPTO. JOVENES Y NIÑOS SEGUNDO PISO

Pull-Over de lana manga larga, cuello en V, 3 colores para niño, gris, azul marengo, 6 a 8 años.

E° 10,90

Camisa blanca mercerizada para niño, cuello italiano, corte especial. Toda medida.

E° 7,90

Ambo pantalón largo para jóvenes, de fina franela, color beige y gris, modelo derecho, tres botones, cartera parche. Tallas 36-40.

E° 34,80

Pijama afranelado en toda medida, para jóvenes y niños, liso y listado, de 6 a 12 años.

E° 12,90

Abriego raglan jóvenes y niños de 6 a 14 años, color de moda.

E° 48,50



Camisas sport, fina franela de temporada, gran surtido de dibujos y colores.

E° 8,90

Finísimo pañuelo de algodón blanco, realizado con elegante fantasia.

E° 0,85

DEPTO. CAMISERIA Primer Piso

Camisas popelina blanca mercerizada, modelo italiano, N.º 36 al 45.

E° 9,80

Fina bufanda lana merino de elegante fantasia y lisa.

E° 5,50

Soquete y calcetín de lana peinada en colores de moda.

E° 2,30



Chalecos con mangas, elegante modelo europeo en lana merino, tallas 44 al 54.

E° 36

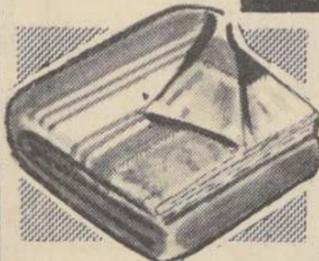
Pijamas popelina estampada, corte inglés en extraordinario colorido.

E° 15,90

DEPTO. BLANCO Tercer Piso

Fundas en excelente crea cruda con cordón bordado Tamaño 1 plaza.

E° 2,35



Servilleta en granité blanco, tamaño para comida.

E° 0,59

Repasadores para secar loza, estampadas en bonitos diseños. Tamaño 0,60 por 0,60.

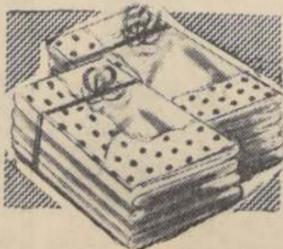
E° 1,58

Sábanas en crea blanca, con festón bordado. Tamaño 1 plaza.

E° 7,90

Paños do sacudir en gamuza amarilla, tamaño grande.

E° 0,85

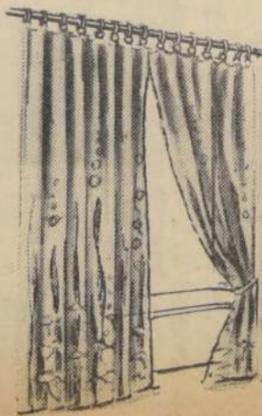


Juegos cama en crea blanca, buena clase, bordados con lunares en diferentes colores tamaño 1 plaza

las tres piezas E° 28,50

Cortinas para ducha en tela plástica, de excelente calidad, modernos colores y diseños.

E° 19,80



Calzado para caballero marca PLUMA emplastado en colores negro y café reno oliva y café E° 29,90

DEPTO. ZAPATERIA Cuarto Piso

Calzado para señora en ternero negro, variedad de modelos, taco alto 3/4 y 1/4.

E° 19,90



Zapatón para niño esfilo mocassin, en colores café y negro. N.º 31-34.

E° 13,90



Calzado para niña en reina, colores variados y numeración del 22-25.

E° 12,50

LIQUIDACION

sems

DEPTO. TAPICERIA ALFOMBRAS TERCER PISO

Los 5

Etamina fantasia, tono sobre tono, algodón mercerizado, para cortinas y visillos.

E° 2,98 el mt

Tutor en colores unidos, gran variedad de tonos, muy práctico para cortinas y funda de muebles. Ancho 1,40.

E° 5,62 el mt

Cretonas en finísimo algodón extenso surtido de colores, dibujos de gran moda, muy recomendable para cortinas, cubrecamas y fundas de muebles ancho 1,40.

E° 28,50

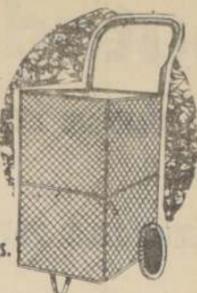
Allonbritas para bajada de cama, colores unidos, con flecos, gran calidad. Medidas 1,10 x 0,70.

E° 32

cienta

Armes

Batería de aluminio extra-duro, fabricada especialmente para Los Gobelinos, compuesta de 3 cacerolas, tetera, una sartén, un colador para verdura, una espu-madera y dos pailas para huevos.



E° 19,90

Carro para compra tamaño grande, con ruedas de goma.

E° 14,90

Nueva escobilla de lavar en material plástico, irrompible, indeformable, surtido de colores.

E° 1,20

Pela papas con rebanador de legumbres de uso múltiple, norieamericano.

E° 2,50

Plancha automática MORPHY RICHARDS, con luz control y patente inglesa, con garantía técnica de un año

E° 59

Máquina de moler carne alemana, material inoxidable.

E° 39,90

Seca loza de plástico irrompible, modelo europeo, muy funcional, surtido en colores.

E° 5,40

Sacacorchos automático, importado, material inoxidable.

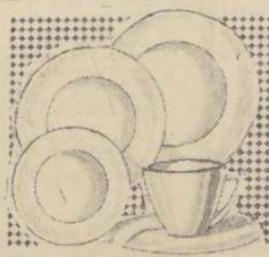
E° 6,90

DEPTO MENAJE Subsuelo

ACION

strial

DEPTO BAZAR Subsuelo



Juego de mesa para 6 personas en loza plástica, irrompible, hervible e indeformable, compuesto de 6 platos bajos, 6 platos hondos, 6 platos pan, 6 platos para té y 6 tazas de té, modelo exclusivo de Los Gobelinos.

E° 29,90

Cuchillería de acero inoxidable para 6 personas, compuesta de 6 cuchillos mesa, 6 cucharas mesa, 6 fenedores mesa, 6 cuchillos postres, 6 cucharas postre, 6 fenedores postre y 6 cucharas de té.

E° 76,80



Combinación nylon de cintura con ancho encaje doble, surtido de tallas y colores.

E° 3,90

Combinación entera de nylon con adornos de encaje, todos los colores y tallas.

E° 5,90

Camisón largo de nylon, maravilloso modelo con el busto de encaje, variedad en colores, todas las tallas.

E° 10,50

Chombas en pura lana peinada, escote V y cerrado, manga larga, toda la gama completa de colores. Surtido de tallas.

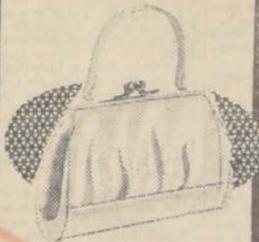
E° 19,90

Chaquetón tejido de fantasía en gruesa lana Vonnell, fantástico colorido de moda. Todas las tallas.

E° 23,90

Chalecos de pura lana peinada haciendo juego con la chomba, colorido completo y todas las tallas hasta 50.

E° 19,90



Prácticas carteras negras y habano en diversos modelos de gran moda.

E° 29,90

Pañuelo de seda para cuello en hermoso colorido

E° 2,90

Fínisimo talco especial para guagua, talquera de 500 grs.

E° 2,90

Shampoo familiar muy económico para 100 lavados.

E° 6,90



Loción especial Los Gobelinos suave fragancia en 2 tamaños.

E° 4,90 E° 7,90

Bulandas en lana Mohair escocesas y lisas, especial para esta temporada.

E° 4,50



Dpto. BONETERIA SENORAS Entrepiso

DEPTO CONFECCION SENORAS Entrepiso

Abrigos elegantes y de sport, modelos de última moda, realizados en géneros de lana muy finos tweed y alta fantasía, colores surtidos, todas las tallas.

E° 69,80

Abrigo Sport clásico, hecho en fina lana de alpaca, colores Vicuña y Camello. Todas las tallas.

E° 110



Jumper el vestido más práctico para combinar con blusas y chombas.

E° 38

Vestido confeccionado en fina lana colores lisos, tonos pastel. Surtido de tallas.

E° 48

Fantástico surtido de abrigos en diferentes modelos, elegantes y de sport. Variados colores y géneros de Tweed y Blin y Blin.

E° 89

Abrigo fina lana para niñas de 2 a 4 años, colorido de moda,

E° 39,90

Elegante vestido para niñas de 1 a 2 años, gran surtido de colores.

E° 14,50

Abrigador poncho en escocés alpaca para niñas y niños de 2 a 6 años, gran surtido de colores.

E° 24,70

Cuadros stretch para niña de 1 a 14 años, todos los colores.

E° 1,60

Vestido lana peinada, todas las tallas

E° 7,50

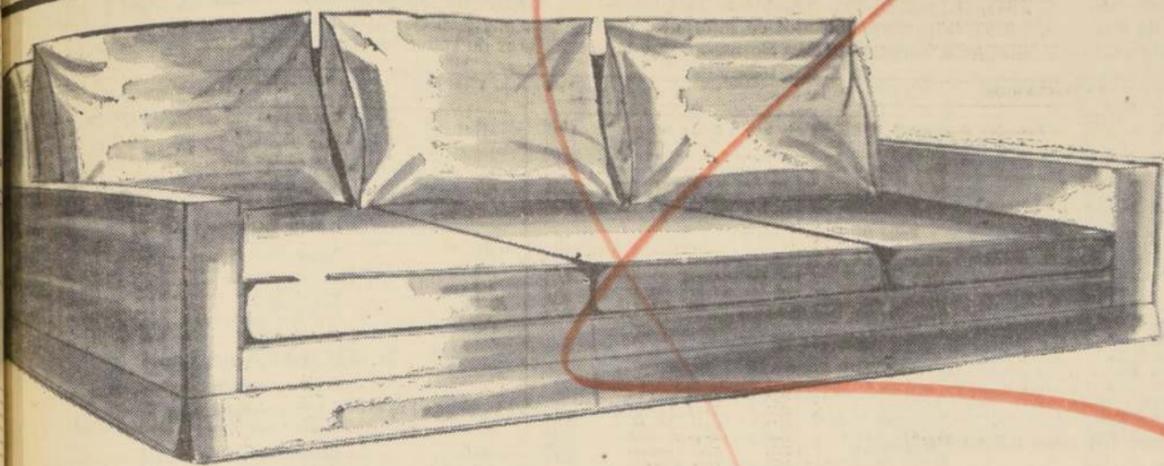
DEPTO NINAS Y BEBES SEGUNDO PISO



sur publicidad

Muebles Alarcón

sur publicidad



alameda 265. 269 fono 34356

Frente a su antiguo establecimiento

INAUGURACION muebles alarcón

INAUGURA sus dos nuevos locales en Alameda 265 y 269

Venta especialmente rebajada en comedores, dormitorios, amoblados de living etc.

CREDITOS

PAVIMENTACION...

(DEL FRENTE)

COMUNA DE SAN MIGUEL

PROPIETARIOS	Metros	Nº	PROPIETARIOS	Metros	Nº	PROPIETARIOS	Metros	Nº	PROPIETARIOS	Metros	
COSTADO SUR											
Entre San Francisco y Dresden											
Jorge Castan	41,00	820	Francisco Gutiérrez	8,30	557	Victoria Pimentel	8,85	561	María de Gómez	17,00	647
José Muñoz	9,00	828	Dolores Casanova	8,35	563	Fabián Vázquez	8,30	565	José Pinto	8,70	653
Nicolás Olivé	9,00	830	Ana Céspedes	8,30	569	Pedro Orellana	8,30	577	Laura Lizana	8,30	685
Virginia Vidal	8,50	832	Domingo Pedraza	8,70	581	Suc. Saavedra Santibáñez	20,65	595	Rebeca Valenzuela	8,85	685-A
Carlos Hidalgo	9,00	840				COSTADO SUR			N.N.	20,40	700
Luis Tobar	9,50	846				Entre Dresden y Chilló			Entre Murcia y Francfort		
Julio Huenchullán	6,60	842				Entre Dresden y Chilló			Entre Murcia y Francfort		
COSTADO NORTE											
Entre Dresden y Chilló											
María Burgos	18,70	544	Francisco González	18,70	605	Eliana Paine	8,50	707	Mercedes Morales	8,00	4321
Sindicato Readi	39,00	546	Rosa Allende	8,10	616	Juana Morgado	8,20	711	Luis Jorquera	8,50	707
Gregorio Olea	28,00	548	Manuel Díaz	8,30	622	Abraham Vargas	8,30	717	Olivia Collao	8,50	711
Luis Cabello	8,25	576	Domingo Vidman	8,10	628	Jorge Jstama Damovic	8,10	721	N.N.	9,00	717
Aurelio Lara	17,00	582	Jorge Jstama Damovic	8,10	634	Amelia Canales	8,10	723	Elena Jiménez	9,00	721
Humberto Aedo	11,20	586	Olga Ibañez	8,85	662	Suc. Roman Olave	10,00	725	Suc. Figueroa	8,50	723
Luis Jeria	8,00	590	Suc. Roman Olave	10,00	668	Juan Valenzuela	8,20	729	Laura Barrera	9,20	725
Ana v. de Guerra	12,00	596	Juan Valenzuela	8,20	676	Suc. Pérez Valenzuela	8,30	4324	Segundo del Río Pérez	8,80	729
Entre Montreal y Murcia											
Alfonso Gondek	102,30	660	Suc. Espinoza	12,40	4428	Entre Murcia y Francfort			Entre Santa Rosa y Montreal		
Carolina Armijo	20,40	684				Entre Murcia y Francfort			Entre Santa Rosa y Montreal		
Entre Murcia y Francfort											
Entre Murcia y Francfort											
Manuel Peralta	21,80	708	Javier Dávila	9,10	7499	Javier Dávila	20,00	559	Arturo Sánchez	20,80	505
Jorge Alfaro	59,30	730	Manuel Paredes	9,00	714	Domicio Paredes	9,00	553	Manuel Illanes	10,00	515
Entre Santa Rosa y Montreal											
Entre Santa Rosa y Montreal											
Sitio enraza	104,00	s/nº	Alberto Obregon	8,40	722	Victor Pérez	8,20	559	Gabriel Rojas	10,00	515
Celedonio Valenzuela	7,50	562	Victor Pérez	8,20	730	Ana González	8,20	559	Emilio Sagrera	9,40	515
Benilde Vargas	7,50	566	Manuel Congo	18,00	4374	Entre Santa Rosa y Montreal			Entre Santa Rosa y Montreal		
Réguio Gutiérrez	11,00	570				Entre Santa Rosa y Montreal			Entre Santa Rosa y Montreal		
Suc. Duarte	8,30	574	Sixto Gutiérrez	21,80	514	Jose Flores	8,50	559	Francisco Flores	10,00	515
Suc. Cárdenas	10,00	576	Jose Flores	8,50	518	Domingo Páez	13,00	565	Clara Ramírez	9,00	541
José Escobar	9,00	580	Romelio Aravena	7,40	524	Claudio San Martín	8,40	545	José Ramírez	9,40	545
Romelio Aravena	7,40	585	Luis Sáez	8,10	536	Luis Sáez	8,10	549	Oscar Pino	9,00	549
Mercedes Vidal	12,30	590	Hipólito Hormazabal	8,60	540	Dora Montero	16,00	553	Sar Lucero	9,00	553
Suc. González	30,00	596	Dora Montero	16,00	546	Gumerindo Guzmán	8,20	559	Carlos Atabales	8,20	559
Gerardo Mejías	30,00	610	José Barrera	8,60	550	Suc. Fuentes	8,80	565	Augusto Opazo	7,80	565
Guillermo Paz	30,00	626	Gumerindo Guzmán	8,20	554	Agustina v. de Vargas	7,90	569	Eliseo Leiva	12,00	569
COSTADO NORTE											
Entre Santa Rosa y Montreal											
Alfonso Gondek	26,70	645	Agustina v. de Vargas	7,90	562	Luis Vázquez	8,60	584	Pedro Fabres	12,00	579
Ignacio Moreno	15,20	653	Luis Vázquez	8,60	566	Silvestre Botolowsky	8,50	599	Humberto Ibarra	21,00	599
Odilia Zuliga	18,50	655	Silvestre Botolowsky	8,50	570	Luis Saavedra	8,30	616	COSTADO SUR		
Graciela Barahona	10,00	667	Edelmira de Felipi	8,50	578	Fidelisa López	11,40	622	Entre Francfort y Dresden		
José Figueroa	10,00	675	Fidelisa López	11,40	585	Mariana Ribio	21,30	622	Alejandro Salas	17,00	748
Misael Jara	35,00	697				CALLE ARTURO PRAT			Alejandro Salas	8,40	752
Entre Murcia y Francfort											
Entre Murcia y Francfort											
Enrique Borqueret	32,00	701				COSTADO NORTE			Mercedes Peña Tamayo	8,00	760
Cesar Rosetti	18,70	719				Entre Vicuña Mackenna y San Juan			Isabel Díaz	8,30	762
Acevia vda. de Ferreiro	12,10	735				Entre Vicuña Mackenna y San Juan			Ignacio Salinas	8,40	764
Clara Escobar	14,00	737				Entre San Juan y T. Arados			Juana Sepulveda	2,30	768
José Gac	14,00	741				Entre San Juan y T. Arados			Cesar Echeñique	8,30	770
Entre Santa Rosa y Montreal											
Entre Santa Rosa y Montreal											
Felipe Díaz	50,30	4985				COSTADO SUR			Suc. Fuentes Vergara	2,10	772
Juan Ramírez	14,40	4993				De Vicuña Mackenna al oriente			Blanca v. de Campos	22,70	780
Juan Peñalillo	13,85	4993 s/nº				Dirección General de Prisiones			Diego Abarca	22,70	784
Leonardo Valencia	24,90	4993 s/nº				CALLE MICHELSON			Justo Fernández	21,80	790
N.N.	9,85	505				COSTADO NORTE			Blanca Quiroga de A.	33,30	800
Daniel González	8,00	541				Entre Francfort y San Francisco			Mina Garetto	10,00	804
José Iturra	8,10	549				Entre Francfort y San Francisco			María Cristina de A.	93,30	841
Armando Salazar	8,00	553				Entre Montreal y Murcia					
Max Castro	7,90	559				Entre Montreal y Murcia					
Miguel Sanhueza	8,00	565				Entre Montreal y Murcia					
N.N.	8,00	571				Entre Montreal y Murcia					
N.N.	8,00	577				Entre Montreal y Murcia					
N.N.	8,00	581				Entre Montreal y Murcia					
María Riquelme	22,70	585				Entre Montreal y Murcia					
Georgina Varela	8,20	593				Entre Montreal y Murcia					
Modesto Maldonado	7,00	605				Entre Montreal y Murcia					
Rosa Robles	28,70	617				Entre Montreal y Murcia					
NUREMBERG											
COSTADO NORTE											
Entre Montreal y Murcia											
Suc. Collao	26,75	610	Eulalia Ruiz	26,00	743	Carmen Romero	8,20	757	AVENIDA DEPARTAMENTAL		
Alberto Valencia	8,25	621	Matilde Pérez	8,50	757	Victor Suarez	8,50	512	Santa Rosa al poniente		
Emeterio Díaz	16,90	635	Suc. Serey	8,50	763	Antonio Silva	9,50	516	COSTADO SUR		
Tránsito Espinoza	16,85	649	Leonor Johnson	8,50	765	Abelardo Flores	15,00	530	Rafael Olgún	16,75	504
Suc. Albino Morgado	19,20	665	Suc. Miguel Ríos	5,00	769	Gerardo Díaz	8,40	536	Teresa Lobos	8,10	506
René Vázquez	12,60	673	Alicia Molina	4,80	773	Rosario Tapia	8,20	540	Germán Pozo	8,50	508
Ruperto Soto	16,30	679	Armando Vase	9,00	777	Hermínia Apablaza	16,80	546	Angel Valenzuela	8,50	510
Entre Murcia y Francfort											
Entre Murcia y Francfort											
José Fernández	29,40	711	Daniel Aguirre	9,50	781	Victor Carrasco	8,60	554	Francisco Díaz	3,50	512
Clotilde Bruce	8,85	719	Carlos de la Sotta	8,50	783	N.N.	8,35	558			
Carolina vda. de Rojas	18,40	725	Juan Inosetogoyenc	12,00	787	Guillermina Rivas	8,35	558			
Raúl Bustamante	8,80	731	Inelia Flores	6,40	789	Angela Godoy	8,30	568			
Guillermina Montenegro	8,30	735	Alberto Ahumada	9,50	793	Luis Jara	8,50	572			
Riba Mandilla	8,80	741	Rosa Campos R.	9,30	791	Magdalena Ibarra	14,60	576			
Antonio Alvarez	8,20	4366	Maria Maciavello	19,40	4298	Alfonso Montenegro	21,00	588			
Entre Santa Rosa y Montreal											
Entre Santa Rosa y Montreal											
Jorge Díaz	22,00	513				Entre Montreal y Murcia					
Belisario Cárdenas	18,50	515				Entre Montreal y Murcia					
Alfonso Berniga	8,60	531				Entre Montreal y Murcia					
Ester Poblete	12,80	537				Entre Montreal y Murcia					
Antonio Silva	14,80	543				Entre Montreal y Murcia					
Peter Echeñique	12,00	548				Entre Montreal y Murcia					
Albertina Ponce	12,80	549				Entre Montreal y Murcia					
Carlos Muñoz	8,25	553				Entre Montreal y Murcia					

NOTA: Los reclamos a que la presente publicación dieren lugar deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, en Moneda N° 723, 2º piso, Oficina N° 212, dentro del plazo de 15 días a contar desde la fecha de la primera publicación. Pasado este plazo, se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.

Toda transformación o subdivisión de predio deberá ser puesta en conocimiento del Director del Servicio, por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades correspondientes y los antecedentes respectivos.

EL DIRECTOR
SANTIAGO, 8 de julio de 1965.

COMUNA DE SAN BERNARDO

FRENTES DE PREDIOS AFECTOS AL PAGO DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el art. 23 de la Ley General de Pavimentación N.º 8.946, de 20 de octubre de

1949, se pone en conocimiento de los propietarios de predios ubicados en diferentes calles de la Comuna de San Bernardo, que los

frentes de sus propiedades afectos al pago de pavimentación por Calzadas, Aceras y Soleras de concreto, son los siguientes:

Nº PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE ml.	Nº PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE ml.	Nº PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE ml.
CALLE SAN ALFONSO			CALLE RENGO			CALLE ESMERALDA		
COSTADO SUR			COSTADO PONIENTE			COSTADO NORTE		
Entre B. Arana y J. Pérez			Entre Gral. Körner y Camilo Henríquez			Entre Buines y Victoria		
163	Señora Gobernadora	21,20	10019	Humberto Vergara	20,30	10139 p. Galvarino	Roberto Hidalgo B.	27,90
121	Enrique de la Fuente	15,00	10021	Ruperto Lagos	12,20	832	Luis Garrido	832
135	Marina Robles	10,00	10031	Hernán Reyes	13,30	844	Inés Duque	844
145	José Sepúlveda	10,00	1011	Doctor Sanhueza	16,80	854	Luis Zúñiga	854
163	Señora Gobernadora	16,30	Entre Camilo Henríquez y B. Borgoña			862	Ramón Vargas	862
191	Cruz Parra	29,00	Entre Buines y Victoria			874	Alfredo Aravena	874
Entre J. Pérez y Buines			COSTADO SUR			Entre Tucapel y Rengo		
205	Señor Valenzuela	20,60	Entre Buines y Victoria			Municipalidad de San Bernardo		
225	Susana Zúñiga	11,00	COSTADO NORTE			COSTADO SUR		
229	Ociel Paz	7,40	Entre Buines y Victoria			Entre Caucoican y Galvarino		
241	Juan Mendoza	18,00	Entre Buines y Victoria			Manuel Olea		
259	Rosamel Arriagada	16,00	Entre Buines y Victoria			Armando Díaz		
277	David Garrido C.	18,00	Entre Buines y Victoria			Manuel Olea		
901 p. Buines	Eduardo Calderón T.	20,00	Entre Buines y Victoria			Rosa González		
Entre Victoria y Freire			Entre Buines y Victoria			Nelly González		
401	N. N.	12,90	Entre Buines y Victoria			Ricardo Flores		
415	Carlos Aravena T.	12,20	Entre Buines y Victoria			Sergio Avendaño		
427	Albertina González	7,30	Entre Buines y Victoria			Dealin Urrutia		
435	Señora González v. de Canales	13,30	Entre Buines y Victoria			Entre Galvarino y Tucapel		
453	Nestor Matus	16,90	Entre Buines y Victoria			Roberto Hidalgo B.		
467	Adriana Prieto M.	16,90	Entre Buines y Victoria			Luis Garrido		
491	Carmen Roble	30,00	Entre Buines y Victoria			Inés Duque		
COSTADO NORTE			Entre Buines y Victoria			Luis Zúñiga		
Entre J. Pérez y Buines			Entre Buines y Victoria			Ramón Vargas		
892 p. J. Pérez	Arturo Barahona	22,00	Entre Buines y Victoria			Alfredo Aravena		
232	María González	24,70	Entre Buines y Victoria			Juan Francisco N.		
252	José M. Parra	12,40	Entre Buines y Victoria			Entre Tucapel y Rengo		
268	Ignacio Soto	16,30	Entre Buines y Victoria			Antonio Salas		
298	Señora Pinto	18,50	Entre Buines y Victoria			Ricardo Bero		
Entre Buines y Victoria			Entre Buines y Victoria			Rosa Amelia Muñoz		
896 p. Buines	Leonidas Vallejos	30,20	Entre Buines y Victoria			Manuel Ballesteros		
332	Ramón Barahona	12,00	Entre Buines y Victoria			Gregorio Vargas		
342	Señor Felipe	12,20	Entre Buines y Victoria			José Díaz		
358	Mario Quezada	12,30	Entre Buines y Victoria			CALLE GENERAL KOERNER		
370	Luis González	12,00	Entre Buines y Victoria			COSTADO NORTE		
374	Fidel Moya	10,15	Entre Buines y Victoria			Entre Gran Avenida y Manuel Rodríguez		
891 p. Victoria	Fernando Moya	20,00	Entre Buines y Victoria			Manuel Muñoz		
Entre Victoria y Freire			Entre Buines y Victoria			Luis Alfonso Vasquez		
s/n.	Las Madres Carmelitas	105,50	Entre Buines y Victoria			Manuel Caúiz		
897 p. Freire	Mario Mora	9,50	Entre Buines y Victoria			Ana Inés Peña		
CALLE BARROS ARANA			Entre Buines y Victoria			Hernán Quisana		
COSTADO ORIENTE			Entre Buines y Victoria			Arturo S. Tauzer		
Entre Maestranza y 1º de Mayo			Entre Buines y Victoria			N. N.		
1195	Roberto Lora	19,50	Entre Buines y Victoria			Emilio Kott		
1181	Eugenio Báez	11,60	Entre Buines y Victoria			N. N.		
1177	Juana Aspilher	8,80	Entre Buines y Victoria			Andrés Campollo		
1157	Santiago Toledo	8,80	Entre Buines y Victoria			Pedro Calmona		
1155	Adela Fuentes v. de Navarro	11,50	Entre Buines y Victoria			H. Berrios Berrios		
1101	David Calderón T.	50,30	Entre Buines y Victoria			Luis Buzeta		
Entre 1º de Mayo y Nogales			Entre Buines y Victoria			Justo Campos		
1099	Francisco Ibarra	20,00	Entre Buines y Victoria			Luis Ramos		
1089	Jorge Orellana	10,30	Entre Buines y Victoria			Lito Belmar M.		
1085	Ignacio Bravo C.	9,80	Entre Buines y Victoria			Manuel Echeverría		
1047	Sara Cáceres	10,00	Entre Buines y Victoria			Entre Lautaro y Caupolcán		
1055	Noberto Guajardo	10,00	Entre Buines y Victoria			Leonardo Escobar		
1051	Juan Flores	10,00	Entre Buines y Victoria			José R. González		
1037	Caja de Previsión	10,00	Entre Buines y Victoria			Julio Monasterio		
1029	Suc. Molina	15,00	Entre Buines y Victoria			Ángel Cornejo		
99	Eduardo Chateaux	15,30	Entre Buines y Victoria			Thomas Cortés		
COSTADO PONIENTE			Entre Buines y Victoria			N. N.		
Entre Maestranza y 1º de Mayo			Entre Buines y Victoria			Luis Gallá		
1192	Mario Rosales	20,00	Entre Buines y Victoria			Luis Troncoso		
1176	Vicente Carreño	10,20	Entre Buines y Victoria			Entre Caupolicán y Galvarino		
1170	Zacarias Carreño	9,80	Entre Buines y Victoria			Francisco Arriagada		
1164	Hector Villavicencio	25,00	Entre Buines y Victoria			Pedro Parro P.		
1146	Oscar Aguayo	19,00	Entre Buines y Victoria			Juan N.		
1130	Juan Toledo	10,20	Entre Buines y Victoria			Domitila González		
1102	Miguel Iturriza	20,00	Entre Buines y Victoria			Victoria Quintana		
Entre 1º de Mayo y Nogales			Entre Buines y Victoria			Manuel Salas		
1084	Berta Videla	20,00	Entre Buines y Victoria			José Carreño		
1072	María Quezada	14,00	Entre Buines y Victoria			Luis Peñalillo		
1064	José M. Domis	11,30	Entre Buines y Victoria			Entre Galvarino y Tucapel		
1054	Alberto Araya	10,30	Entre Buines y Victoria			Emma Gaona		
1044	Oscar Durán	9,20	Entre Buines y Victoria			María E. Castro		
1040	Rodolfo Saavedra	10,50	Entre Buines y Victoria			Desiderio Rivara		
1028	Maria Azar	15,00	Entre Buines y Victoria			Carlos Godoy		
1006	Ricardo A. Díaz M.	20,00	Entre Buines y Victoria			Ruperto Castro		
CALLE NOGALES			Entre Buines y Victoria			Entre Tucapel y Rengo		
COSTADO SUR			Entre Buines y Victoria			Rogelio Flores		
Entre Av. Portales y Progreso			Entre Buines y Victoria			Liberato Lara		
1	Rebeca Quezada	17,00	Entre Buines y Victoria			Ricardo Santibañez		
9	Alberto Soto	24,30	Entre Buines y Victoria			Guillermo Olave		
13	Ramón Jimenez	15,40	Entre Buines y Victoria			Luis Fuentes N.		
17	Nieves v. de Fuentes	19,80	Entre Buines y Victoria			Victor Torres		
23	Luis M. Campos	19,90	Entre Buines y Victoria			Luis Alarcón G.		
Entre Progreso e Industria			Entre Buines y Victoria			Pedro Jiménez		
29	Rubén Quezada	20,10	Entre Buines y Victoria			COSTADO SUR		
33	Señor Enrique	19,30	Entre Buines y Victoria			Entre Gran Avenida y Máximo Lira		
37	Gustavo Aguirre	20,10	Entre Buines y Victoria			Gildemeister		
43	Isolina v. de Romero	20,10	Entre Buines y Victoria			Juana Vasquez		
35	Elcira Escobar	10,10	Entre Buines y Victoria			Luis Calderón M.		
47	Carlos Espinoza	20,10	Entre Buines y Victoria			Victor M. Vera		
Entre Industria y Libertad			Entre Buines y Victoria			Enrique Kobek		
53	N. N.	20,00	Entre Buines y Victoria			Lucía Ramírez		
55	Alfredo Moya	12,10	Entre Buines y Victoria			Teresa Atrra N.		
57	Oscar Chateaux	6,60	Entre Buines y Victoria			Rogelio Muñoz		
61	Francisco Lagos	11,30	Entre Buines y Victoria			Felix Guajardo		
63	Manuel B.	9,00	Entre Buines y Victoria			Ciriaco Iriarte		
65	Sebastián Ariado	9,00	Entre Buines y Victoria			Alfredo Figueroa		
67	Ricardo Rojas Valdés	11,40	Entre Buines y Victoria			Entre Máximo Lira y Arteaga		
73	Pedro Araya	20,00	Entre Buines y Victoria			Pedro Lavín		
Entre Libertad y Barros Arana			Entre Buines y Victoria			Manuel Flores		
1006 p. Libertad	Suc. Muñoz Alegria	19,20	Entre Buines y Victoria			Julio Oliva O.		
85	Suc. Rebeca Quiroz	19,70	Entre Buines y Victoria			Lucía Stuart		
89	José Domínguez P.	10,50	Entre Buines y Victoria			Jorge Peña		
s/n.	José Domínguez P.	4,00	Entre Buines y Victoria			Guillermo Reyes		
821.	Beatriz Peña	11,00	Entre Buines y Victoria			Humberto Arancibia L.		
97	Eduardo Chateaux	34,80	Entre Buines y Victoria			Rafel Galán		
Entre Barros Arana y J. Pérez			Entre Buines y Victoria			Moses Opazo		
s/n.	Ricardo A. Díaz	49,70	Entre Buines y Victoria			Juan Novars		
105	Parroquia Fátima	49,80	Entre Buines y Victoria			Vicente Páscheco		
COSTADO NORTE			Entre Buines y Victoria			Entre Arteaga y M. Rodríguez		
Entre Av. Portales e Industria			Entre Buines y Victoria			Luis Opazo D.		
46	Señor Arrieta	169,90	Entre Buines y Victoria			Rafael Hernández		
Entre Industria y Barros Arana			Entre Buines y Victoria			Estela Garrido O.		
62	Señor Gregorio	9,60	Entre Buines y Victoria			Estela Garrido O.		
64	N. N.	11,70	Entre Buines y Victoria			Estela Garrido O.		
66	Juan Palma	17,40	Entre Buines y Victoria			Entre Caupolicán y Galvarino		
68	Berta Meza	13,90	Entre Buines y Victoria			Agustín Ugarte		
69	Elena C. Zamorano	10,20	Entre Buines y Victoria			Vicente Moraga		
71	Máximo Briño	20,00	Entre Buines y Victoria			Eduardo Orozco		
72	Amada Hermida	15,30	Entre Buines y Victoria					
74	Eduardo Castro	12,10	Entre Buines y Victoria					

Llamado a la unidad de Moscú a China

LEONID BREZHNEV LA INVITA A OLVIDAR SUS DIFERENCIAS CON RUSIA Y A LUCHAR JUNTAS "CONTRA EL IMPERIALISMO"

MOSCU, 10 (UPI). — El jefe del Partido Comunista soviético, Leonid I. Brezhnev, hizo hoy un llamado a la unidad entre Rusia y China comunista, para que olviden sus diferencias con Rusia, y se una en la lucha contra "el imperialismo y la reacción".

Brezhnev hizo el llamado en el discurso que pronunció hoy en Leningrado, al recibir dicha ciudad la medalla de la Estrella de Oro, por su heroica resistencia durante el sitio que le impuso el ejército nazi, en la Segunda Guerra Mundial.

Haciendo alusión, al parecer, a las "diferencias" ideológicas entre Pekín y Moscú, Brezhnev agregó: "diferencias" habían de continuar existiendo, pero, sin embargo, sin embargo, para conver-

FUERZAS PERUANAS PROSIGUEN BUSQUEDA DE LAS GUERRILLAS

Nuevos arrestos de extremistas en las ciudades.

LIMA, 10 (UPI). — Mientras las detenciones de comunistas, especialmente estudiantes, continúan en el interior del país, el ejército dijo que ningún choque se había producido con los guerrilleros supuestamente adiestrados en Cuba, que operan en el montañoso Departamento de Junín.

En la primera información sobre las operaciones militares, en la que están envueltos por lo menos 100 soldados adiestrados en la lucha contra guerrillas, dos helicópteros y un avión bimotor de transporte, el ejército dijo que actualmente, la zona se concentra en ubicar a los bandidos. Estos permanecen inactivos desde el 27 de junio pasado, cuando dieron muerte a siete policías en una emboscada. La policía tratará de poner fin a una serie de fechorías hechas por los comunistas, cuyo número, según las diferentes fuentes, varía de 30 a 200.

El Primer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores, Fernando Schwalb, declaró ayer, al término de la reunión semanal de Gabinete, que la "situación se encuentra bajo control", sin dar más detalles.

Se informó que en el interior del Departamento meridional del Cuzco, 35 agitadores, entre ellos muchos estudiantes universitarios, fueron detenidos cuando se dirigían hacia el Valle de la Convención, donde se presume se encuentra oculto Luis de la Puente Uceda, dirigente máximo del grupo castrista.

Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR) que impulsa el movimiento subversivo. Hace dos años, la policía y el ejército acabó en esa zona con una guerrilla, encabezada por el ahora detenido estudiante "Tugo Blanco".

El Ministro de Gobierno (Interior) y Policía, comandante Miguel Rotalde de Román, dijo que en las universidades se originan estos actos subversivos. Los estudiantes comunistas continúan las más importantes universidades del país.

"En las circunstancias actuales es necesario no agravar artificialmente las diferencias existentes, sino hacer más por la acción conjunta, por un esfuerzo práctico común en la lucha contra el imperialismo y la reacción".

Brezhnev señaló que "el deber común de los comunistas es unirse para atrapar la mano de los que estrangulan la libertad de los pueblos".

El llamado de Brezhnev constituye el más reciente de los sondeos que hace el Kremlin en relación con China comunista, pero hasta ahora la reacción de Pekín parece haber sido más bien la de intensificar su campaña de propaganda contra la Unión Soviética.

Por otra parte, si bien denunció a Estados Unidos por recurrir a una "intervención arrogante" en los asuntos de otros países, Brezhnev no hizo mención directa alguna a la crisis de Vietnam.

Es posible que en el Congreso del Partido Comunista rumano, que se reunirá en Bucarest, el 19 de julio, tenga lugar una confrontación de dirigentes soviéticos y chinos.

Se entiende que alrededor de 60 partidos comunistas enviarán delegados a Bucarest. Será la reunión más importante de líderes comunistas que tenga lugar desde que se reunió en Moscú el XXII Congreso del Partido Comunista soviético, en octubre de 1961. Se espera que el propio Brezhnev presida la delegación soviética. Fue en el último Congreso

del Partido Comunista rumano, en 1960, donde salió a relucir en público el conflicto chino-soviético, cuando el ex Primer Ministro Nikita S. Khrushchev denunció violentamente a los comunistas chinos y a los albanos.

En fuentes informadas se dice que esta vez no habrá re-eliminaciones entre los dos grandes colosos del comunismo en vista de que Rumania ha pedido a todo el mundo que se abstenga de entrar en polémicas públicas.

Gobierno civil encabezado por Boumedienne se formó en Argel

En esta forma parece superada la crisis política surgida desde el golpe que derrocó a Ben Bella.

ARGEL, 10 (UPI). — El nuevo líder de Argelia, el coronel Houari Boumedienne, estableció hoy un gobierno civil, y puso así término a tres semanas de crisis política, desde la destitución del ex Presidente Ahmed Ben Bella.

Boumedienne, ex Viceprimer Ministro y Ministro de Defensa en el régimen de Ben Bella, pasó así a Primer Ministro del nuevo Gobierno, y continuará desempeñando la cartera de Defensa. También encabeza el Consejo Revolucionario de 26 miembros, creado el 19 de junio pasado, en que fue depuesto Ben Bella.

En el Gobierno figuran 19 Ministros más. La lista fue aprobada esta mañana por el Consejo Revolucionario, luego de haber confiado a Boumedienne la creación de un gobierno civil, el día 4 del corriente.

El anuncio no dice cuál será ahora la suerte del Consejo Revolucionario. Pero, según los indicios, seguirá existiendo por algún tiempo y fijará los rumbos generales de la política nacional.

El Palacio anunció hoy temprano que el Monarca, de 25 años de edad, recibirá mañana al Primer Ministro, George Papandreu. Los dos han estado discutiendo acerca del papel del Ejército.

Papandreu anunció que envió una carta al Rey pidiendo la confirmación real de la destitución del Ministro de Defensa, Peter Garafoulas, y designando a Papandreu como Ministro Interino.

El Primer Ministro informó también que convocó al Gabinete para una reunión el lunes, a fin de discutir la situación. Los líderes parlamentarios se reunirán con Papandreu el martes.

CIENTOS DE MIL HOMBRES ENVIARÁN ESTADOS UNIDOS AL VIETNAM

WASHINGTON, 10 (UPI). — Por Charles W. Cordry. A fines del verano o principios del otoño, según hoy, Estados Unidos reforzará sus tropas en Vietnam hasta alcanzar 100.000 o más efectivos.

Esto significa un aumento de por lo menos 33.000 soldados, incluyendo algunos miles en unidades combatientes.

DISPUTA DEL REY Y EL GOBIERNO DE GRECIA PUEDE CAER EN CRISIS

ATENAS, 10 (UPI). — Por George Androulidakis. Puede hacer crisis la semana que viene la larga disputa entre el Rey Constantino y el Gobierno griego, que está envolviendo hasta la naturaleza de la monarquía constitucional.

El Palacio anunció hoy temprano que el Monarca, de 25 años de edad, recibirá mañana al Primer Ministro, George Papandreu. Los dos han estado discutiendo acerca del papel del Ejército.

Funcionarios norteamericanos informaron hoy en Saigón que el número total de efectivos alcanzó esta semana a 67.000, después del desembarco de más infantes de marina.

El Secretario de Defensa, Robert S. McNamara, y el Embajador designado en Vietnam del Sur, Henry Cabot Lodge, iniciarán la semana un análisis de la estrategia vietnamita y de los planes que se le han presentado.

acompañados por el secretario de Defensa, el Embajador designado en Vietnam del Sur, Henry Cabot Lodge, iniciarán la semana un análisis de la estrategia vietnamita y de los planes que se le han presentado.

Las Fuerzas Armadas de Estados Unidos totalizan 2 millones 700 mil hombres. El 16 de junio, McNamara dijo a los periodistas que los desplazamientos de tropas que se planeaban "no iban a afectar el llamamiento de conscriptos".

Declaraciones similares fueron escuchadas en el Pentágono con respecto a los reservistas. Pero los jefes militares, naturalmente, están preparando planes de emergencia en la posibilidad de que se le necesite.

Ayer se le preguntó al Presidente si existía la perspectiva de que llamara reservistas

"LAS DAMAS PRIMERO" DE GRECIA AL NACER

CORFU, 10 (UPI). — La Reina Ana, de 18 años, hoy a luz su primer hijo, un niño de cuatro kilos y 7.06 A. M. en la Villa Real de esta isla griega.

El Rey Constantino, de 23 años, nació en primer lugar en el hospital de María en septiembre, hizo su primer viaje en un avión de tamaño de la recién nacida, y su esposa no se sintieron muy débiles ni fuera varón.

El Rey Constantino, de 23 años, nació en primer lugar en el hospital de María en septiembre, hizo su primer viaje en un avión de tamaño de la recién nacida, y su esposa no se sintieron muy débiles ni fuera varón.

Gobierno de Venezuela anunció el programa para recibir a Eduardo Frei

El 23 del presente, después de un desayuno típico, se entrevistará con el Presidente Leoni.— El Mandatario chileno ofrecerá una conferencia de prensa.

CARACAS, 10 (UPI). — Un desayuno típico será servido al Presidente de Chile, Eduardo Frei, después de que recibirá los honores correspondientes a su rango al llegar a Venezuela el 23 de julio, según informaron ayer voceros del Gobierno venezolano.

El Presidente Frei recibirá honores militares correspondientes a su cargo y se prevé que el avión a propulsión a chorro de la Air France aterrizará en Maiquetía a las siete de la mañana, hora local. Cumplido el recibimiento protocolar, Frei será conducido al Hotel Macuto Sheraton,

donde se le ofrecerá un desayuno típico: pabellón criollo, carne mechada, plátanos, arroz, y frijoles negros.

Seguidamente se iniciará la conferencia entre los dos Primeros Mandatarios de Chile y Venezuela y concluida ésta, el Presidente Frei ofrecerá una conferencia de prensa. Una vez terminada la reunión con los periodistas los Presidentes Frei y Leoni suscribirán una declaración conjunta.

PLANCHAS GALVANIZADAS
CINCADAS
A los precios más bajos:
1.00 m x 0.85 m.
1.25 m x 0.85 m.
1.50 m x 0.85 m.
1.75 m x 0.85 m.
2.00 m x 0.85 m.
2.50 m x 0.85 m.
3.00 m x 0.85 m.
3.50 m x 0.85 m.

Canal Standard
Canal Americana
Canal Cortina
Canal en V
Bojadas Caballetes Canales
CREDITOS a personas responsables.
Ferrobone
CONDOR 1268

Norteamericanos derribaron dos "Migs" de las fuerzas Vietcong

Es la primera escaramuza aérea librada tan cerca de Hanoi.

SAIGON, 10 (UPI). — Por Michael T. Moy. Los aviones a reacción, tipo fantasma F-4C, de la fuerza aérea norteamericana derribaron hoy con disparos de cohete a dos aparatos comunistas de caza, derribado por el Presidente de Perú, Belaúnde Terry.

Por otra parte, el Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Gonzalo Barrios, dijo que estimaba "innecesario" la adopción de medidas extraordinarias con motivo de la corta visita del Presidente Frei a Venezuela porque, entre otras cosas, éste disfruta de "gran popularidad" entre todos los sectores de Venezuela.

POLICIA PROVOCO ENCUENTRO EN CENTRO DE STO. DOMINGO

Fue reducido y herido por las tropas

SANTO DOMINGO, 10 (UPI). — Por Martín McReynolds. La Fuerza Interamericana de Paz (FIP) informó esta tarde que tropas de paracaidistas norteamericanos hirieron a un policía dominicano mientras restauraban el orden, luego de un incidente ocurrido a las 12.45 de la tarde de hoy en el Corredor de Seguridad.

El policía dominicano había herido a un civil por lo que fue perseguido por un grupo de civiles irritados. El agente disparó después contra las tropas de EE.UU. cuando éstas acudieron para restaurar la normalidad.

El informe de la FIP dice textualmente: "El Cuartel General informó que aproximadamente a las 12.45 horas de hoy, en la calle de Vicente Noble, pocas cuadras al oeste del puente Boiduarte, dos miembros de la Policía Nacional Dominicana que estaban a punto de detener a un civil dominicano fueron rodeados por una multitud. En el incidente que surgió, uno de los policías hizo un disparo, e hirió a un civil.

En pocos momentos la multitud aumentó a unas 200 personas que comenzaron a perseguir al policía hacia el centro del tránsito, al oeste de puente. Uno de los policías abrió fuego sobre las cabezas de la multitud. La escuadrilla 325 de la 82.ª División Aerotransportada acudió al Corredor para restablecer el orden. El policía comenzó a disparar indiscriminadamente. El sargento al mando de la escuadrilla ordenó desarmarlo y resultó herido en una pierna.

DESCUBREN CONTRABANDO DE CIGARRILLOS EN EL VATICANO

ROMA, 10 (UPI). — La policía italiana y la del Vaticano se incautaron de miles de cigarrillos de contrabando durante una requisita en un edificio de la Santa Sede que goza de extraterritorialidad, situado en el centro de Roma, según informaron hoy fuentes vinculadas a la policía.

Las fuentes dijeron que la operación se realizó a principios de esta semana. Agregaron que gendarmes del Vaticano y policías italianos encontraron más de 100 kilos de cigarrillos suizos en el Palacio de la Cancillería, que fueron aparentemente escondidos por el portero.

Por los bulos se comprobó que los cigarrillos fueron introducidos ilegalmente desde Suiza, no desde el Vaticano. Los ciudadanos del Vaticano adquieren los cigarrillos suizos a menor precio que en Italia.

LIBRERIAS "LOS DIEZ"

DESADRYL: Hombres célebres de Chile, \$ 600.— MEDINA: Monedas colones, H. Americanas, \$ 350.— MEDINA: Biblioteca Hispanoamericana, \$ 200.— V. MACKENNA: Portales, Valparaíso 1983, \$ 100.— V. MACKENNA: Album glorias de Chile, \$ 300.— V. MACKENNA: Campaña de Tarapacá, 4 tomos, \$ 150.— L. MONTT: Bibliografía chilena, \$ 120.— AMUNATEGUI: La cuestión de límites, \$ 100.— RISOPATRON: Dic. geográfico de Chile, \$ 80.— LATCHAM: Prehistoria chilena, \$ 80.—

Compro toda clase de libros

BRAND: Monografía sobre el Canal de Panamá, \$ 60.— GRANT: La diócesis de Valparaíso, \$ 2150.— LEHMAN: Análisis de la literatura chilena, \$ 15.— M. ABBAGNANO: Dic. de Sociología, \$ 25.— dagogia, \$ 25.— Dic. de Cronología, \$ 25.— binas, \$ 25.— WER: \$ 25.— \$ 44.— \$ 15.— \$ 15.—

Compro toda clase de libros

COMPANIA 1429 LOCAL 120



CON NUEVO ENTRENADOR LLEGO AYER BANFIELD DE ARGENTINA

José D'Amico se hizo cargo del equipo poco antes de tomar el avión que lo trajo a Chile. — Reemplazó en el puesto a Benicio Acosta

Minutos antes de las 14 horas, arribó ayer a Santiago el equipo argentino de Banfield, que esta tarde se mide en el preliminar del Estadio Nacional con la Selección B de Chile.

NUEVO ENTRENADOR

Ayer LA NACION conversó con el entrenador José D'Amico en el Hotel Emperador, donde se hospeda Banfield y por boca del técnico, nos enteramos de algunos entretelones relacionados con el plantel argentino.

CARACTERISTICA DEL EQUIPO

Posteriormente indicó D'Amico que la característica principal de su nuevo cuadro, era que, el mismo equipo venía jugando desde hacía 6 años.

NOMINA DE LOS JUGADORES

La siguiente es la nómina de los jugadores que vinieron con el cuadro trasandino. Y decimos vinieron, porque por lesión, debieron quedarse en Buenos Aires dos grandes valores del equipo como son su capitán Vázquez y el delantero Raffo.

ESPERAN LOS SELECCIONADOS "B" DE CHILE su compromiso de esta tarde con Banfield, de Buenos Aires. En el grabado, aparecen los que esta tarde jugarán en el Estadio Nacional contra la escuadra argentina. De izquierda a derecha, están: Hoffmann, Mendez, Marcos, Valentini, Castañeda, el entrenador Hormazábal, y Elias Figueroa.

Football Para Todos los Gustos: Banfield Selección "B" y Colo Colo-Uda Dukla

El equipo chileno presenta el entrenador Francisco Hormazábal. — Banfield formará con la misma oncená que el viernes pasado a Lanús por 4 a 2. — Los albos alinearán con su gente y los checos no anuncian cambios

reunión la inician, a las 13.45 horas, Banfield, de Buenos Aires, con la Selección "B" de Chile, y a las 15.45 horas se inician Colo Colo y Uda Dukla.

EL PRELIMINAR Como decimos, el primer partido esta a cargo de Banfield y la Selección B.

para esta tarde jugará Right, en el arco; la zaga extrema estará compuesta por Méitez, Peanno, Celica y López; Maldana con el número 8, y Villano con el número 5, formarán la media zaga; Chaldú,

San Lorenzo, Bayo y Zárate en la delantera.

La representación chilena por su parte anoche se concentró en el mismo hotel que los argentinos, esto es, Hotel Emperador, y poco antes de que se dirigieran a la vermouth del Teatro Metro, Francisco Hormazábal, entrenador del plantel, nos dio a conocer la alineación que representará esta tarde al fútbol chileno.

El encuentro de fondo, a cargo de Colo Colo y Uda Dukla, será arbitrado por Carlos Robles y no habrá mayores novedades en sus respectivas alineaciones.

Los checos formarán con el mismo equipo que presentaron en el último encuentro con la Selección Chilena, esto es: Iván; C'Amara, Kadek y Novak; Pluskal y Masopust; Brumovsky, Kenebort, Novareck, Vecerevsky y Jecinek.

Mientras tanto, Colo Colo, saldrá al campo de juego con Santander, Navarro, Leppe y González; Cruz y Ortiz; Moreno, W. Jiménez, Belruth, Valdés y Rivas.



EN EL PLANTEL DE BANFIELD viene Roberto Zárate, ex puntero izquierdo de River Plate y hermano de Juan, el ex jugador de Audax Italiano, Unión Española y Green Cross. En el grabado aparece a los pocos minutos de su llegada a Chile, conversando con Oscar Coll, mientras más atrás se puede ver a Carlos Campos y Ernesto Alvarez, todos ellos, jugadores de Universidad de Chile.



QUE DEFENSIVO sólido y ordenado dio a Municipal la tranquilidad necesaria para conseguir su triunfo, con lo cual derribó a otro grande del Ascenso. Pérez se anticipa a la entrada de Durán, de Ferro, que tuvo en sus pies el tanto del empate, en la acción que reproducimos el grabado.

abrera y Campos, pero no anda, van a Buenos Aires

Diecinueve seleccionados parten mañana a la capital argentina. Villanueva está sometido a tratamiento de la lesión a una rodilla que lo afecta. Y hoy seguramente entrenará suave. Esta mañana en la Escuela Juan Pinto Durán practicará parte de los integrantes de la Selección que viajará mañana.

VENIA DE GANAR A HUACHIPATO: Municipal repitió su gracia: ganó bien a Ferro, uno a cero

El único tanto del encuentro fue anotado por Moraga, a los 7 minutos del segundo período. — Se jugó intensamente en los minutos finales, dándole colorido inusitado al match

CANCHA: Estadio San Eugenio. PAGARON: 1.787 personas. SOCIOS: Ferrobádminton, 513 — Municipal, 92. RECAUDACION: \$ 2.268,70. ARBITRO: Mario Lira, (bien). No tuvo verros que perjudicaran en sus posibilidades a ambos equipos.

El Estadio San Eugenio, fue favorable nuevamente para los jugadores de Municipal, que dejando de paso el favoritismo previo que gozaban sus antecesores, vencieron finalmente por un tanto a cero. Desde los primeros minutos se apreciaron las precauciones defensivas que tomaron ambos cuadros para encarar el match, sobre todo los ediles, que agregaron a lo anterior un gran nerviosismo, por lo que tardaron en tomarle el ritmo acostumbrado de juego.

El vapor por ambas oncenás, por vencer, lo cual consiguió esta última, no sin antes agotar todas sus energías. CARLOS BONILLA V.

VENTAS DE SODA. BUQUE HOY A LAS 14.30 HORAS. LA VOZ DEL COMERCIO DETALLISTA DE CHILE, EN UNA ENTREVISTA AL PRESIDENTE DEL SINDICATO DE DUEÑOS DE FUENTES DE SODA, SEÑOR JORGE CRISTI P., Y AL GERENTE DE LA CENTRAL DE COMPRAS DE FECODECH, SEÑOR JESUS M. PALOU, POR LAS SIGUIENTES EMISORAS:

SE NECESITAN JOVENES BUENA PRESENCIA, DINAMICOS Y DE INICIATIVA (VARONES O DAMAS) AGUSTINAS N.º 1269, DEPARTAMENTO DE PROPAGANDA Presentarse de: 10 a 12 y de 17 a 19 Hrs.

U. CATOLICA FUE SUPERIOR Y VENCIO A SANTIAGO, 3-1

Franco, para el equipo bohemio, y Herrera, Varas e Isella, para los católicos, marcaron los goles

Universidad Católica venció por 3 a 1 a Santiago Morning en el match amistoso que ante unas 600 personas disputaron ayer por la tarde en el estadio Independencia. Arbitró Luis San Martín, y los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

U. CATOLICA (3): Vallejos; Barrientos, Villarreal y Valdés (Sullivan); Adriazolza

(Laube) e Isella; Díaz, Varas, Gallardo, Herrera y Galdames. **SANTIAGO MORNING (1):** Irala; Collío, González y Mariariaga; Díaz y Martínez; Paéz, Portillo (DiIando), Franco, López (Rolón), (Pavez), y Capot.

Franco a los 25 minutos anotó el primer gol en favor de Santiago. Empató Herrera a los 32' para U. Católica. El

primer tiempo finalizó igualado a 1. A los 21 minutos del 2º lapso aumentó Varas para la U.S. Y a los 40' Isella estructuró el 3-1 definitivo. A los 18' Vallejos le contuvo un penal shuteado por Martínez. El encuentro tuvo pasajes bastante movidos. La superioridad del cuadro católico se advirtió en varios pasajes del encuentro y por lo tanto su triunfo resultó inapelable.

UNO DE LOS TRES goles de Universidad Católica en su triunfo por tres a uno sobre San-

tiago. Se ve al arquero Irala totalmente vencido con el chut de Herrera. La Universidad Católica lució neta superior...

Católica lució neta superior junto de Santiago Morning.

U. CATOLICA APELARA DE LA SANCION A FERNANDO RIERA

Universidad Católica apelará de la suspensión que por un año le aplicó el

Tribunal de Penalidades a su director técnico, Fernando Riera. El presidente de

la rama del fútbol profesional de la UC, Oscar Alvarez, recibió la comunicación del Tribunal notificando la sanción a Riera. Y seguramente hoy se reunirá el directorio de U. Católica para conocer del mismo, y redactar la apelación.

El texto del fallo que castiga al coach católico habla en su parte sustantiva de "suspensión por un año a Fernando Riera de sus labores de entrenador y director técnico". Es decir, en el fondo es un castigo similar al que se ha aplicado a otros entrenadores, y prácticamente impide únicamente que Riera pueda dirigir en los estadios a los equipos de U. Católica "directamente", desde una parte visible. Esto, por lo demás, lo hace en la UC, Andrés Prieto. De tal modo que Fernando Riera podría seguir efectuando su trabajo en la misma forma que lo hace en la actualidad. Sin embargo, Riera no se ha pronunciado en cuanto a la oferta que tiene desde México... En las huestes cruzadas se cree que su director técnico seguirá en la entidad.

Enseña a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar, perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la LUZ VERDE de frente. Coopera a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

Ivonne Grunerl destacó en torneo de atletismo femenino interescolar

IVONNE GRUNERT, la atleta del Liceo 11, ganó la final de 100 metros planos con 17" 9/10 que aparte de constituir un nuevo Record Escolar, es un registro de indudable valía técnica, por su proniciada calidad. Los resultados, en los tres primeros lugares de cada prueba final y el puntaje parcial al término de la primera jornada fueron los siguientes:

- 50 METROS FINAL**
1.º Sandra Zamora Liceo 7, 7" 3/10; 2.º Sonia Gaete, Gabriela Mistral, 7" 3/10; 3.º Tatiana Salas, Gabriela Mistral, 7" 7/10.
- FINAL BALA SUPERIOR**
1.º Marta Silva, Liceo 1, 10,99 metros; 2.º Mónica Silva, Talagante, 9,99; 3.º Patricia Bigon, Liceo 11, 8,74.
- FINAL 100 METROS**
1.º IVONNE GRUNERT, Liceo 11, 17" 9/10 Record Escolar; 2.º Isabel González, Liceo 7, 13" 3/10; 3.º Sandra Hoces, Liceo 7, 14" 2/10.
- FINAL DISCO INTERMEDIA**
1.º Editta de la Fuente, Liceo 11, 23,60 metros; 2.º Lina Maulme, Liceo 11, 21,10 metros; 3.º Sonia Echeverría L. G. M., 20,02 metros.
- SALTO LARGO SUPERIOR**
1.º Isabel González, Liceo 7, 4,79 metros; 2.º Verónica Tschunrign, Liceo 6, 4,56 metros; 3.º Julia Santona, Liceo 11, 4,13 metros.
- FINAL 80 METROS PLANOS**
1.º Cristina Miquel, Liceo 7, 10" 8/10; 2.º Gabriela Salazar, Liceo 1, 11" 1/10; 3.º María A. Venegas, Liceo 1, 11" 3/10.
- ALTO, Categoría Intermedia**
1.º Cristina Miquel, Liceo 7, 1,05 metros; 2.º Lilian Bravo, Liceo 7, 1,28 metros; 3.º Carmen Muñoz, L. G. M., 1,25 metros.

- SALTO LARGO INFANTIL**
1.º Romana SATT, Liceo 10, 3,21 metros; 2.º Vinka Zurita, Liceo 11, 3,64 metros; 3.º Isabel Rox, Liceo 11, 2,83 metros.
- FINAL JARALINA SUPERIOR**
1.º Mónica Silva, L. TAL, 27,77 metros; 2.º Melania Román, Liceo 7, 28,03 metros; 3.º Liliana Aránguiz, Liceo 13, 30,26 metros.
- FINAL BALA INTERMEDIA**
1.º Rhida Rebolledo, Liceo 11, 9,08 metros; 2.º Ana Sisti, Liceo 10, 8,36 metros; 3.º Adela Ruiz, Liceo 11, 7,45 metros.
- PUNTAJE FINAL, Primera Etapa: INFANTIL**
1.º Liceo N.º 7, 23 Ptos.
2.º Liceo N.º 10, 13 Ptos.
3.º Liceo Gabriela Mistral, 10 Ptos.
4.º Liceo N.º 10, 9 Ptos.
5.º Liceo Juan A. Ríos, 9 Ptos.
6.º Liceo N.º 1, 2 Ptos.
- INTERMEDIA**
1.º LICEO N.º 11, 39 Ptos.
2.º Liceo N.º 7, 29 Ptos.
3.º Liceo Gabriela Mistral, 9 Ptos.
4.º Liceo N.º 10, 6 Ptos.
5.º Liceo N.º 1, 4 Ptos.
6.º Liceo N.º 13, 3 Ptos.
- SUPERIOR**
1.º LICEO N.º 7, 23 Ptos.
2.º Liceo N.º 11, 24 Ptos.
3.º Liceo TAL, 18 Ptos.
4.º Liceo G. M., 13 Ptos.
5.º Liceo N.º 6, 4 Ptos.
6.º Liceo G. M., 3 Ptos.
- PUNTAJE GENERAL**
1.º Liceo N.º 7, 81 Ptos.
2.º Liceo N.º 11, 72 Ptos.
3.º Liceo TAL, 23 Ptos.
4.º Liceo G. M., 22 Ptos.
5.º Liceo N.º 10, 16 Ptos.
6.º Liceo N.º 13, 15 Ptos.



FOR VARIAS SITUACIONES de apremio pasó la defensa de Magallanes, ante los desordenados ataques de Audax, que sólo al final del partido consiguió vencer a Ojeda. Atajó bien las intenciones de sus rivales el arquero Ojeda, que además, tuvo en los maderos de su portería su mejor aliado. Los magallánicos se vieron mejor que sus rivales, por lo que el triunfo les correspondió con justicia.

MAGALLANES DERROTO A AUDAX TRES A UNO

Un triunfo holgado obtuvo Magallanes ante Audax de tres tantos a uno, en el amistoso jugado como preliminar del partido de Ferro y Municipal, en el Estadio San Eugenio.

Ante el árbitro Lorenzo Cantillana ambos cuadros presentaron la siguiente alineación inicial: **MAGALLANES (3):** Ojeda; Santis, Schiro y Pérez; Toro y Ampuero; Stuardo, Rodríguez, Mottura, Torres y Belló. **AUDAX ITALIANO (1):** Navello; Vial, Zuleta y Escobar; Vargas y Tapia; Reynoso, Pérez, Fumaroni, Salas y Vargas.

Mottura, de Magallanes anotó el único tanto del primer tiempo. Dejó las cosas tras por cero Gárate, con dos nuevos tantos. El tanto de descuento lo hizo Salas, cuando ya finalizaba el match. Numerosos cambios registraron ambos cuadros, aprovechando los respectivos entrenadores para ensayar fórmulas.

Sin duda, Magallanes se vio mejor en la etapa final, sobre todo en su ataque, donde Herceg y Gárate sobresalieron nitidamente.

Palmeiras ganó 5-2 a la Selección de Paraguay

RIO DE JANEIRO, 10 (ANSA). — El poderoso equipo de Palmeiras, de Sao Paulo, obtuvo una aplastante victoria frente al seleccionado de fútbol del Paraguay por 5 goles a 2. Los paraguayos, que se preparan para disputar las eliminatorias del mundial de 1966 con Argentina y Bolivia, habían logrado antes una valiosa serie de victorias, pero no encontraron recursos para contener el juego ofensivo de los verdes, basado en la lucida acción de los internacionales brasileños Dudú y Ademir Da Guia.

Abrió el "score" en la 1ª etapa Tupazinho, pero empató Rojas mediante la ejecución de un penal. En la 2ª etapa la superioridad del Palmeiras fue abrumadora, pese a que Rojas puso momentáneamente en ventaja al seleccionado paraguayo, y Tupazinho, Servilio, Rinaldo y Daril conquistaron los tantos que señalarían el abultado resultado. El partido correspondió al torneo cuadrangular internacional por el cual, previamente, Peñarol de Montevideo había batido a Fluminense, de Rio de Janeiro, por 3 a 1. Ahora Palmeiras y Peñarol jugarán por el primer puesto, y Paraguay y Fluminense por el tercero.

UNION SANTA ELISA CON MANUEL PLAZA HOY EN LA CISTERNA

Unión Santa Elisa y Deportivo Santa Elisa ceta a los jugadores de sus tres equipos adultos y en especial al cuadro de Honor que formará de la siguiente manera: Mario Rojas, Arriagada, Rivera, Orroño, Cruz Esquivel, Tittin, Escayol, Sotelo, Maltéz, Baeza y Hernández.

Se invita a los socios y barra a alentar a los del Unión Santa Elisa, campeón de Ascenso del año pasado.

Problema de los reforzos para enfrentar a S. Joseph's tiene U. Española

Una pequeña dificultad ha surgido en torno a la presentación del conjunto norteamericano de Saint Joseph de Fidelity, programa para fines de este mes. Los elencos capitales Universidad Católica y Unión Española rivales de los yanquis, deberán reforzarse, según lo ha dispuesto la directiva de la Federación, y estos reforzos deberán ser aquellos que estén nominados en la lista de preseleccionados que existe en principio en la entidad máxima.

Por razones desconocidas, Universidad Católica supo de esta determinación antes que los hispanos y de inmediato pidió a Vázquez, Lichovsky y Garafulle, es decir, a los tres mejores valores que quedan del saldo de la lista del plantel nacional. Todo esto no tendría mayor importancia, si estos mismos jugadores actuaran como reforzos con ambos equipos, considerando que se trata de ver en acción a todos aquellos elementos con capacidad internacional y que

están en la mente de todos los técnicos y dirigentes como base de un quinteto nacional. Pero ocurre que la Federación desea ver al resto de los nominados, perjudicando con ello las posibilidades de los rojos y exige que sean otros nombres los que sirvan de reforzos al campeón metropolitano.

El entrenador de Unión, Oribe, tuvo durante el Torneo Nacional de Valparaíso, en que fue el equipo base de la Asociación Santiago, a Selim Abugoch como reforzo y desea en esta oportunidad volver a contar con su concurso.

Pero Abugoch no está en la lista de los preseleccionados, y de esta manera, se produce el problema. Los hispanos están a la espera de una solución armónica al conflicto. Quien jugar frente a Saint Joseph, tienen interés en hacerlo bien, de ahí que esperan que tanto Vázquez, Lichovsky y Garafulle puedan jugar en los dos cotejos.

FOTO-FUTBOL



NEUMATICOS BRIDGESTONE

TODAS LAS MEDIDAS STOCK PERMANENTE

SALOMON DIAZ A.

SERRANO 32 FONO 382412

GUIDE la carrocería de su coche SELLANDOLA A PRUEBA DE OXIDO POLVO Y RUIDOS

la protegemos con el SELLADO - GEMACO

Investimiento a base de CLOCHO PARA SUBESTRUCTURAS QUE MANTIENE SIEMPRE NUEVA LA CARROCERIA

Evita la corrosión. Impide filtraciones de agua y tierra. Elimina ruidos. Mantiene firmes los pernos.

GEMACO

RAULI 651 FONO 392327

INCREDIBLE PERO CIERTO

LIVING E°120

Gran surtido en Muebles, Comedores y Dormitorios. Hechuras y colores elección. Chileño - Felpa - Lana - Tapiz Americano.

VENTAS DIRECTAS DE FABRICA
(SE ATIENDE DOMINGOS Y FESTIVOS)

SAN PABLO 1455

CHAQUETONES de Castilla CASACAS de cuero para motonetas

Cold Wind

Precios sin competencia

Gautes de cuero Pierneras, etc.

SAN DIEGO 1531 FONO 55949

REGALE A SU SANTO

Con E° 15 de pie

SALDO AMPLIAS FACILIDADES MOTOR DE CUATRO VELOCIDADES

TRAIGANOS E° 15 Y COMPRUEBELO PERSONALMENTE NO ES PURA PROPAGANDA

RADIOS RCA VICTOR LINEA COMPLETA MAQUINAS DE COSER CON MOTOR Y DE ESTUFAS Y COCINAS A GAS LICUADO RADIOS A TRANSISTORES AFEITADORES Y GEN. ARTICULOS MAS

RADIOHERNANDEZ

ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMES

ASOCIACION DE FUTBOL

ESTADIO NACIONAL

FUTBOL INTERNACIONAL

13.45 horas: SELECCION NACIONAL vs BANFIELD (de Argentina)

15.45 horas: COLO COLO vs DUKLA CHECOSLOVAQUIA

VENTA DE ENTRADAS:
Hoy domingo se venden todas las entradas exclusivamente en el Estadio Nacional a las 11:45 horas adelante. También en el mismo sitio los impuestos fiscales.

APERTURA DE LAS PUERTAS:
Las puertas del Estadio Nacional se abren simultáneamente con la iniciación de las entradas, a las 11:45 horas.

ADVERTENCIA:
A LOS SOCIOS DE CLUBES:
Los socios de los clubes, cuyos partidos o programas organizados por la Asociación de Fútbol, como el de la franquicia de socios.

MOTOCICLETAS ALEMANAS MAICO

Maico Mod. "BLIZZARD", 250 cc

Representantes exclusivos para Chile: **RAFALOWSKI** PROVIDENCIA 1414-SAL

Moreno empató record de Ibañeta para los 60 Mts. planos

El "sprinter" anotó 6"7/10 para la prueba.— Buenos registros en la primera etapa del certamen.— Carlos Barón, Patricio Saavedra, Jorge Peña y María Elena Raab también anotaron marcas de calidad.— Extrañados y molestos, dirigentes del Estadio Francés por ausencia de competidores de otros clubes de la Asoc. Santiago

El campeonato, culminó en la mañana de hoy, en el mismo recinto del Stade Français con el siguiente programa: 9:30 horas; 200 metros, varones; Salto con garrocha; Lanzamiento del disco, varones; Salto alto, infantiles V.; 60 metros planos, damas; Salto alto, damas; 150 metros planos, varones; 600 metros planos, juveniles; Salto largo, varones; 50 metros planos, infantiles V.; Lanzamiento jabalina, varones; 600 metros planos, varones; Postas de 5x80 metros, damas; Postas sueltas, varones; y Entrega de premios.

El campeonato, culminó en la mañana de hoy, en el mismo recinto del Stade Français con el siguiente programa: 9:30 horas; 200 metros, varones; Salto con garrocha; Lanzamiento del disco, varones; Salto alto, infantiles V.; 60 metros planos, damas; Salto alto, damas; 150 metros planos, varones; 600 metros planos, juveniles; Salto largo, varones; 50 metros planos, infantiles V.; Lanzamiento jabalina, varones; 600 metros planos, varones; Postas de 5x80 metros, damas; Postas sueltas, varones; y Entrega de premios.



DANDO una nueva demostración de su excelente estado, Iván Moreno anotó un valioso registro, para los 60 metros planos, en el Torneo Atlético Copa Francia.

Universitario El Salvador, campeón femenino de vóleibol

Claro y merecido triunfo se anotó ayer tarde el sexteto representativo del colegio Universitario El Salvador sobre Sagrados Corazones, se adjudicó el título de campeona femenina escolar de vóleibol, en el torneo que organizó la rama escolar del Club Deportivo de la Universidad Católica en su gimnasio se realizó el evento. El título quedó en buenas manos. Las pupilas de Lucy López, pese a algunas vacilaciones observadas en el segundo set, fueron superiores, como fuerza de conjunto, a sus ocasionales adversarias, que actuaron presas de los nervios, en gran parte del match. El bullicio de los espectadores, que colmaron totalmente el local de los universitarios, afectó más, sin duda alguna, al equipo perdedor.

La diferencia fundamental estuvo en el ataque. Universitario contó con buenas rematadoras y arrojadas, no obviándose vacíos en las líneas. Fue éste un digno epílogo para un excelente torneo, que seguramente será recordado por largo tiempo entre las protagonistas.

Los equipos, durante los tres sets del match actuaron con las siguientes jugadoras: UNIVERSITARIO EL SALVADOR: Eliana Marina, Ana Gómez, Mónica Mazuela, Cecilia Piragor, Ximena Vallarino, Ana María y Rosa. SAGRADOS CORAZONES: Ivonne Pantoja, Roxana Sear, Carolina Tocornal, Juanita Santibáñez, Marcela Quesney y Pilar Piscoe. La anotación final fue 15-10; 13-15; 15-1, o sea, que hubo lucha pareja sólo en dos de los tres episodios del match.

La tercera publicación del torneo correspondió a la representación del Saint John's Villa Academy, que superó en dos sets a Inmaculada Concepción, con una anotación de 15-7 y 16-14. Fue éste un match interesante y disputadísimo, especialmente en su segundo episodio, donde pudo pasar cualquier. Venció Saint John's, aprovechando el desconcierto de sus rivales, que no tuvieron en la banca a su entrenador titular, Alberto del Valle.

Entre las figuras que tomarán parte en esta etapa del Campeonato de Chile sobresalen los nombres de Alejandro Moya, Enrique Horta, José Donoso, Erhard Kausel, Reinhold Winkler, Alfonso Moreno, Kurt Horta, Pablo Gamberini y otros de tanta o más capacidad que los nombrados.

El circuito donde se cumplirá esta competencia tiene 1.200 metros de longitud y ha sido acondicionado especialmente para permitir el lucimiento de los campeones.

El orden del programa es el siguiente: 14 horas, 12 vueltas para motos de la clase 50 cc; luego vienen las pruebas de máquinas de 100 cc., las que cumplirán 15 vueltas; 25 vueltas realizarán las de clase 125 cc.; 12 vueltas las motocicletas y 30 vueltas las máquinas de 250 cc.

Fuera de lo interesante que debe ser la competencia, dada la calidad de los participantes, está el hecho significativo que el borderó irá a incrementar las obras sociales del Politécnico "Alicbiades Vicensio", institución que facilitó los terrenos para el evento que comentamos.

Desde la Plaza de San Bernardo habrá locomoción especial a la competencia, distancia 2 kilómetros de la Plaza.

Animado encuentro es el de Atlético Caliche y Vivaceta

A la cancha Rodighiero Nº 1 deberá ir hoy en la mañana Atlético Caliche para enfrentar allí con sus tres equipos al Pob. Vivaceta. Esta cancha queda en calle Coregimiento frente a Inglaterra (Av. Vivaceta). Estos partidos son por la 12a. fecha de la competencia oficial de la Asoc. Metropolitana, y los terceros empiezan a las 9.15 horas. El resto de la fecha es éste: Academia de Humanidades; Infes de Suárez con Sergio Vergara (buen encuentro); Vestex; Carlos Navarrete con Balmaceda Juniors; C. Católica; Maracalbo con Los Prados; C. General; Gustavo Piñero con Do Brasil; Patr. San Ramón; Vestex con San Ramón; Rodighiero 2; Ciodio Brito con Cachupines; y La Serena; Deportivo Nacional con Próspero González. Turno general en todas las canchas: Veneciano.

El "sprinter" anotó 6"7/10 para la prueba.— Buenos registros en la primera etapa del certamen.— Carlos Barón, Patricio Saavedra, Jorge Peña y María Elena Raab también anotaron marcas de calidad.— Extrañados y molestos, dirigentes del Estadio Francés por ausencia de competidores de otros clubes de la Asoc. Santiago

El campeonato, culminó en la mañana de hoy, en el mismo recinto del Stade Français con el siguiente programa: 9:30 horas; 200 metros, varones; Salto con garrocha; Lanzamiento del disco, varones; Salto alto, infantiles V.; 60 metros planos, damas; Salto alto, damas; 150 metros planos, varones; 600 metros planos, juveniles; Salto largo, varones; 50 metros planos, infantiles V.; Lanzamiento jabalina, varones; 600 metros planos, varones; Postas de 5x80 metros, damas; Postas sueltas, varones; y Entrega de premios.

LIBRERIA SALVADOR

ENTREGAMOS: Comedor, Dormitorios y Living. Gran surtido muebles bombé. Estante-cama con muebles sueltos. NO DESPACHAMOS PROVISIONES.

SALVADOR. SAN FUENTES 2879. AV. CUADRADA DE EST. CENTRAL.

W

ENTREGAMOS: Comedor, Dormitorios y Living. Gran surtido muebles bombé. Estante-cama con muebles sueltos. NO DESPACHAMOS PROVISIONES.

SALVADOR. SAN FUENTES 2879. AV. CUADRADA DE EST. CENTRAL.

WESTINGHOUSE

ENTREGA al tiro!

Eº180 MENSUAL

ANTIVERO

AV. HUMADA 254 Local 11. Teléfono 264. Echeverría 215. VINA DEL MAR.

El campeonato, culminó en la mañana de hoy, en el mismo recinto del Stade Français con el siguiente programa: 9:30 horas; 200 metros, varones; Salto con garrocha; Lanzamiento del disco, varones; Salto alto, infantiles V.; 60 metros planos, damas; Salto alto, damas; 150 metros planos, varones; 600 metros planos, juveniles; Salto largo, varones; 50 metros planos, infantiles V.; Lanzamiento jabalina, varones; 600 metros planos, varones; Postas de 5x80 metros, damas; Postas sueltas, varones; y Entrega de premios.

El campeonato, culminó en la mañana de hoy, en el mismo recinto del Stade Français con el siguiente programa: 9:30 horas; 200 metros, varones; Salto con garrocha; Lanzamiento del disco, varones; Salto alto, infantiles V.; 60 metros planos, damas; Salto alto, damas; 150 metros planos, varones; 600 metros planos, juveniles; Salto largo, varones; 50 metros planos, infantiles V.; Lanzamiento jabalina, varones; 600 metros planos, varones; Postas de 5x80 metros, damas; Postas sueltas, varones; y Entrega de premios.

Fútbol juegan Lo Miranda y Lamilla

Con tres encuentros continúa esta tarde en la cancha Zañartu Nº 1009, el certamen de fútbol organizado por Lo Miranda.

El programa de hoy consulto los partidos siguientes: 14 horas: Lo Miranda B con Manuel Lamilla B; 15 horas: Lo Miranda A con Manuel Lamilla A, a las 16.15 horas: Unión FAPAL con Antonio J. Vial.

El campeonato, culminó en la mañana de hoy, en el mismo recinto del Stade Français con el siguiente programa: 9:30 horas; 200 metros, varones; Salto con garrocha; Lanzamiento del disco, varones; Salto alto, infantiles V.; 60 metros planos, damas; Salto alto, damas; 150 metros planos, varones; 600 metros planos, juveniles; Salto largo, varones; 50 metros planos, infantiles V.; Lanzamiento jabalina, varones; 600 metros planos, varones; Postas de 5x80 metros, damas; Postas sueltas, varones; y Entrega de premios.

EL INVIERNO EN EL NATURISTA

Logo de repente el cambio de tiempo a Santiago y nos encontró a todos desprevenidos y buscando un refugio acogedor para cultivar la amistad, dentro de un ambiente acogedor. Y sin darse cuenta, encontramos los salones del "NATURISTA", que nos ofrece sus sabrosos picarones, en un ambiente típicamente calefaccionado, junto a las tinas exquisites típicamente chilenas, propias de la estación que se inicia.

"EL NATURISTA" invita a saborear los últimos platos de la temporada que termina, como son el pastel de choclos, porotos granados, humitas, ensaladas a la chilena y toda la variedad de verduras existentes.

Asimismo presenta los deliciosos postres "NATURISTA" ensaladas de frutas con cremas y helados, peach melba, fresas, frambuesas, hulesillos con mote, etc y toda clase de jugos de frutas naturales con todos sus elementos vitamínicos.

Todo fresco, de temporada.

"Naturista" es fuente de juventud eterna.

NATURISTA AHUMADA Nº 149

AHI ESTUVO LA DIFERENCIA— Salta Cecilia Piño, para remachar, como lo hizo a través de todo el match que su equipo le ganó Sagrados Corazones, y que le reportó el título de Campeón Escolar del Torneo de Universidad Católica. Mientras Universitario dispuso de un ataque efectivo, Sagrados Corazones no lo tuvo, y ahí la diferencia en el marcador. 15/10, 13/15 y 15/1, fue la anotación final favorable a Universitario El Salvador.

Su libro, su sillón preferido... y por supuesto Decomural.

Cuando Ud. piense en la decoración de su lugar predilecto, y desee un ambiente grato y acogedor, elija Decomural... Y qué agradable será sentarse en su sillón preferido y admirar los hermosos colores y diseños que Decomural ha creado para Ud. pensando en su comodidad y distinción.

Distribuidor de Fábrica ESTABLECIMIENTOS

Decomural MAIPO

SAN DIEGO 2375. P. F. 53752 569109

CADENAS ANTIDESLIZANTES IMPORTADAS PARA BARRO Y NIEVE

AROS 13-14-15-16 pulgadas

RECIENTE RECIBIDAS

REPUESTOS WILLYS JEEP

CARLOS COPETA e HIJOS LTDA.

AVDA BULNES 265

LUIS E. BUSTOS PARADA



Luis Enrique Bustos Parada es Administrador del Estadio Nacional, desde el 1.º de agosto de 1963, y desde que comenzó a desempeñar el cargo las obras del principal coliseo deportivo chileno fueron mejoradas en tal forma que pasó a convertirse en uno de los mejores del mundo y el mejor de Sudamérica.

SOLO PARA CABALLEROS! CHAQUETON E° 89,57 ABRIGO PLAY BOY E° 75 PANTALON CASIMIR E° 18,50 TRAJE CASIMIR E° 68,50 LA MATRITENSE 17 años de moda masculina

GRANDES NOVEDADES ANUNCIA FOTO-FUTBOL

El concurso FOTO-FUTBOL anuncia muchas novedades en el curso de las dos próximas semanas.

En primer término, estaremos en los momentos iniciales de la recepción de las cartillas de promoción, comenzando así la carrera de fotografías en colores de equipos favoritos.

Luego, los lectores podrán estar seguros que fueron incluidos en el grupo de los que están con posibilidades de obtener premios y, más encima, optar al sorteo semanal que ya fue establecido por los organizadores de FOTO-FUTBOL.

MAS CORRESPONDENCIA

Durante todos estos días ha aumentado la recepción de correspondencia en la Sección Buzón de Foto-Fútbol, lo que demuestra fehacientemente que el concurso alcanzó ya su máximo de notoriedad, pasando a constituirse en una de las atracciones del país.

Un auto FIAT, último modelo buido por la firma ANTIVERO, un televisor marca GELOSO, NACIC y CARO.

12 pelotas de fútbol SUPER de la firma ATILIO PAREDES y sus tres populares negociaciones. Planchas eléctricas y chupador de play de RADIOLANDIA, de CART y Cia.

LOS PREMIOS

Accediendo a una petición de nuestros lectores, daremos a conocer, una vez más, la lista de premios que se han instituido hasta el momento:

Un sorteo semanal de un par de patos "DRIBLING" ALONSO, que nos dará una sensación en chutadores que se ha puesto en el país.

Todos estos premios hacen de FOTO-FUTBOL —sin lugar a dudas— los concursos millonarios del país.

NUEVAS VUELTAS DE FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Con siete encuentros se completará la primera fecha del Segundo Campeonato de Fútbol Carlos Fanta, y que por mal estado de las canchas, de lo que se suspende la semana pasada.

Todos los compromisos serán con tres éencos, empezando los terceros equipos, a las 13.30 horas.

El programa es el siguiente:

- Cancha Est. Nacional N° 19.— Muzio Hnos. con Unión Agua Potable. Turno, Teniente Godoy.
Cancha Hosp. J. J. Aguirre.— 1º de Mayo con La Cruz. Turno, Fortín Mapecho.
Cancha Madema.— Madema con Veloz. Turno, Santos Aybar.

ASOCIACION DE FUTBOL DE RECOLETA

Con partidos a jugarse, tanto en la mañana como en la tarde, continúa el certamen oficial, en disputa de la 1ª fecha de la 2ª rueda.

EN LA MAÑANA.— Cancha Esfuerzo de Chile.— Unión Rawson con Unión Descartes. Turno y árbitros: Esfuerzo de Chile.— Cancha Atlético Los Robles: Atlético Los Robles con América. Turno y árbitro: Pedro Donoso.

ASOCIACION DE FUTBOL DE BUIN

Prosigue el certamen oficial con partidos por las divisiones de honor y ascenso.

Todos los partidos empezarán a las 14.15 horas:
SERIE DE HONOR.— Estadio Comercio.— Comercio con Colo Colo. Arbitro, Asociación Santiago. Turno, Villaseca.
Estadio Maipo.— Huracán con Valdivia. Arbitro, Asociación

ASOCIACION DE FUTBOL DE QUINTA NORMAL

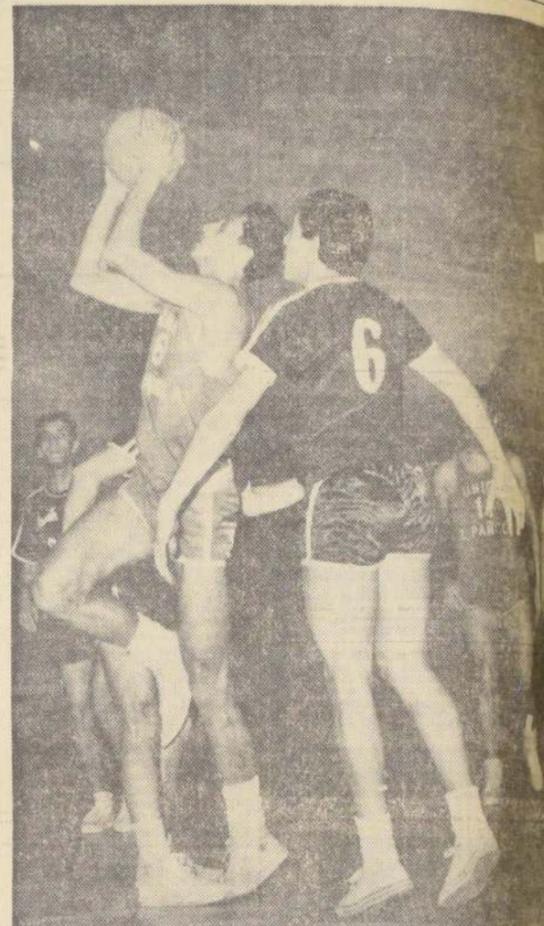
Los encuentros están fijados para las 13.30 horas: Cancha Zambrano N° 1: Deportivo Blue Star con Deportivo Escuela Experimental. Turno, Deportivo Mariscal Suñer.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SAN MIGUEL
Solo encuentros pendientes se jugarán hoy día:
EN LA MAÑANA, 9, 10.15 y 11.30 horas.— Cancha Huelmul: Victor Dgo. Silva con Juv. Población Huelmul. Turno, Pedro Montt. Arbitro: Rolando Diaz. Cancha Victoria de Chile: Pedro Montt con Victoria de Chile. Turno: Luis Ramirez. Arbitro: Pedro Araneda.

LIGA INDEPENDIENTE DE LOS BARRIOS

El campeonato de invierno que organiza anualmente la Liga Independiente de Fútbol de los Barrios, continúa hoy, en siete canchas de localidades cercanas a la capital, empezando a las 13.45 horas. El programa es el siguiente:

Unión Huelquén: Deportivo Unión Romeral con Unión Huelquén. Arbitros: Manuel Atencio, Isafis y Miguel Zúñiga. Cancha Alto de Jahuel: Santa Rita con Unión Bajos de Matte. Arbitros: Victor San Martín, Jorge Olea y Elias Cornejo. Cancha Rinconada: Santa Adela con Armonía de Chena. Arbitro: Carlos Becerra. Cancha Maipú: Infante Larraín con Abramo de Maipú. Arbitros, del Deportivo Rinconada. Cancha Pedro de Valdivia: Paños Continental con De Brasil. Arbitros, del Deportivo Defensor Ahumada.



FRENTE A UNIVERSIDAD TECNICA, se juega en la jornada matutina el partido de fútbol de la Liga Independiente de los Barrios, en el Gimnasio Nataniel, el Torneo Oficial de básquetbol masculino. En el gimnasio Famae a las 16 horas, Famae con Cultural México a las 16 y 17 horas, 2ª y 1ª intermedia. En el gimnasio Madeco, a las 16 horas Gildemeister con Madema, 3ª hora Madeco con Iberia, 4ª hora Madeco, 13 horas, 1.ª división.

Universidad Técnica en la víspera de su clasificación definitiva enfrenta a Quinta Normal

Con un programa doble continúa hoy en la mañana en el Gimnasio Nataniel, el Torneo Oficial de básquetbol masculino. A primera hora se enfrentan los quintetos de Davila Baeza con Famae, elencos que no tienen mayor chance de quedar clasificados entre los seis primeros que animarán la rueda final.

En el encuentro de fondo se enfrentan los representantes de Quinta Normal Unido con Universidad Técnica. Los universitarios de seis encuentros jugados han ganado cuatro; en cambio los comuneros se han distanciado de los primeros lugares al jugar el mismo número de partidos y sólo ganar dos.

La jornada se inicia a las 9 horas con el cotejo entre equipos infantiles de Famae y Davila Baeza. A las 10 horas se juega el preliminar, y a las 11 horas, el match de fondo.
BASQUETBOL FEMENINO.— Por el Torneo Oficial de la Asociación Santiago Femenina se jugarán encuentros correspondientes a las divisiones inferiores en cuatro canchas de la capital. En el gimnasio Sabino Agud, desde las 16 horas un extenso programa en 3ª y 2ª división, Juan Yarrur con Readi, y Cabrera

Gana con Favee en 3.ª y Juan Yarrur con Readi y Cabrera Gana con Favee.
En el gimnasio Famae a las 16 horas, Famae con Cultural México a las 16 y 17 horas, 2ª y 1ª intermedia. En el gimnasio Madeco, a las 16 horas Gildemeister con Madema, 3ª hora Madeco con Iberia, 4ª hora Madeco, 13 horas, 1.ª división.

PARABRISAS GUBERNAMENTALES COCHES AMERICANOS Y EUROPEOS ASTILLABLES PARA TODO TIPO DE ACCESORIOS
Molduras, máscaras, arrollos, espejos, parrillas de aluminio, etcétera.
Parabrisas Taurus 17 M. año 60
Parabrisas Taurus 17 M. año 61-63
Parabrisas Opel Kapitán año 61-63
Parabrisas Fiat 1100 año 57-61
Parabrisas Fiat 1400-1900
Parabrisas traseros para Ford Falcon 61-63
Parabrisas traseros para Ford Taurus 61-63
Parabrisas traseros para Ford Galaxie 61-63
REEMBOLSOS A PROVENIENCIA
Vidriera y Accesorios "El Azul" — Diez de Julio 719 —

ANTIVERO AV. V. MACKENNA 264



UN AUTO 'FIAT' 600 D, DE PREMIO PARA USTED!

NO DEJE DE CONCURSAR

SUS BASES PERMITEN LA MAS AMPLIA PARTICIPACION DEL PUBLICO POR TANTAS OPCIONES COMO CARTILLAS PUEDAN LLENAR. NO HAY JUGADORES CLAVES.
LAS FOTOGRAFIAS DE TODOS LOS FUTBOLISTAS DE LOS EQUIPOS DE LA DIVISION DE HONOR SE ESTAN PUBLICANDO EN IGUALDAD DE CONDICIONES Y, SIN EXCEPCION, TODAS TAMBIEN ESTAN AL ALCANCE DEL PUBLICO.
LEA LAS BASES Y SOLICITE SUS CARTILLAS EN EL DIARIO "LA NACION".
MILLONES DE PESOS EN VALIOSOS PREMIOS.

GRAN CONCURSO FOTO-FUTBOL-65

SUSCRIBASE a "LA NACION" ESTARA MEJOR INFORMADO Y OPTARA VALIOSOS PREMIOS

NADIE MAS BARATO EN CHILE LIVING E° 135 CHENILLE, FELPA, LANA Tapiz Americano. VENTAS DIRECTAS DE FABRICA Aproveche estos precios. CATEDRAL 1432

ABRIGOS Y CHAQUETAS en CASTILLA Y FANTASIA para Señoras Caballeros y OFRECE "SASTRERIA DANIEL DE COGAN" 673 SAN DIEGO 677 credits especiales el mes de los salones

CLUB HIPICO

Domingo 11 de julio de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA, a las 12.05 horas, 1.000 metros, 7ª serie.

Table with 3 columns: Caballo, Jockey, and Datos. Includes entries like 1. Magallanes, 2. Aristista, 3. Gonçalvo, etc.

SEGUNDA CARRERA, a las 12.30 horas, 1.100 metros, Condición (Primería válida de la Apuesta Triple Inicial).

Table with 3 columns: Caballo, Jockey, and Datos. Includes entries like 1. Annulla, 2. Asaria, 3. Belter Not, etc.

TERCERA CARRERA, 1.000 metros - 5ª serie - A las 12.55 horas. (Segunda válida de la Apuesta Triple Inicial).

Table with 3 columns: Caballo, Jockey, and Datos. Includes entries like 1. Equivoco, 2. Gansar, 3. Cobra Gris, etc.

CUARTA CARRERA - 1.100 metros - Condición - A las 13.30 horas. (Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial).

Table with 3 columns: Caballo, Jockey, and Datos. Includes entries like 1. Aguililla, 2. Aldisa, 3. Araquena, etc.

QUINTA CARRERA - 1.700 metros - 4ª serie - A las 13.50 horas. (Primería válida de la Apuesta Doble).

Table with 3 columns: Caballo, Jockey, and Datos. Includes entries like 1. Salmuerio, 2. Zoquete, 3. New Sun, etc.

SEXTA CARRERA - A las 14.15 horas - 1.100 metros - Condición (Segunda válida de la Apuesta Doble).

Table with 3 columns: Caballo, Jockey, and Datos. Includes entries like 1. Algarrobitano, 2. Anarchias, 3. Bella Tierra, etc.

SEPTIMA CARRERA - A las 14.50 horas - 1.700 metros - 2ª serie (Primería válida de la Apuesta Triple Final).

Table with 3 columns: Caballo, Jockey, and Datos. Includes entries like 1. Norte Verde, 2. Caracas, 3. Monte Alegre, etc.

OTAVA CARRERA - A las 15.20 horas - 1.100 metros - Condición (Segunda válida para la Apuesta Triple Final).

Table with 3 columns: Caballo, Jockey, and Datos. Includes entries like 1. Capitano, 2. Cascaud, 3. Cascaud, etc.

NOVENA CARRERA - A las 15.50 horas - 1.500 metros - Clásico - Handicap - (Tercera válida para la Apuesta Triple Final).

Table with 3 columns: Caballo, Jockey, and Datos. Includes entries like 1. Ganchera, 2. Novarese, 3. Evert, etc.

DECIMA CARRERA - A las 16.20 horas - 1.000 metros - 6ª serie.

Table with 3 columns: Caballo, Jockey, and Datos. Includes entries like 1. C. View, 2. Partidara, 3. Borinquen, etc.

UNDECIMA CARRERA - A las 16.50 horas - 1.000 metros - Cuarta serie.

Table with 3 columns: Caballo, Jockey, and Datos. Includes entries like 1. Agricultora, 2. Danzook, 3. Pelura, etc.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (C. HIPICO)

Large table with multiple columns for race numbers (1ª Carrera to 11ª Carrera) and various horse names and jockeys.

Tercer triunfo en el césped busca Naucino

El pupilo de Alvaro Abarca es ganador en ambas pistas. En la novena carrera ya estará terminando la Apuesta Triple.



CARLOS PEZOA conducirá a nuestro favorito Naucino en el clásico "Hipódromo de Techo".

Una buena actuación - y ello nos obliga a preferirlo - le vimos en su última presentación a NAUCINO. El pupilo de Abarca, que salió de perdedor en esta pista (el 2 de agosto en 1.200 metros) y que un tiempo "... se fue al Hipódromo Chile..." ha vuelto a demostrar que en ambas pistas "... lo hace muy bien..."

Naucino comenzó su campaña por estos lados y en sus cuatro triunfos anotó dos en el césped. Su cambio de categoría (... más arriba señalado...) y una victoria condicional para ganadores en un trayecto de 1.100 metros. Posteriormente ganó (1º de octubre del año pasado), en la Palma, en 1.400 metros, para este año, en esa misma cancha, alcanza su cuarto triunfo en 1.500 metros entre elementos de 5ª serie.

Table with 3 columns: Caballo, Jockey, and Datos. Includes entries like 1. Decadron, 2. Cobre, 3. Despierto, etc.

CLUB HIPICO DE SANTIAGO REUNION DE HOY DOMINGO 11 DE JULIO LAS APUESTAS TRIPLES COMIENZAN CON LA 2ª Y 7ª CARRERA LA APUESTA DOBLE COMIENZA CON LA 5ª CARRERA

REGALE A SU SANTO ESTUFAS Y COCINAS A GAS LICUADO. RADIOHERNANDEZ ESTADO 22 CASI ESQUIVA ALAMEDA

DIEZ EJEMPLARES DE TRES AÑOS ENTRAN A HANDICAPS PALMEÑOS

Luis Aros tiene confianza en Puder, en la 1ª carrera. Albanella sufrió una clavadura. Paicavi y Noctámbulo, dos años, en tercera serie. Piruncho corre descartado. Otras notas palmeñas

Diez ejemplares de tres años tomarán parte en pruebas handicaps del Hipódromo Chile. El más alto cumplido ocho años. Cabe hacer notar que Paicavi venía de imponerse en 7ª SERIE. En la misma carrera participará NOCTÁMBULO, ejemplar que en su última actuación corrió en 4ª serie, con índice 48. Ahora corre con índice 51. El pupilo de Herminio Yañez también cumplió 8 años.

EN TERCERA SERIE PAICAVI, un hijo de Chateau Yquem y Púrpura,

por Apple Jack del stud "Mi Fortuna" correrá en la tercera serie por haber cumplido ocho años. Cabe hacer notar que Paicavi venía de imponerse en 7ª SERIE. En la misma carrera participará NOCTÁMBULO, ejemplar que en su última actuación corrió en 4ª serie, con índice 48. Ahora corre con índice 51. El pupilo de Herminio Yañez también cumplió 8 años.

ANABELLA, pensionista de Ernesto Navarro, sufrió la clavadura del casco posterior izquierdo. VEINTE CARRERAS STOUT, un hijo de Farfadet que aparece inscrito en la décima carrera del Hipódromo Chile, ha participado este año en 20 CARRERAS. Una sola vez ha triunfado. En 1.800 metros ganó la única carrera de su fatigosa campaña.

DEBUTAN EN LA ARENA NIGER, por Madara y Norita, después de 11 presentaciones - nueve en el Club Hípico y dos en el Sporting - cumplirá su primera actuación en la cancha del Hipódromo Chile. CHIMBO, un hijo de Chimilto y Dancing Shoes, que entró a Ezequiel G., cumplió también su primera carrera en la arena. Sólo dos veces corrió el año pasado en el Club Hípico.

Saque su...

CLUB HIPICO

SEPTIMA CARRERA - CARACAL, dieciséis triunfos (1.900, 1.600 y 2.200 metros). Viene de caquepón, con 51 kilos, 2.400 metros, clásico, 1.200 mal. NITOS, ha corrido nueve veces en el club...



CESAR COVARRUBIAS Parfáite

NOVENA CARRERA - NAUCINO, ocho triunfos en 1.500 metros, Hipódromo C. B. I. y 10. Viene de ser segundo de Fianza, 1.600 metros, carrera especial, pista regular, tiempo 1:30. EL SEMBRADOR, ve carreras y tres segundos puestos: de Venturoso, Evert, en 1.300 y de Amite, en 1.500 metros.

QUINTA CARRERA - PANGUECILLO, seis años y un triunfo en 1.500 metros, 5ª serie, con índice 1:32 3/5, pista normal. Viene de ser 4.º -mostrando actuaciones en 1.500 metros, 5ª serie, con 52 kilos, a 4 cuerpos y medio del vencedor. CARABINA, dos victorias en el año, en 1.200 y 1.500 metros, 5ª serie. Viene de ser tercero de New Sun con 54 kilos, tiempo 1:46 2/5, en 1.700 metros, 4ª serie, a medio cuerpo del ganador. CHATONADA, ganó a Prima Rosa en 1.300 metros, 5ª serie, con 52 kilos, tiempo 1:4. Viene de ser 2.º de Aquilonia en 1.200, con 54 kilos, dándole seis a 1.500 metros, en que tuvo 59 kilos. LE TOUQUET, ganador en 1965. Un triunfo sobre Vidarey en 1.800 metros, con índice 1:46 2/5, en 1.700 metros, 4ª serie, con 52 kilos.

SEXTA CARRERA - DAN- TA, debutó y fue 2.º de Do- rota a medio cuerpo, en 1.100 metros, 53 kilos, tiempo 1:10. REMERA, fue 3.º en su debut de Parfáite, en 1.400 metros, y después tiene tres terceros puestos de Karola (1.200), de Coco Chanel (1.500) y de Parmalita (1.300). WEDDING, debutó en 1.900 y 1.200 metros. En su última carrera venció a 5 cuerpos y medio, recibiendo tres kilos de peso.

APUESTA DOBLE

Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar, perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar cuando el VERDE de la Camión de Seguridad.

Vertical text on the far right edge of the page, likely from an adjacent page or a sidebar.

11 de julio de 1965

Pronósticos de Prensa y Radio (Valpsco. Sporting Club)

Table with 10 columns (1ª Carrera to 9ª Carrera) and 4 rows (LA NACION, GOLPE, EL TURFMAN, H. AL SGDC RADIO MA-GALLANES, LA ESTRELLA VALPARAISO). Lists names of participants in various horse races.

CABLE DE ACERO GALVANIZADO y NEGRO. Stock permanente: 6-12-7 6-24-7 6-1-6-19-1 6-27-1 6-37-1 de 14 a 3/4 diámetro. Reich y Cia. Ltda. AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 3786. Fono: 80206 - 87328

BETONERAS Entrega inmediata. Cerchas y mesas, vibradoras, moldes de enlizada y soleras para plazas y postes y bardas, plumas y huinches, carnos materileros. Todas reparaciones en betoneras de todas las marcas. MAESTRANZA 'LECHUGA HNOS.' CURINANCA 788 - PARADERO 7 GRAN AVENIDA - SANTIAGO Fono 54998 - Casilla 73 - San Miguel - Santiago

SELLADO DE CARROCERIAS Sellando la carrocería de su automóvil Ud. evita filtraciones, obtiene mejor blindaje anticorrosivo y elimina vibraciones. Estación de Servicio COPEC BENGOLEA HNOS. LTDA. Eliodoro Yáñez N.º 1960

FORTUÑO Presente su línea completa de REFRIGERADORES Electricos con RAYO. 6 Modelos: Domesticos 9-10-12-14 pies, Comerciales 14-20 pies. 20 MESES SIN PIE. JORGE FORTUÑO y Cia. Ltda. ESTADO 18

BOTELLAS VACIAS Compro de todas clases: Vineros, Licoreras, frascos, etc. Voy a retirar a domicilio. Malaguías Concha 0170 (Seminario altura 600), Teléfono número 461367, Bodega: Portugal 1381 (Ex-licores MIT J A N S). Luis D'Andurain G.

NO HAY PRECIOS MAS BAJOS EN SANTIAGO COMPARE Y CONVENZASE Shampoo Kent \$ 190, Angel Face de Pond's 2.100, Laca Helen Curtis 1.280, Laca "Leda Fix" frasco de 1 litro 5.800, Legítima colonia inglesa 829, Agua Velva Williams 3.600, Crema de afeitar Williams 1.450, Giostora 1.700, Finísimo talco perfumado, el kilo 720, Fofianos, Nodolix y Odol grandes 690, Lapiz Faber N.º 2 107, 4 Bolígrafos a pasta de calidad, por 1.000, 50 Sobres carta, por 590, Block carta papel nitido 590, Tinta Stephens 550, Cuadernos 40 hojas 129, Cuadros para señora, borlon elástico 1.200, Cudros para señora, Stretch, calados 1.650, Calzon para señora, afranelados, piernas largas Camisas de dormir, de punto 6.800, Medias Nylon sin costura, indemallables 2.190, Paraguas de Seda, de señora 29.500, Paraguas Nylon, modelo Americano 29.500, Faldas Didién, plisado, inarrugable 2.900, Socketes, pura lana, de señora 890, Camisas blancas, con repuesto, 38 al 42 7.900, Ship, gamuza peinada, hombre 1.630, Calzoncillos popelina 3.420, Camisetas y calzoncillos afranelados, gruesos 6.500, Camisetas 4.900, Socketes Stretch "Monarch" 1.950, Socketes hilo aborlonado 1.290, Guantes forrados en frañela 6.200, Botas de Banlon 21.500, Camisas Banlon, manga larga 1.100, 10 hojas Legiton Extranjera Dorada 990, 5 hojas Gillette Dorada 100, Hilo para coser, 100 yardas 100, Hilo Modista, 500 yardas 480, Elastico de Seda N.º 4, pieza de 10 metros 1.400, Agujas alemanas para coser a maquina 1.950, Tijeras de 8 pulgadas, con iman 390, Cintillos Stretch 390, Cepillos dentales, de cerda 390, Peinetas grandes, tipo Pantera 590, Cierre éclair, de 18 centímetros 690, Bolsas para agua caliente, 1 y medio litro 4.400

SEGURAMA T.V. POLIZA DE GARANTIA QUE PROTEJE SU TELEVISOR POR UN AÑO CONTRA DESPERFECTOS, ROTURAS, ROBO, INCENDIO Y REPONE SIN COSTO ALGUNO INCLUSO EL TUBO DE IMAGEN SOLICITE SU POLIZA A teleonda audiovisión SOC. LTDA. Condor 1050 Fono 81324

ANTEOJOS HAMMERSLEY AGUSTINAS 990 ESO, BANDERA TEL: 88075 - CASILLA 3898

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA Bandera 660 Precios especiales a comerciantes e instituciones. No se despachan reembolsos. ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA

SERVICIO NACIONAL DE SALUD CENTRAL DE ABASTECIMIENTO PROPUESTA PUBLICA N.º 24-65 EN PLAZA -GUANTES QUIRURGICOS Y DEDOS DE INSPECCION. PARA EL DIA 29 DE JULIO DE 1965, A LAS 16 HORAS NOTA: Central de Abastecimiento no aceptará alzas de precios superiores a los márgenes sustentados por la política económica del Supremo Gobierno. Bases y Antecedentes solicitados en Avenida Matta 644. Entrepiso, Sección Adquisición, de lunes a viernes de 13 a 18 horas y sábado de 9 a 12 horas. EL JEFE

GUITARRAS ELECTRICAS AMPLIFICADORES FABRICA CUERPOS ESTUCHOS PURITAS - ARMONICAS BORDONES-BALOPAS DE DIBUJISTAS CASTAÑUELAS CASA CALVETTY SN. DIEGO 611

ASEGURADOS - JUBILADOS SERVICIO SEGURO SOCIAL Sector Gran Avenida hasta San Bernardo. PARA FURNERALESES, recurrir a: SAN DIEGO 2301 (esquina de Placer) Pompas Fúnebres "LA CENTRAL"

SR. AUTOMOVILISTA... PINTURA, DESABOLLADURA, MECANICA DEL AUTOMOVIL... CANCELE DE ACUERDO A SU PRESUPUESTO.. GRANDES FACILIDADES DE PAGO. ESTACION DE SERVICIO SANTA MONICA UNION AMERICANA 116-FONO 91940

FABRICA CARTEAS "RILO" LE OFRECEN SUS ULTIMOS MODELOS EN TODOS LOS COLORES. También recibo HECHURAS TENIDOS TRANSFORMACIONES EN COCORNILLO CUERPOS TEVILIN Y ARREGLOS EN GENERAL COQUIMBO 119 Entre San Diego y Calve

MONEDAS DE PLATA COMPRO 1185 AGUSTINAS 1185 OF. 55 - 5º PISO ALTAS LANCHAS Pesos años 1817 al 1849 .. \$ 8.000 Pesos años 1853 al 1891 .. 7.500 Pesos años 1895 al 1905 .. 7.000 Pesos años 1910 al 1917 .. 1.300 Pesos años 1915 al 1917 .. 720 Pesos años 1921 al 1927 .. 520 Monedas de \$ 5, año 1927 3.750 Monedas de \$ 2, años 1927 .. 1.050 Monedas de \$ 0,50, años 1902 al 1908 .. 720 Pesos Dávila, año 1932 .. 250 Soles peruanos, 0,900 .. 3.600 Chauchas, dieces y cincos de plata, por peso .. 720 NIQUEL, por cada un peso .. 18 COBRE, por cada un peso .. 6 Pagamos 10% más que la competencia. También compramos OBJETOS DE PLATA, MONEDAS DE COLECCION Y BILLETES ANTIGUOS CHILENOS.

REGALE A SU SANTO ESTUFA con 2 balones cargados LAVADORA de 1 1/2 y 3 Kgs. Con E.º 15.- de pie. TRAIGANOS E.º 15 Y COMPRUEBELO PERSONALMENTE NO ES PURA PROPAGANDA. RADIOS RCA VICTOR LINEA COMPLETA - ENCERADORAS MAQUINAS DE COSER CON MOTOR Y DE PIE - LAVADORAS ESTUFAS Y COCINAS A GAS LICUADO - RADIOS DE VELADOR RADIOS A TRANSISTORES - FEETADORAS ELECTRICAS Y CIEN ARTICULOS MAS TODO CON E.º 15 DE PIE. RADIOHERNANDEZ ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA

RECORO DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS SERVIDO COMPLETO PARA TRABAJOS DE MEDIDA EN MADERA SELECCIONADA SOLICITE PRESUPUESTOS PRECIOS Y CALIDAD SIN COMPETENCIA. FABRICA CHILOE 3970, FONO 52213, POR GRAN AVENIDA PARADERO 4

SOC. COOPERATIVA DE EDIFICACION "LA CASA PROPIA LTDA." CITA A JUNTA GENERAL ORDINARIA, FUERA DE PLAZO, para el domingo 11 de julio, a las 10.30 horas, en su sede social, de Compañía 2499. TABLA: a) Memoria del Presidente de la labor del año b) Balance del Ejercicio anterior c) Elección de miembros del Consejo de Administración d) Elección de Junta de Vigilancia e) Convenio con la CORVI f) Convenio de Construcción y Cuentas Generales. ARNALDO LOYOLA BUSTAMANTE Presidente PEDRO CACERES CORVALAN Gerente

PROPUESTA PUBLICA N.º 1-"C" en los lugares que se indican: Tongoy - Caldera - Chaibunclo Se hace presente que las firmas instaladoras interesadas, en el momento de retirar antecedentes, deberán presentar los siguientes certificados: Bancario de capacidad económica, de Competencia Técnica y de las obras que hubieren ejecutado. Bases y Antecedentes se entregarán durante los días 19 y 20 de julio de 1965, de 15 a 18 horas, en el Departamento de Finanzas (Sección Control y Adquisiciones), Alameda N.º 1170, décimo piso, oficina N.º 8. PUERTAS SE ABRIAN EN LA OFICINA DEL SEÑOR DIRECTOR, el día 11 de julio de 1965, A LAS 16 HORAS. EL DIRECTOR

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

CONSTRUCCION

HIJERO
C.A.P. IMPORTADOR
PERFILES CANERIAS
Y PLANCHAS

SANITARIOS
CON FACILIDADES
SALAS
DE BAÑO
COMPLETAS
Y PIEZAS
SUELTAS
EN
ESTABLECIMIENTOS

FERRUGLOBO LTDA.
SANTA ROSA 2265 - FONOS 52792

MALPO
SAN DIEGO 2345 - FONOS 50691

Art. para el Hogar

FABR. JABBAZ
ARTICULOS DE CUERO EN GENERAL
ROSAS 930

OFRECE ALGUNOS ARTICULOS Y SURTIDO COMPLETO.

Carteras desde \$ 7.00; Guantes de mujer desde \$ 1.50; Guantes de hombre desde \$ 2.00; Guantes de hombre, desde \$ 11.00; Sobres, desde \$ 2.10; Billeteras, desde \$ 2.20; Maletas, desde \$ 4.50; Valijas, desde \$ 5.90.

LIQUIDACION SALVADA DE INCENDIO

Academia "Helen"

Modas - Peluquería y Belleza

Visite nuestro establecimiento profesional para todas las edades. Cursos de 3 meses, 6 y 8 meses, diferentes horarios. Peluquería, mañana y tarde. Nuevos cursos comienzan el 5 julio. IRARRAZAVAL 940

No olvide visitar este Establecimiento Profesional.

La Casa Ideal de los Novios

REGALOS PRÁCTICOS

guardados finos en bolsos de cama y mantelería Colchones "CIC" "MARGARITA" "DIPGO 1000"

LÍNEA COMPLETA DE ARTEFACTOS PARA EL HOGAR

ESTUFAS Y COCINAS A GAS SECURAS. MAQUINAS DE COSER REFRIGERADORES

ALAMEDA 2981

ORDINA

¿PORQUE PAGA MAS?

FABRICA

IMPERMEABLES

PIELOS PARA DAMAS Y CABALLEROS. CAPAS PARA COLEGIALES

GROSMAN Y CIA. LTDA.
302 NATANIEL 302

Mandera CHUACUI

OPORTUNIDAD DE HOY

CUADROS DE LANA E 25 KILO

LOS TRES ANTONIOS 77, RUNDA
SAN ALFONSO 73
SAN ANTONIO 726, LOCALS 5-7

PROPUESTA MANTEQUILLA

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA SOLICITA PROPUESTAS PARA LA IMPORTACION DE HASTA 1.000 Ton. métricas de mantequilla.

Las Bases pueden retirarse en la Oficina de Partes, Alameda 1170, sexto piso. Las Propuestas serán abiertas el lunes 19 de julio, a las 11 horas, en la Sala del Consejo de la Empresa, en presencia de los interesados que asistan.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SUSCRIBASE a "LA NACION"

ESTARA MEJOR INFORMADO Y OPTARA A VALIOSOS PREMIOS

RAMONA POR LINDO PALACIO

AL PATRÓN DE JESÚS LE DEBEN GUSTAR MUCHO LOS ANIMALES

¿AH, SÍ? ¿POR QUÉ?

PORQUE A JESÚS LO TRATA COMO A UN PERRO...

... Y LO HACE TRABAJAR COMO UN BUEN PERRO

AUTOMOVILISMO

Automóviles de ocasión

FORD GALAXIE, 4 puertas	1961
FIAT 1100, 4 puertas	1961
CITRONETA, 4 puertas	1960
FORD FALCON, 4 puertas	1959
CAMIONETA GMC, Pick up	1955
LLOYD S. WAGON	1948
NASH CLUB COUPE	1948

VENDE JORSACOR.— Avda. Bulnes 367

BARDAHL

¿Tiene el producto que Ud. necesita para agregar al aceite, bencina y transmisión, diferencial, caja de cambios, Diesel, motores nuevos, motores gastados, etc. La línea de aditivos Bardahl es usada por 60.000.000 de automovilistas en 73 países del mundo. Representantes exclusivos para Chile: IMPORTADORA LEON KAPLUN, S.A.C. — Arturo Prat 179 — Y extálos en todo el país en los buenos negocios del ramo.

AUTO-ELEC

LA CASA DEL D I N A M O

Oscar Sánchez Morales

DIEZ DE JULIO 370

Teléfono 34955.

Baterías Auto, Elec. Boquias, Motores, Alternadores, Reguladores de voltaje. Especialidad en accendidos e instalaciones radios de automóviles.

APRENDA A MANEJAR

en automóviles modernos, doble control; arreglar pannes motor; instrumentos; cambio ruedas; dirección; revisar en pozos de nuestros talleres, niveles. Precios muy bajos. Compruébelo.

INSTITUTO "SAN MIGUEL"

Sucursal en Stgo.: Mac-Iver 175, Of. 75. San Nicolás 1209, Parad. 11, Gran Avda.

VARIOS

CLINICA BOSTON

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA

LABORATORIO CLINICO

Atención permanente día y noche

ALAMEDA 1616 - FONOS 81921

CHEVRON

FELICIDADES para EL SANTO...
FACILIDADES PARA USTED...
CHEVRON CON E° 20 SALDO FACILIDADES

RELOJERIA **Gabor** ESTADO 48 ESTADO 91

DE TODO... Y PARA TODOS

FUGA

• CAMPEONA DE DIVORCIOS

En Los Angeles (Estados Unidos) vive una dama llamada Beberly Mine Avery, que está tramitando su 16º divorcio. Su meta —según ha declarado a los periodistas— es llegar al 20º divorcio. "No quiero —añadió— que me sobrepasen la señora Barbara Hutton ni Rita Hayworth, ni ninguna otra mujer del mundo. ¡Nadie me quitará el campeonato!"

• "COMO LATAS DE SARDINAS"

Esta es la expresión que una niña de 7 años empleó ante el jefe de los servicios postales de la ciudad de Middletown (Estados Unidos), al referirse a los buzones cerrados que hay en las calles. La chica lo demostró abriendo cuantos buzones encontró en su camino, empleando para ello una sencilla llave para abrir latas de sardinas. Los carteros no se habían dado cuenta de esto en los 43 años que hace que se instalaron los buzones.

INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR

DEPARTAMENTO COMERCIAL
DIECIOCHO N.º 333

Ofrece la siguiente cartografía a escala 1:50.000, recién editada:

LATITUD — LONGITUD	
34º 15'	— 72º 00' "Pichilemu".
35º 00'	— 72º 15' "Putu".
36º 30'	— 72º 15' "Bulnes".
36º 30'	— 71º 30' "San Fabian de Alico".
36º 45'	— 71º 45' "San Miguel".
36º 45'	— 72º 00' "El Carmen".
36º 45'	— 72º 30' "Florida".

PRECIO: E° 2.— c/u.

Además ofrece:

- Mapa Físico de Chile, a escala 1:1.000.000 E° 30.—
- Mapa Físico de Chile, a escala 1:3.000.000 1.—
- Mapa turístico de Chile a escala 1:3.000.000 1.—
- Planisferio, a escala 1:3.500.000 2.—

SE DESPACHAN REEMBOLSOS A PROVINCIAS LA DIRECCION

CASAS PREFABRICADAS "HERRERA"

OFRECE CASAS Y CABINAS DE MADERA VARIOS TIPOS — PRECIOS ECONOMICOS — SE ENTREGAN INSTALADAS — AMPLIAS FACILIDADES

Visítenos en ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 2457, "no. fono 94107"

DEPORTES

TOTALMENTE NUEVO

CARTUCHO DE CAZA FAMA E

POLVORA IMPORTADA MINANTE IMPORTADO DAJO EXCLUSIVAMENTE EN

ARMERIA ITALIANA

AHUMADA N° 64

ESCOLARES

BOLSONES PORTADOCUMENTOS ESTUCHOS ETC. PRECIOS DE FABRICANTES

MUNDIAL

2 DE MAYO 606

SENSACION Y GOLA

MARCAN COLO-COLO Y UNIVERSIDAD

PLANCHAS

SAN PABLO 2907 - FONOS

MODAS

Sanny

TRAJES PARA NOVIAS

VESTIDOS PARA MADRINAS Y FIESTAS

Av. Matto 1151-fono 85180

DELANTALES "LALA"

Son famosos por su confección fina. Siempre modelos nuevos.

Sección de Medida

Alameda 566
Fono 35389

TELEVISORES RCA

ENTREGA INMEDIATA

REFRIGERADORES PHILCO ESTUFAS A PARAFINA Y GAS LICUADO 14 CUOTAS SIN PIE

CASA TILVAVONIC

Sr. ANTONIO 282

REGALE DISCOS

A SUS SANTOS GRAN NEGOCIO DE PRECIOS

ORDINA

ALAMEDA 2981

EN EL HIELO" HOY EN EL ARICA; EL 14, DEBUT EN IQUIQUE



El éxito que alcanzó el magisterio en su estreno en Arica, el 14 del presente, al debutar en Iquique...

CARLOS GARDEL

LA VIDA DEL ZORZAL CRIOLLO

Una emocionante radio-novela protagonizada por un gran elenco en la más vivida y fiel evocación de la vida del gran cantante...

Escúchela de lunes a viernes, a las 17 horas

CB 101

RADIO MAGALLANES

"SU EMISORA POPULAR"

Universal anuncia una extraordinaria película que en breve irá en dos teatros. ¡Una comedia sin igual!



Hayley Mills, que encarna a la hija de un lobo de mar criada al pie del mástil, decide abandonar la vida errática para casarse con un joven abogado...

ASESINATO DE KENNEDY FUE UN ACONTECIMIENTO DOLOROSO MAS QUE HA REGISTRADO LA HISTORIA

A través de los años, a través de los siglos, la historia constituye un apretado balance de acontecimientos dolorosos. Corren ellos a parejas con los acontecimientos históricos que trajeron alegría, o bienestar, o progreso...



enfrentaremos cualquiera penuria, apoyaremos a cualquier amigo, nos oponemos a cualquier enemigo...

Radios de automóvil

Para todos los coches. "AUTRONIC". Alameda 238

GRAN LIQUIDACION

DE ABRIGOS Y CHAQUETONES PARA DAMAS

Gran surtido en ABRIGOS y CHAQUETONES finos, en todas las clases y tamaños. Precios muy bajos. Abrigos y Chaquetones, saldos, desde \$ 48.000. Gran surtido en pantalones para damas y niñas en todas las clases.

VEA VITRINAS PRECIOS BAJOS

Fabricación Propia — 55 — PHILLIPS — 55 NO CONFUNDIR: 55 (RECORTE Y GUARDE ESTE AVISO)

SEPTIMO CONCIERTO FILARMONICO

por PABLO GARRIDO

La XI Temporada Oficial de la Filarmonía prosiguió en el Teatro Municipal el jueves último, teniendo como huésped al Director Maestro Juan Matteucci...

Douglas Lilburn es uno de los más destacados compositores de la lejana Nueva Zelanda, quien, nacido en 1915, hizo estudios con Vaughan Williams, el malogrado gran músico británico...

Philip Lorenz, a quien ya habíamos escuchado aquí en 1961, ha vuelto para darnos un Concierto No 22 de Mozart de gran catadura. Obra muy poco socorrida, entraña grandes problemas a resolver...

Pero ha sido en la Sinfonía No 1 (Primavera), de Schumann, donde ha reaparecido, incuestionablemente, el talento pleno de nuestro joven director. Su comprensión con el nervio y el vuelo alado del autor es total...

"FESTIVAL" SI VAS PARA CHILE

A BENEFICIO DE CHITO FARO

MARTES 13 — MARTES 13

TEATRO CAUPOLICAN

21 HORAS — UNICA FUNCION — 21 HORAS
200 ARTISTAS EN ESCENA. DIEZ ORQUESTAS

CECILIA — MARCO AURELIO — LORENZO VALDERRAMA — HAYDEE LOGAN Y SUS ALEGRES COMPADRES — PEPE OLIVARES Y OLGUITA VILLANUEVA — MARTA PIZARRO — LOS DIAMANTES DEL SOL — FIRULETE — CHICHO AZUA — SALVADOR CICERO — GABRIEL ARAYA — TRIO INSPIRACION — GABY COUSIN — LOS PERLAS — EL CHARRO DEL FALSETE — CARLOS HELO — LUISIN LANDAEZ — SILVIA INFANTAS Y LOS CONDORES — Y MUCHOS OTROS MAS — ACTUACION ESPECIAL DE "RESIDENCIAL LA PICHANGA" Y EDUARDO DE CALIXTO Y SU "HOGAR, DULCE HOGAR" — EMBAJADAS ARTISTICAS DE FICARESQUE — BODEGON — CAPRI — CLUB DE LA MEDIANOCHE — POLLO DORADO — BLACK AND WHITE — HUMORESQUE, ETC.

PLATEA: Eº 3. — GENERALES: Eº 1.
ACTUACION ESPECIAL DEL GRUPO FOLKLORICO DEL SINDICATO "MADEMSA"

GENTILEZA DE SHAMPOO "FESTIVAL"

ORGANIZA RADIO NACIONAL, EL AGENTE 007

1.a Feria del Disco

Tiene más... vende más y más barato entrando por Alameda

ESTADO 26

AL LADO DE RADIOHERNANDEZ
SÓLAMENTE NUEVOS SELLADOS
DISCOS 45, desde Eº 1.—
DISCOS 33 1/2, desde Eº 4.—
Long Play de 12 Stereo popular y música clásica Eº 6.—
4 OFERTAS EN CAJAS DE MUSICA CLASICA A MITAD DE PRECIO.

"RADIOCORTOS" DE LA MAGALLANES

León Charles tiene en Hollywood una profesión envidiable: enseña a besar a las estrellas. Según él, Shirley McLaine, basa como una colegiala; Audrey Hepburn, como una debutante; Doris Day, como una amiga; Jane Mansfield, como una desesperada.

Durante todo el día "su emisora popular" le está entreteniendo con notas de humor, magazine, frases célebres, su horóscopo, informaciones útiles, etc. Siempre oír algo interesante y ameno en RADIO MAGALLANES que transmite los mejores programas populares:

13 y 21 30 horas.—Radiorepórter Policial.
14.05 horas.—Festival del Radioteatro.
17.00 horas.—La vida de Carlos Gardel.
...y muchos más

CB 101 RADIO MAGALLANES "SU EMISORA POPULAR"

DICCION CANTO

LIBRICO, MELODICO, FOLKLORE, FONIATRIA Y LINGÜESTICA. CANTOS DE PRONUNCIACION DEFECTUOSAS, VOCES DESAGRADABLES. PROF. CARLOS DE SERENA. Clases individuales, no importa edad. Otra cansancio vocal y afonía por mal uso órgano vocal o respiratorio. Disponiendo: su invento control respiratorio, grabadora, radio-transmisor interno, laboratorio científico para la voz. Estudios en Italia. FONO 251436. VALENZUELA CASTILLO 1113, por Avenida Miguel Claro (a dos cuadras de Avda. Providencia.)

NOVEDAD! UNICAS EN CHILE
POLTRONAS
MODELOS EXCLUSIVOS, ARABES, EGIPCIOS, CUEROS PATINADOS, NONATOS, LISOS Y ESTAMPADOS EN ORO
POUFS BAUL
Y MONTURA DE CAMELLO
FABRICA SKODA. Atención TODOS LOS DIAS INCLUSIVE Sábados y Dgts. San Diego 1858 • MAULE 627

LA PALMERA

TORTAS PASTELES Y GALLETAS
ALAMEDA 970
TELEFONO 34743

Filarmonica

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ORQUESTA FILARMONICA MUNICIPAL

XI TEMPORADA OFICIAL

7.º CONCIERTO DE REPETICION

DOMINGO 11 — A LAS 11 HORAS
TEATRO MUNICIPAL

PROGRAMA:
I PARTE
LILBURN: Diversiones para cuerdas
Concierto para piano y orquesta No 22
II PARTE
SCHUMANN: Sinfonía No 1
Director: JUAN MATTEUCCI
Solista: PHILIP LORENZ

LOCALIDADES: Público en general:
GRUPO DE ORQUESTA Eº 3.20
BOQUES DE PRIMERA 2.60
BOQUES DE SEGUNDA 2.50
BOQUES DE TERCERA 2.00
BOQUES DE CUARTA 1.80
BOQUES DE QUINTA 1.60
BOQUES DE SEXTA 0.90
BOQUES DE SEPTIMA 0.70

LOCALIDADES: Estudiantes:
GRUPO DE ORQUESTA Eº 2.20
BOQUES DE PRIMERA 2.00
BOQUES DE SEGUNDA 1.80
BOQUES DE TERCERA 1.70
BOQUES DE CUARTA 1.40
BOQUES DE QUINTA 1.20
BOQUES DE SEXTA 0.70
BOQUES DE SEPTIMA 0.40

PERMITE EL ACCESO A LA SALA UNA VEZ CADA LA FUNCION

ESTRENO

EL CASTILLO

6.45 - 10.15 P.M.

PISTOLAS DEL DIABLO

Charles Bronson
Susan Oliver and
Kurt Russell
METROCOLOR
Mañana de 11 años

REGALE A SU SANTO
RADIO SHARP
9 TRANS. FRECUENCIA MODULADA GABINETE DE LUJO

Con Eº 15. de pie

8 TRANSISTORES ONDA CORTA Y LARGA ESTUCHE DE CUERO

TRAIGANOS Eº 15 Y COMPRUEBELO PERSONALMENTE NO ES PURA PROPAGANDA SALDO AMPLIAS FACILIDADES

RADIOS RCA VICTOR LINEA COMPLETA - ENCERADORAS MAQUINAS DE COSER CON MOTOR Y DE PIE - LAADORAS ESTUFAS Y COCINAS A GAS LIQUADO - RADIOS DE VELADOR RADIOS A TRANSISTORES - AFEITADORAS ELECTRICAS Y CIEN ARTICULOS MAS
TODO CON Eº 15 DE PIE

RADIOHERNANDEZ

ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA

ESTA TARDE, A LAS 6.40 Y NOCHE A 9.40 "TEATRO CAUPOLICAN".

HOY LA ULTIMA CITA CON CECILIA



T. CAUPOLICAN

EXTRAORDINARIO INTERES y entusiasmo en todos los sectores del Gran Público de Santiago. Hoy Gran Homenaje y Despedida de Chile a CECILIA, con gran espectáculo internacional... Hay que darle reconfortante despedida.

HOY FESTIVAL DESPEDIDA DE CHILE, CECILIA, TEATRO CAUPOLICAN

Ante el extraordinario interés y entusiasmo de todos los sectores del gran público santiaguino, hoy en el Teatro Caupolican se efectúan los anuncios de los últimos espectáculos de despedida de Chile de nuestra estrella máxima de la canción neovalística, Cecilia, próxima a viajar a España.

COMUNALES

AVENIDA (Buin) — Mat. Viaje al séptimo planeta; El hombre de los ojos de rayos X. Rot.: La morena de Tahiti; Solteros en luna de miel.

HOY DIA DOMINGO DIA DE USAR DOLLY PEN

"La Florida" EN EL MES DE LOS SANTOS. Atrayente colección en abrigadoras batas de levantarse en fina dubetina de lana; variados colores y tallas, medias, mañanitas en lana y raso, acochadas. Ropa interior fina para novias, blusas, pantalones, paraguas y una infinidad de otros artículos seleccionados para señoras y muy prácticos para un regalo oportuno.

OSTRAS Por mayor y menor, a domicilio y provincias. BANDERA 314 — FONO 60737. Reserva de mesas: HUERFANOS 1137 — TELEFONO 61461. Establecimiento nuevo MARTINI (DOMINGOS Y FESTIVOS ABIERTO)

"La Cenicienta" anuncia el BMAM para la próxima temporada

Oficialmente anunció la Dirección Artística del Ballet de Arte Moderno que el próximo año, durante la temporada oficial, se estrenará el ballet "Cenicienta", con música de Prokofiev. Esta presentación será posible, como es sabido, por la gentileza de la Embajada de la Unión Soviética, que, como se sabe, donó

I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO. Sociedad de Arte Escénico presenta "EL JARDIN DE LOS CEREZOS" De ANTON CHEJOV dirección de TEODORO LOWEY escenografía, vestuario e iluminación CLAUDIO DI GIROLAMO Domingo 11 (a las 19 horas) TEATRO MUNICIPAL entradas en venta

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas SECTOR PUBLICO MONTEPIOS Se comunica a los montepiados de la Caja que no hayan presentado certificados de supervivencia y estado civil, que el pago de sus pensiones será retenido a contar desde el presente mes hasta que los interesados cumplan con este requisito...

E. 120 alfombras DE LANA 2mts. x 130 en 10 colores diferentes E. 35 bajadas de cama de lana 1,25 x 60 Venta directa al público solamente en la fábrica. De 10 a 13 y 15 a 20 horas. INDUSTRIA NACIONAL EPINGLE ESPERANZA 1238 (ENTRE MAPOCHO Y BALMACEDA) FONONO 93039.

Polvos harem Realce sus encantos femeninos en cualquier momento, mediante los maravillosos y atomizados... Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la LUZ VERDE de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.



BRIGITTE BARDOT, que en esta película logra una de sus mejores actuaciones.

CINE: ESTRENOS DE LA SEMANA

UNA ADORABLE IDIOTA. Comedia de Edouard Molinar, con Brigitte Bardot y Anthony Perkins. Seguro que nadie sospechó encontrar a Brigitte en medio de una maquiñación de espionaje.

PAZ PARA EL QUE NACE

Directores: Alexandr Alov, Vladimir Naumov. Intérpretes: Victor Audushko, Stanislav Jitrov, Lidia Shaporenko. Inesperadamente, en un teatro de segunda categoría, se está exhibiendo una de las mejores películas de este año, "Paz para el que nace".

EL COMISARIO.

El Comisario. Italiana. Director: Luigi Comencini. Intérprete: Alberto Sordi. Luigi Comencini, desde los tiempos de "Pan, amor y fantasía", se ha destacado por su excelente observación de costumbres y su capacidad para común de narrar en términos rigurosamente realistas.

DEL ESPECTADOR... CERVANTES (M. Cousiño 134 - 31594). 11 horas: El comisario (Italiana, comedia, mayores de 15 años). CINELANDIA (Punta) 549 - 65321. 11 horas: Diversión en Aspuquio y El profesor chiflado. CITY (Agustinas 1022-66687). 11 horas: El correo de la muerte (EE.UU. acción, menores).





Agricultura Mecanización Veterinaria

COMO FERTILIZAR EL MAIZ

"Estudie bien el modo de cómo aplicar los fertilizantes para la cosecha del próximo año", dice George Hawkins, agrónomo del Instituto Politécnico de Virginia. Las investigaciones atestiguan que un fertilizante aplicado en forma tal que pueda perjudicar la germinación de la semilla, puede causar una drástica disminución del rendimiento.

En experimentos en que se permitió que el fertilizante entrara en contacto con la semilla del maíz, el rendimiento bajó a 60 quintales por cuadra. Colocando la misma cantidad de fertilizante en una faja al lado de la corrida de semilla, donde no entró en contacto con ellas, el rendimiento subió a 86 quintales por cuadra. Los bajos rendimientos se debían principalmente a la menor densidad de la población de plantas. Desde el fertilizante tuvo contacto con la semilla, la densidad era

sólo de un 43%, mientras que donde se colocó al lado, la densidad llegó al 82% de una población perfecta.

Muchas veces escuchamos la pregunta: "¿Debo colocar todo el fertilizante en una faja al lado de la corrida de semilla, esparcirlo todo o esparcir parte y colocar el resto en una faja lateral?" Las investigaciones demuestran que se obtienen mejores resultados dividiendo el fertilizante, aplicando parte por esparcimiento y parte al lado de la hilera. "La aplicación del fertilizante en una faja cerca de la hilera, no sólo da rendimientos un poco más altos, sino que tiene también otras ventajas", dice Hawkins. Una de éstas es el crecimiento más rápido de las plantas de maíz en su etapa de desarrollo inicial. Al hacer las labores para desmalear, la mayor altura de las plantas facilita mucho dicho trabajo y resulta un mejor control o erradicación de la maleza.

El la aplicación se hace de una sola vez, colocando cantidades más bien abundantes de fertilizantes, la experiencia enseña que es preferible esparcirlo todo en vez de colocarlo todo en la hilera.

Hawkins agrega: "Al aplicar el fertilizante al maíz, lo más importante que debe tenerse presente es no permitir que el fertilizante entre en contacto con la semilla. Para decidir entre un esparcimiento parcial y la colocación del resto de fajas, o esparcir todo, deben confrontarse las ventajas de la aplicación parcial, con el tiempo y el esfuerzo extra que esto involucra".

VENDO POR VIAJE

GRAN OPORTUNIDAD
Sitio: Pedro de Valdivia Norte, 350 m2, linda vista, terreno firme. Mitad contactado, saldo convencional. — Station Wagon francés, 1962, con repuestos, flamante. — Vendo nuevo: último modelo americano, unidad dental de alta velocidad Emeco, Mod. 5; máquina tejedora alemana para hogar Strick Magic recién llegada; tocadiscos Elac Stereo, con pasaja y reduccancia variable y aguja de diamante.
PÉREZ VALENZUELA 1634
(detras Mercado Providencia)

OPTICA PINCUS
MONEDA 1039
FONO 88288
STGO.
OPTICO DIPLOMADO EN CHILE Y EUROPA

AGRICULTOR
APEROS PARA LABRANZA EN CAFAMO Y SUELA.
Reich y Cia. Ltda
Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786
Fonos 90206-97328

DROGUERIA MICHELSON S. A OFRECE para entrega inmediata:

- Acete de Hizado de Bacalao de No-ruega.
- Amonio Sulfato.
- Azul de Metileno Cloroformo.
- Cuajo Danés para fabricación de quesos.
- D.T.T. en polvo.
- Fenotiazina.
- Formalina.
- Lindano Merck.
- Manganeso Sulfato Parafomaldehído en polvo.
- Potasa Cáustica.
- Potasio Peranganato.
- Soda Cáustica.
- Sulfato de Zinc.
- Vitaminas para piensos de la marca Merck y complementos dietéticos para animales.
- Yodoformo.
- Yodo Metálico.
- Yoduro de Potasio.
- agujas hipodérmicas y de suturas.
- algodón hidrófilo.
- ventas, telas adhesivas y toda clase de drogas y accesorios de farmacia y artículos de veterinaria.

Av. República 290, Teléfonos 90088 - 91245 - 97554, Casilla 4599, Stgo. — Horas de atención: de 9 a 18.15 horas.

IMPACTO DEL CARBUNCO EN EL HOMBRE Y ESPECIES DOMESTICAS

(Por el Dr. LUIS SCHMIDT HERMAN)

El carbunco, pústula maligna (picada), es una de las enfermedades descritas hace muchos siglos. Homero, Virgilio, Hipócrates, Galeno, Plinio, se han referido a ella como una de las mayores calamidades transmitidas al hombre por los animales. En 1830 enfermaron en Europa más de 80.000 personas, muchas de las cuales murieron. Se la conocía como mal de fuego y era tal el espanto que producía su presencia, que los pastores emigraban con sus rebaños y nunca más volvían

a las zonas donde se había presentado el mal, a las que denominaban campos malditos. Enferman de carbunco el hombre, los vacunos, lanares, cerdos, cabrios, cabalares, lauchas, cuyes, conejos. El perro, gato, bajo ciertas circunstancias, puede infectarse, como también algunas aves. Los jotes son resistentes y transportan con sus excrementos los gérmenes del carbunco a grandes distancias.

La bacteria de Davaine que causa la enfermedad, se encuentra en la naturaleza, especialmente por los cerdos o aves de corral, en la profundidad sin penetración en la tierra. El ácido quemado de montar que se desenterrado sobre el cadáver.

El microbio del carbunco tiene la facultad de esporular. Cuando el germen ya no puede seguir reproduciéndose en la naturaleza o medios de cultivo, forma el centro de la célula (cuerpo microbio) un verdadero "huevo", el esporo, que es sumamente resistente. No se sabe exactamente cuánto tiempo resisten estos esporos en el suelo u otros elementos infectados y se cree que una supervivencia de 50 años no sería exagerado decir.

Es muy importante dejar constancia que los esporos se forman sólo en presencia del oxígeno del aire, en consecuencia los cadáveres sospechosos (muerte repentina), deben ser enterrados sin abrirlos. Debe hacerse como disciplina no descuidar, mucho menos carrear animales cuyo origen de muerte no se conoce con seguridad. Con ello se evita el peligro de infección a las personas, inmediato al manipular el cadáver o a posteriori (charqui lazos) y disminuir la infección en el campo.

Las moscas son peligrosísimas portadoras. Conozco el caso de niños, de criaturas de cuna, infectadas de carbunco en la cara y cuello (pústula maligna) transmitido por las moscas.

Por desconocimiento a veces se suele hacer "charqui" de carne de cadáveres carbunculosos, producto que se suele consumir sin someterlo a cocción prolongada. En el caso de charqui infectado, se produce en el hombre el carbunco intestinal, con gastroenteritis hemorrágica, septicemia que es mortal en el curso de horas.

El carbunco bacteridiano (picada) en los animales y pústula maligna en el hombre, ataca a todos los herbívoros (vacunos, lanares, caprinos, cabalares, cerdos, especies silvestres, liebres, conejos, etc.).

Los perros, zorros, enferman especialmente y más bien son vehículos de infección a través de sus excrementos.

La enfermedad es de curso mortal en pocas horas (carbunco interno) en los animales y más lento cuando ataca en forma externa, con grandes hinchazones calientes, elevada temperatura y gran decaimiento.

Antorunadamente el hombre es un tanto más resistente que las especies domésticas. Aunque la pústula maligna se localiza en las manos, brazos, piernas. Las infecciones en la cara y cuello son peligrosas (muerte por asfixia debido a edema del cuello). En las personas que han ingerido contaminados o el carbunco pulmonar por inhalación de lanas (carbunco de los escarmenadores) el cuadro clínico es gravísimo, con fiebre alta, prostración, fuertes dolores de cabeza, vómitos, diarrea sanguinolenta o bien manifestaciones bronco-pulmonares graves.

Ante la evidencia de casos semejantes se debe recurrir al médico sin pérdida de tiempo y si el paciente está disidente y puedan pasar varios días antes de recibir el médico, se debe recurrir a las inyecciones de antibióticos o capsulas antibióticas. Consultar si es posible a servicios de Cruz Roja, practicantes, enfermeros, para ir en ayuda de una vida tan seriamente amenazada.

De lo expuesto en estas líneas se desprende que nunca se deben abrir cadáveres de animales que han muerto por causas desconocidas.

Nuestra gente tiene el hábito, diríase que no se conforma si no actúa como "médico legista" para saber "de qué" murió o murieron los animales en un momento dado. Es tan efectivo esto, que constantemente los médicos veterinarios que han sido solicitados profesionalmente, cuando llegan para examinar los cadáveres, éstos ya están despostados, los órganos internos distribuidos a los perros, dificultando o imposibilitando la misión del profesional, con todo el cortejo de dificultades inherentes a esta imprudencia.

Al contrario, los cadáveres deben ser vigilados para que no sean devorados por perros o aves de rapia, cubriéndolos con sacos mojados para retardar la descomposición. Si no es posible esperar la visita del médico veterinario, en este caso los cuerpos serán enterrados a profundidad, en la forma ya citada.

La medida profiláctica base es vacunar el animal con vacuna anticarbunculosa de las especies susceptibles.

En todo caso, en presencia de epidemias en los animales, debe ser denunciada a Carabineros y autoridades sanitarias, Sanit.

ROVAC* CONCENTRADO DE ANTICUERPOS
ROVAC es el mejor Seguro contra las pérdidas causadas por el Cólera Fúrnico. Vacune todos sus cerdos después que hayan cumplido seis semanas y los inmunizará activamente por 2 años como minimum.
CONCENTRADO DE ANTICUERPOS es un suero que confiere inmunidad inmediata una vez aplicado, también actúa notablemente cuando se emplea en cerdos que están enfermos de Peste Porcina.
Consulte a su Médico Veterinario. Para cualquier información referente a los productos Cyanamid dirigirse al:
LABORATORIO CHILE S.A.
DÉPTO. AGROPECUARIO
Avda. Maratón 1315, Casilla 87-D, Santiago
*Marca Registrada

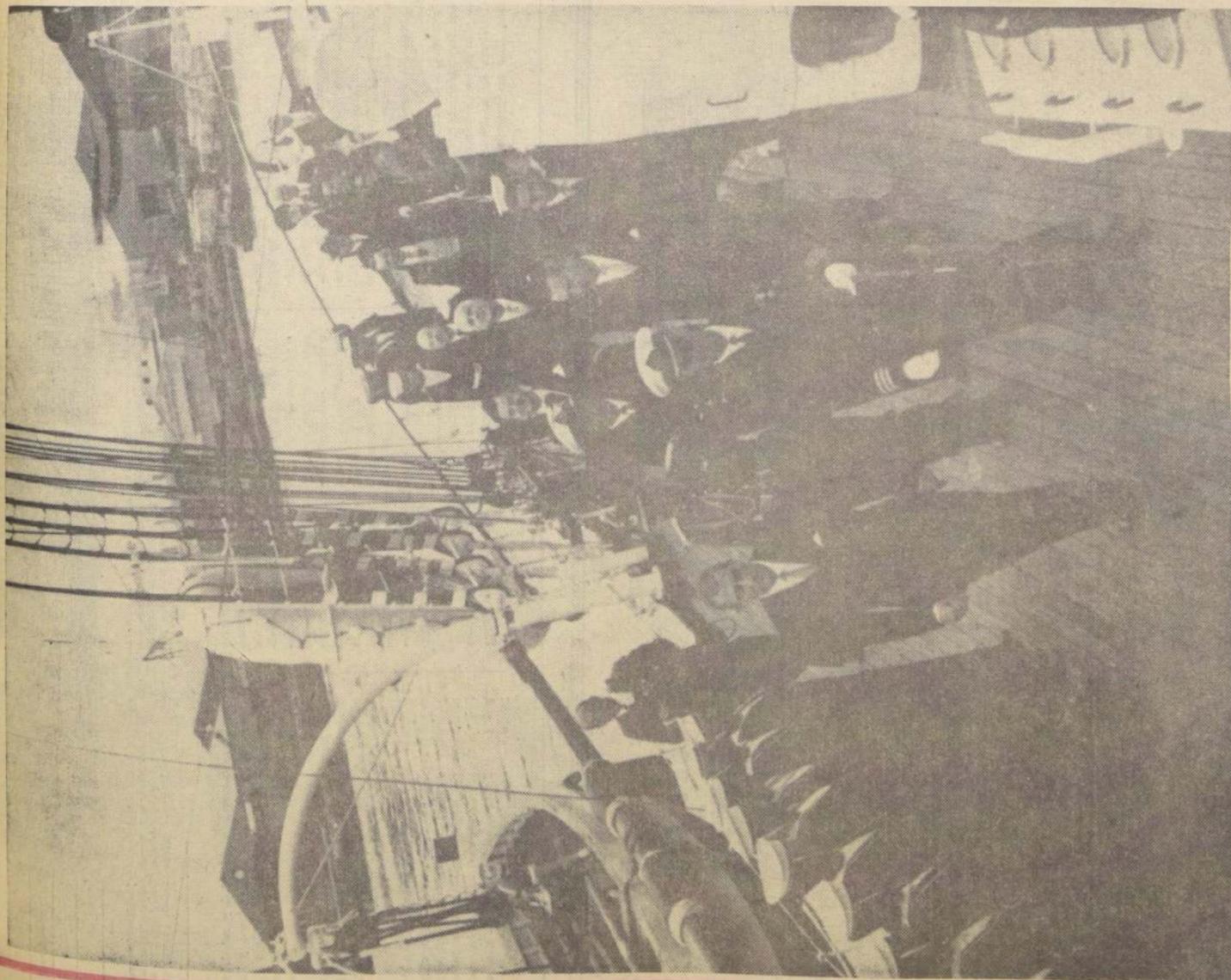
casimires estado
MANTAS, PONCHOS
12 MANTA PARA MONTAR CORRALERAS EN ALPACA - VICUNA - LANA - CASTILLA c/s CUELLO.
TEJIDOS HECHOS TOTALMENTE A MANO. AUTÉNTICOS TEJIDOS LIQUANOS.
Estado 201

PROTEJA SUS SIEMBRAS CON SHELL aldrin
El poderoso insecticida Shell ALDRIN aplicado en el momento de la siembra, controla las plagas del suelo. Es seguro, económico y de largo efecto residual.
En bolsas de 1 Kilo y tamborcitos de 37 y 68 Kgs.
PARA MAYORES INFORMACIONES, DIRIJASE A SU DISTRIBUIDOR SHELL
PRODUCTOS AGRICOLAS

Créditos Agrícolas
EL BANCO DEL ESTADO LOS OFRECE A LOS AGRICULTORES CON EL FIN DE MEJORAR LOS RINDES DE PRODUCCION.
SUPERFOSFATO TRIPLE 46/48% P-20-5
Las tierras enriquecidas con SUPERFOSFATO TRIPLE recompensan al agricultor con cosechas más abundantes y sus frutos son de primera calidad, más sabrosos y alimenticios.
Siembré semillas de calidad y obtenga ABUNDANTE FORRAJE
La semilla indicada para cada zona y para cada necesidad la tiene el Banco del Estado para entrega inmediata.
Amplias variedades
Semillas de TRIGO
para cada zona, sistema de cultivo y condición de la tierra, la tiene el Banco del Estado.
¡TODAS LAS VARIEDADES!
Corriente: Castaño Colorado.
Certificadas: Capelle Deprez - Chifen - Kenyatta.
Orofen - Rulofen - Vilmorin 29 - Raco.
BANCO DEL ESTADO DE CHILE
SECCION COMERCIAL
Existencias permanente en las 166 bodegas distribuidas entre Arica y Punta Arenas
Un país sin estadísticas exactas es como un ciego que no sabe a donde van sus pasos. Coopere al IV Censo Nacional Agropecuario.

LA ESMERALDA...
Aviso Económico...
30 la...
LA ESMERALDA...
GRAN...
AL...
30-...
LA ESMERALDA...
GRAN...
AL...
30-...
LA ESMERALDA...

LA ESMERALDA RINDE HOMAJES A SU PRESIDENTE



LONDRES — Toda la tradición naval que une a Chile con Gran Bretaña desde los tiempos en que Lord Cochrane contribuyó a organizar nuestra Escuadra Libertadora, se puso de manifiesto durante la estancia en el Támesis del buque escuela chileno "Esmeralda", y cuando los marineros rindieron homenaje junto a la tumba del recordado marino británico en la Abadía de Westminster. El Presidente de Chile, Eduardo Frei, durante su visita a esta capital, fue recibido en la "Esmeralda" con los honores correspondientes a su alto rango. La recepción al Mandatario y la rapidez y expedición con que la tripulación efectuó los diversos movimientos de honor, incluyendo el "compañamiento de gala", sorprendió a los experimentados marinos británicos y a los trabajadores de los muelles que lo presenciaron.

¡GRACIAS, PRESIDENTE!

SARAGAT ACCOGLIE FREI D
AT SUO ARRIVO A ROMA

FREI A MILANO
presidente del Chile Frei
Milano la visita in Italia

Frei e LA FIGURA DI SARAGAT
Il Presidente del Chile
domanda a Saragat
di incontrare Saragat

ARRIVA A MILANO IL PRESIDENTE 1960
Ha la mano di velluto
L'uomo nuovo del Chile

Il Presidente del Chile
visita in Italia

The President of Chile
arrives for State Visit

SALUTO A FREI
Il Presidente del Chile
visita in Italia

Il presidente del Chile
arriva oggi in Italia

Advanti!

Il presidente del Chile
arriva oggi in Italia

Il Messaggero
Colorosa accoglienza
al Presidente del Chile

LA STAMPA
Frei, presidente del Chile
giunge stamane in Italia

IL POPOLU
The President of Chile
arrives for State Visit

Frankfurter Allgemeine
Vertrauen in die Zukunft Chiles

Argentinisches Tageblatt
Vertrauen in die Zukunft Chiles

LE FIGARO
El nombre de la Patria ha estado en los labios del mundo. Nuestra bandera ha flameado orgulllosa y digna en los mástilos de grandes países. El Papa, una Reina y 9 Jefes de Estado, varios Ministros y los pueblos hermanos de 10 naciones le han rendido homenaje a CHILE. Y todo ello gracias a su prestigio de estadista democrático y visionario. Por eso, ¡gracias, Presidente!

il Resto del Carlino
FREI OSPITE DI SARAGAT

Dimanche

LE FIGARO

Frankfurter Allgemeine

Argentinisches Tageblatt

LA STAMPA

IL GIORNO

IL GIORNO SUPPLEMENTO TV E RADIO

LA ESMERALDA

LA ESMERALDA

Una acogida amplia tuvo en todo el país la iniciativa del Gobierno del Presidente Ibáñez, quien, en 1953, de acuerdo con las Facultades que le había otorgado el Congreso Nacional, cursó el DFL 303 que marca para la ciudad de Arica la etapa de su restitución en una nueva época, ya que durante el Imperio Incaico fue este atractivo sitio, el lugar preferido de los gobernantes incas. El DFL 303 fue dictado en vista del estado de pobreza, abandono y atraso en que se encontraba no sólo Arica, sino todo su departamento, especialmente en zona agrícola interior.

Mediante dicho estatuto legal, se permitió en el Departamento de Arica la libre importación de toda clase de mercaderías para el consumo local y se otorgó un régimen de franquicias tributarias para estimular la instalación de industrias en la zona.

El REGIMEN DE "PUERTO LIBRE" TRAJÓ COMO CONSECUENCIA UNA INMEDIATA ACTIVACION DE LA VIDA DE ARICA Y UN RAPIDO AUMENTO DE SU POBLACION, ABSORBIENDO EN PARTE LA DESOCCUPACION PRODUCIDA POR LA PARALIZACION DE LAS PLANTAS SAUTRERAS DE LA PROVINCIA DE TARAPOACA, PERO, SIMULTANEAMENTE, STRIGIERON PROBLEMAS DE VIVIENDA, DE EDUCACION, DE ABASTECIMIENTO, HOSPITALARIOS, HORTICOLAS, URBANISTICOS, PORTUARIOS, ETCETERA.

Para promover una solución a estos problemas, se dictó la Ley N° 13.309, del 15 de octubre de 1958, que creó la Junta de Adelanto de Arica. La función primordial de este organismo fue la de fomentar la producción y, en general, el progreso del Departamento de Arica.

La vigencia del "puerto libre" en forma amplia e indiscriminada produjo, a la vez, deterioro de divisas y reclamos del comercio e industria del resto del país. La libertad de importación de mercaderías no fue utilizada solamente para abastecer al Departamento de Arica, como se había proyectado, sino que a través de este comercio, se pretendió salir de artículos importados y sanitarios, sin pago de derechos, al resto del país. Este hecho, agravado por la escasez de dólares, indujo al Gobierno del señor Alessandri a prohibir ciertas medidas y disposiciones legales que pusieron prácticamente término al "puerto libre", propiciando en cambio la instalación de industrias abastecedoras con materia prima o partes importadas.

Así, la Ley N° 14.824, del 13 de enero de 1962, estableció un nuevo régimen para la importación de mercaderías, manteniéndose las franquicias de importación y aduaneras para el desarrollo de las actividades industriales, agrícolas y mineras de la región. La ley mantuvo también las franquicias tributarias establecidas por la Ley N° 13.309, por el término de 15 años, para las actividades industriales de la zona.

En otras palabras, exportamos productos extranjeros bonificados y adquirimos artículos a precio superior al internacional, sin ningún beneficio para el comercio nacional. Hay que otorgar atribuciones al Gobierno para que, sin entorpecer el comercio lícito estipulado en el Tratado Comercial Chileno-Peruano, ni violar el Convenio de Tránsito de Mercaderías y Equipajes entre Tarma y Arica, pueda modificar con agilidad las tasas aduaneras y las modalidades cambiarias en esa zona, a fin de que el intercambio fronterizo se haga sin desmedro de los intereses nacionales.

Por este motivo en el Título I de la Ley se conceden facultades al Presidente para poder cambiar el régimen de bonificaciones, mejorar los impuestos, fijar un presupuesto, de divisas y otorgar ventajosa o diferenciales, con contrato ley en favor de determinado tipo de industria.

También se le autoriza para crear almacenes de mercadería en tránsito, zona franca, que servirán para depositar, sin salir del recinto aduanero, mercaderías extranjeras con destino a Chile u otros países sudamericanos. Estas mercaderías no necesitarían permiso previo para ser trasladadas a Arica y depositadas en los almacenes de la zona franca, ni para ser sacadas de ellos para llevarlas a países extranjeros. En cambio deberá cambiarse todas las formalidades de importación para el ingreso a Arica o al resto del país, de estas mercaderías.

Para asesorar al Presidente de la República en estas funciones se crea la Comisión de Franquicias y Comercio Exterior, que le peralta al Gobierno, actuar con celeridad y exacto conocimiento sobre problemas tan variados y de características específicamente zonales.

Este organismo deberá orientar la política industrial y de comercio exterior en el sentido de que sin aumentar el consumo de divisas, pueda aumentarse la producción de la zona, estimulando la producción industrial hasta la elaboración de artículos de exportación, aprovechando la situación geográfica de Arica.

Para orientar la industria hacia la exportación y estimular el uso de materia prima o partes nacionales en estos productos, conviene cambiar el sistema de bonificaciones establecido en la Ley 13.009, pasando una bonificación variable sólo a la parte nacional del producto que se exporta.

EL COMERCIO FRONTERIZO internacional —dicen en Arica— reviste caracteres especiales y variables, que en gran parte dependen de la situación cambiaria y de las disposiciones aduaneras que adopten Perú, Bolivia y Chile. Solo entre Tarma y Arica se desplazan diariamente 2.000 personas que viven del comercio fronterizo, responsable para el abastecimiento de ambas ciudades. Sin embargo, debido a nuestra doble área cambiaria, se exportan actualmente por Arica productos importados con tasas preferenciales, como el azúcar y la carne, adquiridos con dólares del mercado bancario y, en cambio, estamos trayendo desde Tarma, productos importados por el Perú al cambio único que rige en ese país, que han pagado sin derecho de aduana.

En otras palabras, exportamos productos extranjeros bonificados y adquirimos artículos a precio superior al internacional, sin ningún beneficio para el comercio nacional. Hay que otorgar atribuciones al Gobierno para que, sin entorpecer el comercio lícito estipulado en el Tratado Comercial Chileno-Peruano, ni violar el Convenio de Tránsito de Mercaderías y Equipajes entre Tarma y Arica, pueda modificar con agilidad las tasas aduaneras y las modalidades cambiarias en esa zona, a fin de que el intercambio fronterizo se haga sin desmedro de los intereses nacionales.

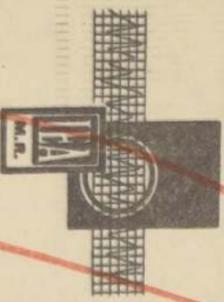
Por este motivo en el Título I de la Ley se conceden facultades al Presidente para poder cambiar el régimen de bonificaciones, mejorar los impuestos, fijar un presupuesto, de divisas y otorgar ventajosa o diferenciales, con contrato ley en favor de determinado tipo de industria.

También se le autoriza para crear almacenes de mercadería en tránsito, zona franca, que servirán para depositar, sin salir del recinto aduanero, mercaderías extranjeras con destino a Chile u otros países sudamericanos. Estas mercaderías no necesitarían permiso previo para ser trasladadas a Arica y depositadas en los almacenes de la zona franca, ni para ser sacadas de ellos para llevarlas a países extranjeros. En cambio deberá cambiarse todas las formalidades de importación para el ingreso a Arica o al resto del país, de estas mercaderías.

Para asesorar al Presidente de la República en estas funciones se crea la Comisión de Franquicias y Comercio Exterior, que le peralta al Gobierno, actuar con celeridad y exacto conocimiento sobre problemas tan variados y de características específicamente zonales.

Este organismo deberá orientar la política industrial y de comercio exterior en el sentido de que sin aumentar el consumo de divisas, pueda aumentarse la producción de la zona, estimulando la producción industrial hasta la elaboración de artículos de exportación, aprovechando la situación geográfica de Arica.

Para orientar la industria hacia la exportación y estimular el uso de materia prima o partes nacionales en estos productos, conviene cambiar el sistema de bonificaciones establecido en la Ley 13.009, pasando una bonificación variable sólo a la parte nacional del producto que se exporta.



MELLAFFE Y SALAS LTDA.

Adhiere al homenaje de bienvenida que la Industria y el Comercio brindan a S. E. el Presidente de la República, señor don Eduardo Frei Montalva, a su regreso a la Patria después de su brillante gira por los países amigos de Europa.

MELLAFFE Y SALAS LTDA.
INDUSTRIAS ELECTRONICAS ARICA

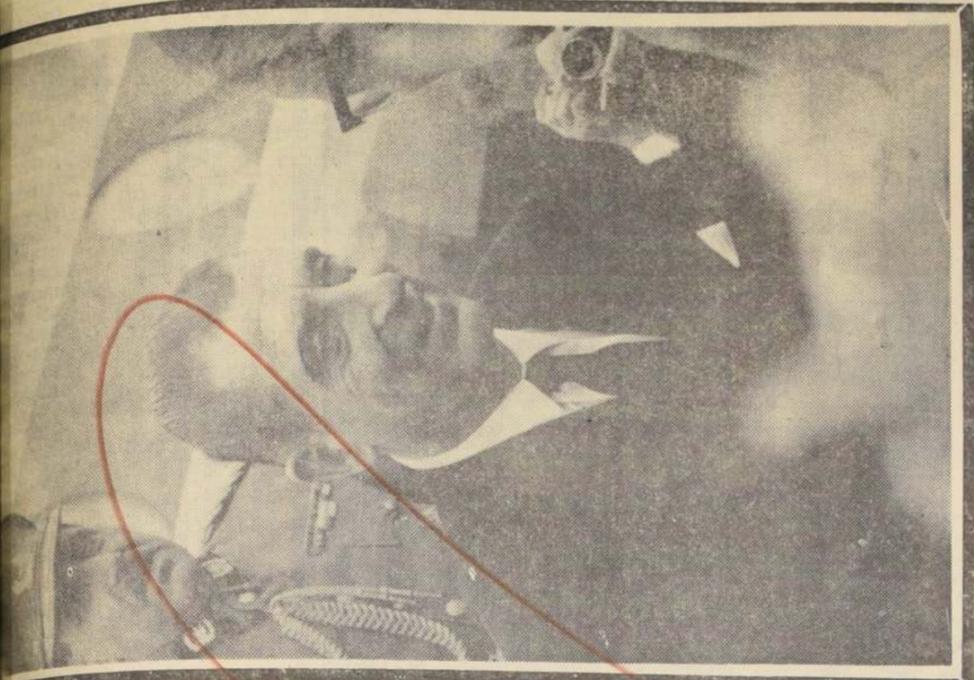
Plantas: Carretera Panamericana 2037, Arica-Chile

Feliz regreso a la Patria Presidente FREI

TEXTILES BANVARTES S. A. SE ASOCIA A LA CALIDA BIENVENIDA QUE TRIBUTA EL PUEBLO DE CHILE A SU PRESIDENTE, S. E. DON EDUARDO FREI MONTALVA, EN SU TRIUNFAL REGRESO DE SU EXTOSA GIRA POR EUROPA.

Banvarte
TEXTILES

Cada Boleta de Compraventa que Ud. exige es un aporte efectivo que Ud. hace al progreso de Arica.



ARICA

LEJANA AVANZADA DE LA PATRIA CHILENA SE HONORARA AL RECIBIR AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

EXCMO. SR. EDUARDO FREI MONTALVA

DE REGRESO DE SU HISTORICA JIRA POR EUROPA.

EL JEFE DEL ESTADO

DIO CATEGORIA INTERNACIONAL A SU PUEBLO, QUE ESFORZADAMENTE TRABAJA JUNTO A SU MANDATARIO POR EL PROGRESO Y BIENESTAR SOCIAL Y POR LA PAZ Y LA AMISTAD ENTRE LAS NACIONES.

ARICA

CIUDAD QUE LUCHA POR SU PROGRESO, POR SU DESARROLLO Y POR EL BIENESTAR NO SOLO DE SUS GENTES, SINO DEL PAIS, LE DA UNA CORDIAL BIENVENIDA AL PRIMER MANDATARIO AL PISAR TIERRA CHILENA.

BIENVENIDO A LA PATRIA, EXCELENCIA

Rendimos un cordial homenaje a S. E. el Presidente de la Republica, don Eduardo Frei M., en su triunfal regreso a Chile.

- CASA "WINALEX" 21 DE MAYO 493
- CASA "RECORD" 21 DE MAYO 493
- CASA "REGINA" 21 DE MAYO 497
- "MUSIC HALL" P. LYNCH 450
- CASA "GUBEREX" 21 DE MAYO 473
- CASA "DUBY" 21 DE MAYO 449
- ZAPATERIA "LA REINA" 21 DE MAYO 413
- CASA "CORTES" 21 DE MAYO 498

ARICA - CHILE



PROMOCION DE VIVIENDAS (SUCURSAL ARICA)

SALUDA A S. E., DON EDUARDO FREI MONTALVA, Y ADHIERE AL HOMENAJE DE BIENVENIDA QUE SE LE TRIBUTA A SU REGRESO, DESPUES DE SU EXITOSA JIRA POR EUROPA.



Los Presidentes de Chile, Eduardo Frei, y de Italia, Giuseppe Saragat se dirigen en un automovil abierto desde el Coliseo hacia el Palacio del Quirinal.

Crédito Bancario Para Arica

Por la situación de inestabilidad en que se han desenvuelto los negocios de Arica, el crédito bancario es tímido y no tiende a facilitar el desarrollo industrial y comercial de la zona. Organismo de fomento y crédito como la Corporación de Fomento, debido a que han sido reemplazadas parte de sus funciones por la Junta de Adelanto de Arica, no actúan activamente en ayuda de las actividades industriales. Pero, como la Junta de Adelanto de Arica no tiene la facultad de otorgar préstamos y créditos para desarrollo industrial o de otro orden, Arica se ha convertido en la zona del país que cuenta con menos recursos crediticios. De allí que sea necesario ampliar las atribuciones de la Junta en este sentido y crear un Banco de Fomento Regional.

LOS INSTITUTOS DE FOMENTO INDUSTRIAL Y MINERO DE TARAPACA Y ANTOFAGASTA, FUERON ENSAYOS FALLIDOS DE DESCENTRALIZACION, PORQUE LA LEY NO DIO LA AGILIDAD NECESARIA PARA IR CORRIGIENDO LA ORGANIZACION Y LOS METODOS A MEDIDA DE LA EXPERIENCIA Y LA REALIDAD DE LOS HECHOS.

ES POR ESTO QUE ESTE GOBIERNO AL PROPONER EL MAS AUDAZ ENSAYO DE DESCENTRALIZACION ADMINISTRATIVA, SOLICITA AUTORIZACION PARA MODIFICAR, DENTRO DE UN PLAZO DE 5 AÑOS, LOS DECRETOS O REGLAMENTOS QUE DICTE PARA DAR CUMPLIMIENTO A LA LEY.

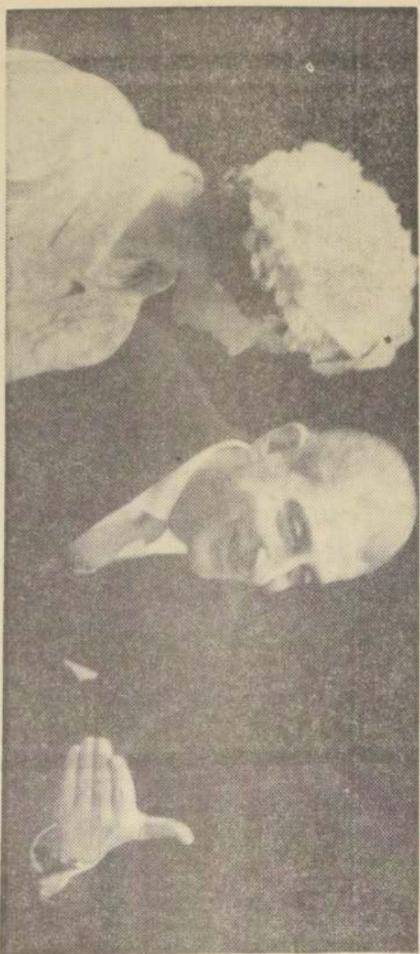
En la ley sólo se fijan las normas generales sobre...



La incertidumbre es el gran problema que enfrenta no sólo Arica, sino toda la región que tiene en este puerto las bases para su desarrollo como fuente de trabajo y de recursos económicos para el desarrollo de la zona.

La población de esta zona vive angustiada por la incertidumbre y la inestabilidad. La permanencia de las industrias que dan trabajo y sustento a la mayoría de los habitantes, depende en gran parte de

las franquicias especiales que las protegen. Los industriales arriqueños no sólo temen la supresión de las franquicias, sino especialmente que se concedan facilidades similares a otras industrias que se instalen en zonas conuales del país, en



Una cordial conversación en inglés sostienen la Reina Isabel II de Inglaterra con el Presidente de Chile, Eduardo Frei, a la llegada del Mandatario chileno a Londres donde fue recibido con extraordinaria pompa.

FELIZ REGRESO, EXCELENCIA, A UNA PATRIA ENGRANDECIDA

POR SU ACCION

CHILE, AGRADECIDO, DA LA MÁS CORDIAL BIENVENIDA A SU PRESIDENTE, QUE TAN BRILLANTEMENTE SUPO REPRESENTARLO EN LA NUEVA EUROPA.



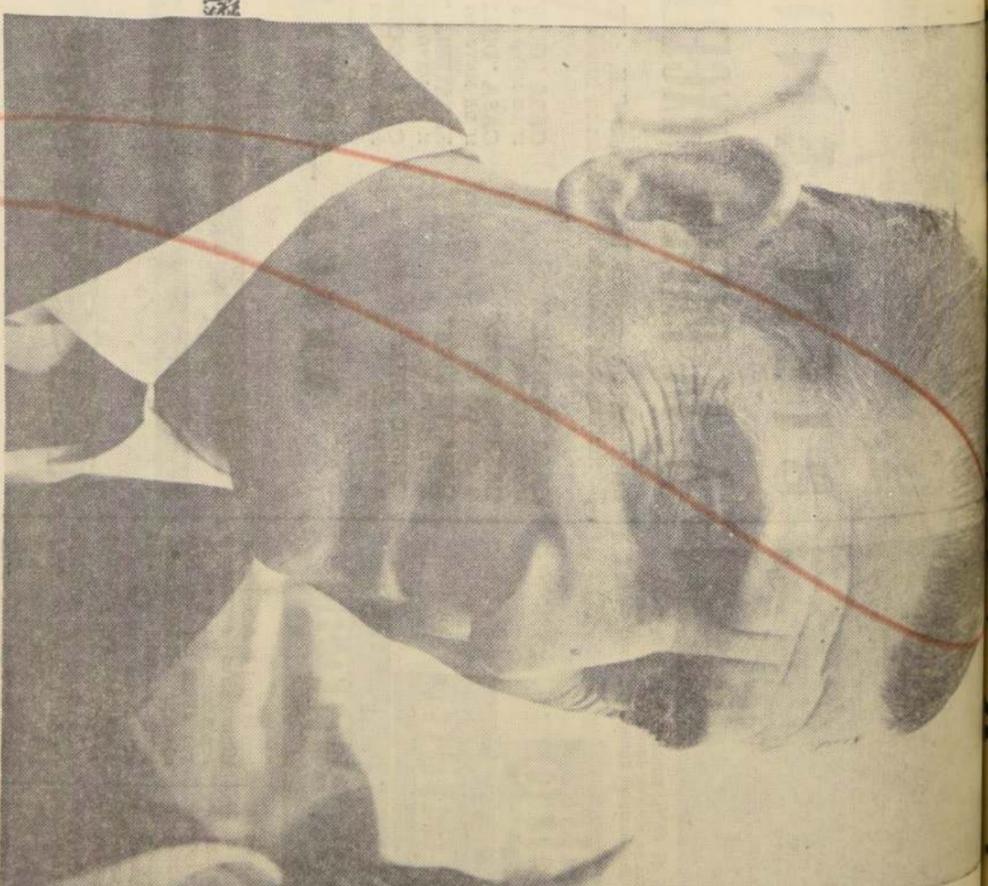
¡TODO CHILE ESTA DE PIE RECIBIENDO A SU GRAN PRESIDENTE!

¡Honor al pacífico conquistador de la nueva Europa!... También el espíritu cosecha laureles para la Patria



SELUME Y ZAROR LTDA.

HILADOS TERMOPLASTICOS VOLUMINOSOS
PLANTA: SECTOR INDUSTRIAL LOTE Nº 68
ARICA - CHILE



NUESTRO MEJOR SALUDO AL PRESIDENTE QUE REGRESA

Traducido en actos de
CONFIANZA
en su gestión de gobierno y
COOPERACION
al desarrollo económico de Chile

SOC. COM. V. BOLOCCO Y CIA.
INDUSTRIAS CHILENAS DE AUTOMOTORES S.A.

Arica Mostro Como una Ciudad Puede Desarrollarse en un Tiempo Limitado

EN 10 AÑOS AUMENTO DE QUINCE MIL A 60 MIL HABITANTES

Arica constituye un ejemplo de cómo una ciudad cuando se suman el apoyo del Gobierno, la cooperación ciudadana, puede avanzar en breve lapso el desarrollo porseguido.

Los tres cuorpos legales citados, el DFL 308, la Ley 13.309 y la Ley 14.824, provocaron el explosivo desarrollo de Arica. En menos de 10 años, la población pasó de 40.000 habitantes a 55.000. Hoy funcionan actualmente más de 90 industrias acogidas al régimen especial de la zona arriqueña; se advierte un desordenado pero gran progreso urbano; ha aumentado la zona de cultivo agrícola; minero; la industria pesquera, aunque pasa por un momento de depresión por circunstancias climáticas, se encuentra en intenso desarrollo.

En el plano educacional, está funcionando un programa especial de enseñanza media, con más de 15.000 alumnos. Además, se han instalado centros de nivel técnico, con apreciable éxito.

Puede decirse, pues, que a pesar de los cambios legislativos y de la incertidumbre, ninguna ciudad de Chile ha crecido tan rápidamente en los últimos diez años.



En el aeropuerto de Carrasco, Montevideo, los Mandatarios de Chile y Uruguay, Frei y Beltrán, escuchan los himnos nacionales de ambos países.

LA PATRIA LO RECIBE CON HONOR, EXCELENCIA

CHILE ENTERO ESTA JUNTO A SU PRESIDENTE PARA RENDIRLE EL MAS ENTUSIASTA HOMENAJE DE BIENVENIDA, AL REGRESAR DE SU TRIUNFAL JIRA POR PAISES AMIGOS EN LA NUEVA EUROPA. EL BANCO DEL ESTADO DE CHILE PRESTA SU MAS CORDIAL ADHESION A ESTA BIENVENIDA POPULAR Y SINCERA QUE LA CIUDADANIA TODA BRINDA A S. E. DON EDUARDO FREI MONTALVA.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE



que puedan producir a más bajo costo. ESTA INCERTIDUMBRE E INESTABILIDAD HAN IMPEDIDO LA INSTALACION DE INDUSTRIAS DEFINITIVAS Y PERMANENTES. PUES EN GENERAL, LOS INVERSIONISTAS HAN PREFERIDO LAS INSTALACIONES

NES LIVIANAS QUE PUEDAN SER FACILMENTE TRASLADADAS EN CASO DE CESAR LAS VENTAJAS QUE LOS DECIDIERON A ESTABLECERSE EN ARICA.

Esta circunstancia, las deficientes instalaciones, la falta de un



Sonrientes se dirigen a revisar las tropas que le rindieron honores los Mandatarios Frei, de Chile y Arturo Illia, de Argentina, en el aeropuerto internacional de Ezeiza.

Industrias Automotriz y Electrónica Necesitan Asegurar su Estabilidad

Dentro de este cuadro de inquietud industrial, dos actividades básicas no sólo para el desarrollo de la región, sino para el propio país, las industrias electrónica y automotriz, se sienten amenazadas con la vigencia de los convenios de ALALC que permiten la instalación de este tipo de industrias en otras zonas del país.

Si bien es cierto que muchos industriales podrán trasladar sus instalaciones o las tendrán suficientemente amortizadas, su supresión dejaría sin trabajo y, por tanto, sin medios de subsistencia, a un gran número de habitantes que acudieron a Arica atraídos por la actividad del puerto libre y de la industria favorecida por las franquicias. Por otra parte, no es posible desentenderse de los 15.000 alumnos que están siendo preparados en los establecimientos educacionales y que esperan, con razón, un trabajo bien remunerado al término de sus estudios.

PARA LOGRAR EL MANTENIMIENTO Y AUN EL AUMENTO DE LAS FUENTES DE TRABAJO,

Lo cierto es que —por pequeña que sea— cada Boleta Compraventa exigida por el consumidor es un aporte al progreso de Arica.

PRODUCCION Y RIQUEZA DE LA ZONA, NO ES PRECISO OTORGAR MAYORES FRANQUICIAS A LA INDUSTRIA Y AL COMERCIO DE ARICA. AUN MAS, QUIZAS SEAN EXCESIVAS EN ALGUNOS CASOS. LO QUE ES INDISPENSABLE ES OTORGAR UN REGIMEN DE ESTABILIDAD, Y DAR LA SEGURIDAD DE QUE, DURANTE UN TIEMPO DETERMINADO, LAS ACTIVIDADES ARIQUEÑAS GOZARAN DE CIERTO TRATO DIFERENCIAL QUE LES PERMITA MANTENERSE EN LA ZONA Y COMPETIR EN BUENAS CONDICIONES CON OTRAS INDUSTRIAS INSTALADAS EN OTRAS REGIONES DEL PAIS. Este trato diferencial es necesario para compensar los mayores costos de fletes, abastecimientos y distancia de los centros de consumo y dependerá del tipo de industrias que se desee conservar, promover o proteger. Es indudable que es disintita la protección necesaria a una armaduría de automóviles que a una industria textil.

PRODUCCION Y RIQUEZA DE LA ZONA, NO ES PRECISO OTORGAR MAYORES FRANQUICIAS A LA INDUSTRIA Y AL COMERCIO DE ARICA. AUN MAS, QUIZAS SEAN EXCESIVAS EN ALGUNOS CASOS. LO QUE ES INDISPENSABLE ES OTORGAR UN REGIMEN DE ESTABILIDAD, Y DAR LA SEGURIDAD DE QUE, DURANTE UN TIEMPO DETERMINADO, LAS ACTIVIDADES ARIQUEÑAS GOZARAN DE CIERTO TRATO DIFERENCIAL QUE LES PERMITA MANTENERSE EN LA ZONA Y COMPETIR EN BUENAS CONDICIONES CON OTRAS INDUSTRIAS INSTALADAS EN OTRAS REGIONES DEL PAIS. Este trato diferencial es necesario para compensar los mayores costos de fletes, abastecimientos y distancia de los centros de consumo y dependerá del tipo de industrias que se desee conservar, promover o proteger. Es indudable que es disintita la protección necesaria a una armaduría de automóviles que a una industria textil.

BIENVENIDO A LA PATRIA, EXCELENCIA

La fuerza productora de Arica, representada por la Asociación de Industriales de Arica "ASINDA", se asocia complacida al homenaje que rinde la ciudadanía a S. E. el Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva, a su regreso de la brillante gira cumplida por Europa.

ASOCIACION DE INDUSTRIALES DE ARICA "ASINDA"



